



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Ayda, Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO, 4 OCTUBRE 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.610. — PRECIO: 3 PESETAS

¡¡CONSTRUCTOR!! ¡¡ARQUITECTO!!

CONSTRUYA CON

**VIGUETAS GOLIAT**

¡EL MEJOR FORJADO QUE SE CONOCE!

POR SU MENOR PESO  
PORQUE NO FISURA JAMAS  
POR SU PRECIO

CENTENARES DE KILOMETROS COLOCADOS EN ESTA PROVINCIA, TODOS SIN LA MENOR FISURA, AVALAN SU CALIDAD.

AUTORIZACION 125-67 DE LA DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA.

Fábrica: Carretera de Onda. VILLARREAL - Teléfono 68

## Ha sido designada la ponencia que informará el proyecto de Ley Sindical

### Cuyo texto publica ya el Boletín Oficial de las Cortes

MADRID, 3 (Pyresa). — El Presidente de las Cortes, D. Antonio Iturmendi, recibió a primeras horas de la tarde de hoy a los periodistas, por vez primera desde la reanudación de las tareas del alto organismo legislativo, y se refirió a una serie de asuntos de interés pendientes en las Cortes.

Indicó en primer lugar que ya el gabinete de prensa de las Cortes había comunicado la entrada del proyecto de Ley Sindical, que por otra parte había sido facilitado ayer a los periodistas por el señor Solís, y del proyecto de ley de régimen especial de la seguridad social de los trabajadores del mar. Añadió que en el Boletín Oficial de las Cortes correspondiente al día de hoy se publicaban ambos textos, y en consecuencia quedaba abierto el período de enmiendas.

Dijo después que esperaba la próxima entrada en las Cortes del proyecto de ley general de educación y de financiación de la re-

forma educativa, así como el proyecto de ley de caza. Seguidamente se publicarán en el Boletín de las Cortes, y se harían llegar a las correspondientes comisiones. Caso de que el proyecto de ley general de educación requiera una comisión especial, se precisaría el informe previo de la comisión permanente que sería convocada de inmediato.

En cuanto al proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para el próximo bienio, tan pronto como se reciba en las Cortes el texto íntegro, con su detalle, se pondrá a disposición de los procuradores, sin perjuicio de que un resumen del mismo, en sus puntos fundamentales, se publique en el boletín oficial de las Cortes.

"Recordarán ustedes —dijo después el Sr. Iturmendi a los periodistas— que a mediados de julio la comisión de estudio de reforma del reglamento de las Cortes, me entregó el texto que había elaborado. Este texto, fruto de un estudio meditado y digno de elogio, merece el agradecimiento a los procuradores que formaron parte de esta comisión especial, presidida por D. Jesús Fuyero. El texto —añadió— una vez presentado a la comisión permanente, se pasará al Gobierno a los efectos de su consentimiento, ya que la reforma ha de llevarse a cabo por las Cortes de acuerdo con el Gobierno, siguiendo los trámites de una proposición de ley, igual que se hizo con la anterior reforma del reglamento de julio de 1967. En ello estamos —dijo—, con la atención y diligencia que requiere el perfeccionamiento de nuestro reglamento, enmarcado en las directrices de nuestras leyes fundamentales.

#### EL ASUNTO MATESA

"El asunto Matesa —dijo después— merece toda la atención de las Cortes. Han sido varios los escritos presentados por procuradores, y de ellos se ha ocupado la presidencia y la comisión permanente en su reunión del pasado 8 de septiembre, de la que se dio una nota en la que se expresaba su criterio. Con la finalidad de cumplir la misión de servir los intereses nacionales dentro de la competencia de la institución.

A la petición de competencia del pleno de las Cortes se procederá en el momento oportuno, y de acuerdo con la ley y el reglamento de las Cortes. La línea a seguir en la actuación de las Cortes quedó se-

ñalado en la nota de la comisión permanente. Y no es otra que, una vez recibida la información anunciada por el Gobierno y encargada su urgencia por las Cortes, se le dará la tramitación prevista en la normativa del alto organismo legislativo, en particular del artículo 15, párrafo 2.º de la ley de cortes, que alude a determinadas comisiones especiales y a cometidos y facultades que pueden realizar, al efecto de que en su tramitación puedan ejercitar los procuradores los derechos que institucionalmente les corresponden".

El escrito a que hizo mención, presentado por el procurador señor Puig y Maestro Amado, solicita que en la comisión especial puedan tomar parte los procuradores que lo deseen.

#### LA PONENCIA QUE INFORMARÁ LA LEY SINDICAL

MADRID, 3 (Pyresa). — "En el Boletín Oficial de las Cortes correspondiente al día de hoy se publica el texto del proyecto de ley sindical, que será debatido por la Comisión de leyes fundamentales y Presidencia del Gobierno. Queda abierto, en consecuencia, el período de presentación de enmiendas al proyecto, que se fija en quince días,

### Más de 800 firmas expositoras en la Feria de Muestras de Zaragoza

ZARAGOZA, 3. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, Sr. Solís Ruiz, presidirá mañana la inauguración de la XXIX Feria Nacional de Muestras de Zaragoza, a la que concurrirán más de ochocientas firmas expositoras.

El presupuesto de las obras se eleva a 410 millones de pesetas.

## Una semana tardará todavía en ser sofocado el incendio de Escobrereras

### Falleció el herido que fue trasladado a Madrid en helicóptero

#### LAS PERDIDAS SE CIFRAN EN 800 MILLONES DE PESETAS

CARTAGENA, 3. (Cifra). — Según una nota facilitada por el presidente del consejo de administración de la refinería de Escobrereras, señor Valero Bermejo, se calcula en una semana el tiempo que tardará en ser sofocado totalmente el incendio de dicha refinería.

A las nueve y diez de esta noche se ha producido una impresionante llamarada, que ha provocado cierta alarma. Al parecer fue debida al proceso del incendio, sin mayores consecuencias.

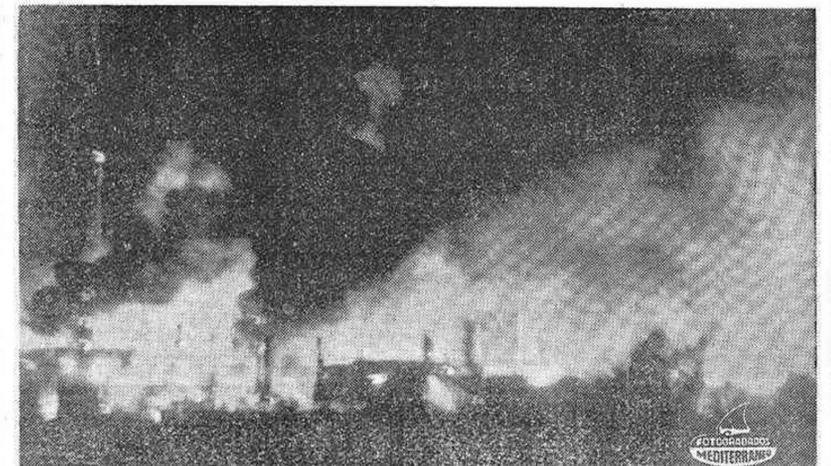
#### FALLECE EL HERIDO DE ESCOMBRERAS QUE LLEGO A MADRID

MADRID, 3. (Pyresa). — Momentos después de llegar al sanatorio de La Paz de Madrid, donde fue trasladado en helicóptero, falleció hoy Antonio Sánchez García, de 38 años, casado y padre de tres hijos a consecuencia de las heridas que sufrió en el incendio de la refinería de petróleo de Escobrereras, donde prestaba sus servicios como vigilante jurado.

Un portavoz de Repesa ha declarado que el incendio continúa. Parece ser que hoy el viento y las condiciones climatológicas favorecen las labores de extinción. Por otra parte se han conseguido vaciar dos tanques de crudo que contenían 30.000 toneladas de petróleo y que estaban cerca de donde se desarrolla el fuego con lo que el peligro de su combustión ha desaparecido, lo que habría supuesto un nuevo incremento de las llamas.

### El Príncipe de España presidió el Pleno del Comité Intertextil

MADRID, 3. (Pyresa). — En los jardines de D. Cecilio, del Retiro, se ha inaugurado el primer pleno internacional y cuarto nacional del comité intertextil bajo la presidencia del Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón. Asistieron los ministros de Industria y Comercio, Sres. López Bravo y García Monco; Secretario General Técnico del Ministerio de Información y Turismo, Sr. Juste; Director General de Industrias Textiles Alimentarias y Varias, Sr. Martín



CARTAGENA. — Impresionante aspecto de las llamas en la noche pasada, durante el incendio declarado en la Refinería de Petróleos de Escobrereras. — (Telefoto CIFRA)

#### ENTIERRO DE FELICIANO HERNANDEZ

CARTAGENA, 3. (Pyresa). — Los restos mortales de Feliciano Hernández Vicente, víctima del incendio desencadenado en la refinería de "Repesa", han recibido cristiana sepultura en el cementerio de Cartagena. El duelo oficial fue presidido por el Capitán General del Departamento Marítimo, Almirante Gamboa; por el Gobernador Civil de la provincia. A cada de la localidad y otras autoridades provinciales y locales.

#### 800 MILLONES DE PERDIDAS

MADRID, 3. (Pyresa). — A unos ochocientos millones de pesetas se eleva el valor de las pérdidas en la refinería de Escobrereras, según ha comunicado un portavoz de "Repesa".

El mismo portavoz ha manifestado que siguen sin conocerse las causas exactas del siniestro y que se prevé, todavía, una larga duración del incendio hasta su total extinción, a pesar de las favorables condiciones meteorológicas que facilitan el desarrollo del programa previsto de defensa.

Finalmente, se dice queafortunadamente no se prevé ningún otro fallecimiento entre los tres heridos restantes, después de la muerte, esta tarde, en la residencia sanitaria de La Paz, de Madrid, del señor Sánchez García, número cinco de los fallecidos a consecuencia del trágico accidente.

#### ESTA ASEGURADA EN 3.350 MILLONES

MADRID, 3. (Cifra). — En 3.350 millones de pesetas está asegurada la planta total de la refinería de

## Reunión de la Comisión delegada de Asuntos Económicos bajo la presidencia del Caudillo

MADRID, 3. — (Pyresa). — Bajo la presidencia de S.E. el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos. La Comisión examinó diversos informes técnicos y sindicados sobre varios aspectos de la coyuntura económica y social. Fueron objeto de especial consideración el mercado de productos alimenticios, la evolución de la balanza de pagos y la situación de los mercados monetarios internacionales. La Comisión recibió diversos informes sobre daños causados en diversas comarcas por las inundaciones del mes de septiembre, que se pasan a estudio de la Comisión de Servicios Técnicos. La Comisión resolvió expedientes en materias de su competencia, singularmente autorizaciones de inversión de capital extranjero.

## Río de Janeiro dispensó una cálida acogida a los cosmonautas norteamericanos

RIO DE JANEIRO, 3. (Efe). — La población carioca llenaba hoy las calles céntricas de la ciudad, para rendir homenaje a los astronautas Armstrong y Collins.

Los primeros hombres que pisaron en la Luna, a su paso por las principales avenidas.

Los dos hombres del espacio desfilaron en un automóvil descubierto por las avenidas Presidente Vargas y Río Branco, hasta llegar al edificio de la revista "Manchete", donde la dirección de esa publicación ofreció un almuerzo en honor de los visitantes.

Previamente, Armstrong y Collins acudieron a Itamarati, donde el Canciller brasileño diputado Magalhães Pinto, les concedió con la orden del "Cruzeiro do Sul", en el grado de Gran Comendador.

Seguidamente, y en el mismo edificio, la Academia Brasileña de Ciencias realizó una sesión solemne en honor de los cosmonautas norteamericanos quienes se encontraban acompañados por el Embajador de los Estados Unidos en Brasil, Burke Elbrick.

Terminados los actos oficiales, Armstrong y Collins abandonaron el edificio de la cancillería, frente al cual se había congregado una nutrida concurrencia que vitoreó el paso de los astronautas, los cuales agradecían las manifestaciones de entusiasmo saludando a ambos lados de las calzadas.

El paso de los astronautas por la ancha avenida Presidente Vargas y por Río Branco, constituyó una muestra de simpatía hacia los hombres del espacio. Desde todos los edificios fue arrojado abundante papel picado, y serpentinas, mientras desde las aceras fueron persistentes los aplausos y vivas en favor de los protagonistas de una de las hazañas más sensacionales de la humanidad.

Numerosos curiosos se habían apostado en las inmediaciones del edificio de las revistas "Manchester" exteriorizando su admiración por los dos astronautas, los cuales fueron bombardeados con flores y papel picado.

Al término del almuerzo, una compañía de boy-scouts brindó un homenaje a Armstrong y Collins, así como a las esposas de éstos. Esta tarde, los cosmonautas mantendrán una conferencia de prensa en el Hotel Copacabana Palace, y mañana por la mañana viajarán con destino a La Paz, Palmas.

## NUOVA LEY DE PRENSA EN GRECIA

ATENAS, 3. (Efe). — La supresión de la censura previa y una nueva ley de prensa han sido anunciadas hoy por el Jefe del Gobierno griego, Georges Papadopoulos.

En el curso de una conferencia celebrada con los periodistas, el Primer Ministro ha subrayado estas medidas como expresión del cambio peral en el país por sus importantes avances en lo económico, lo social y lo político, así como en lo que respecta al orden público.

El nuevo régimen de prensa, cuyas normas serán promulgadas hacia el 15 de noviembre próximo, según manifestaciones de Papadopoulos, no contendrá otras restricciones que las necesarias para evitar la divulgación de textos atentatorios al orden público que afecten a la seguridad del país o estimulen las viejas pasiones políticas.

## PASO A LA LOREN



ROMA. — Sofia Loren es escoltada por un policía romano de tráfico a su llegada al Teatro de Roma para asistir al estreno de la película "The Lion in Winter". — (Telefoto UPI-CIFRA)

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

Parecía que ayer el tiempo iba a girar más o menos decididamente. Hubo ligeras nubes matinales, con brumas en la franja costera, y hubo negros nubarrones por la tarde; pero en definitiva no pasamos de ahí y la temperatura siguió inflexible en la alta cota por encima de los 25 grados en su nivel máximo.

Se celebró la apertura de curso en la Casa de Cultura con una interesantísima conferencia del novelista Miguel Delibes. Con ella se inició un nuevo año de tarea, continuadora de la activa labor que la Casa de Cultura viene realizando en Castellón.

El lunes emprende viaje a Nueva York el grupo de Danzas de Educación y Descanso que allí participará en los actos del Día de la Hispanidad. Ayer los miembros de dicho grupo acudieron a despedirse del Jefe Municipal y del Gobernador Civil, y también tuvieron la atención de pasar por la casa de MEDITERRANEO.

Vuelven a iniciarse derribos de edificios en sectores céntricos de la ciudad. Señal de que veremos levantarse edificios nuevos en esas zonas, que con menos dinamismo que en otras épocas siguen transformándose y modernizándose.

Escuela de Maestría Industrial de Castellón

ANUNCIO

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de este Centro, que el día 6 (lunes) de los cursos a las 7 de la tarde, tendrá lugar en el Salón de Actos la Solemne Apertura del Curso 1969-70. Es obligatoria la asistencia. Castellón, 3 de Octubre de 1969. El Director, FRANCISCO BLASCO BLASCO

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: DOLS, Avda. Rey D. Jaime, 56. BELTRAN, San Félix, 91. GARCIA-ROJO, General Aranda, 24.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Francisco de Asís, f.; Pedro, ob.; Cristo, Cayo, Fausto, Eusebio, pb.; Queremón, Lucio, dcs.; Marcos, Marciano, mrs.; Petronio, ob.; Aurea, vg.; Hieroteo, confesor. — MISA DEL DIA. — De San Francisco de Asís. — Blanco. — III cl. — Santos de mañana. — Santos Plácido, Eutiquio, Victoriano, Donato, Firmato, Fausto, Tráseas, ob.; Palmacio, Flaviano, Caritina, vgs.; Atilano, Marcellino, Apolinar, obs.; Gala, vda. — MISA DEL DIA. — Del domingo. — Verde. — II cl.

ADORACION NOCTURNA

Hoy cubrirá vigilia a las 11 el turno Virgen del Lledó, en San Agustín.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Mañana, misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. Mañana, misas a las 7, 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7, 30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 8. En l. Residencia "El Carmen" del Banco Central, misa a las 8 de la mañana. En las Escuelas del "Camí Fondo", misa a las 11 de la mañana.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6, 30 y 7, 30.

Mañana, misas a las 7, 30, 8, 30, 9, 30, 10, 30, 11, 30 y 12, 30 de la mañana. Tarde, misas a las 6, 30 y 7, 30. En las Escuelas Pías a las 8 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

Mañana, misas a las 7, 9, 30 y 11, 30 de la mañana, 6 de la tarde. En el ermitorio de la Virgen del Carmen, a las 8, 30 de la mañana.

En las Escuelas de Benadresa, a las 10, 30 de la mañana. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12, 30. En las Ventas de Benadresa, a las 4, 45 de la tarde. En San Juan del Río, a las 9, 45.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7, 30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7, 30, 9, 10, 15, 12 de la mañana y 6, 30 de la tarde. En el Ermitorio de San Jaime a las 8, 30 de la mañana. En el Barrio del Perpetuo Socorro, a las 9, 15 de la mañana. En la Residencia de la Caja de Ahorros misa a las 10 de la mañana.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 7 de la tarde.

Mañana, misas a las 8 y 10 de la mañana, y por la tarde a las 7. En el Barrio de San Agustín misa a las 10, 30 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7, 30 de la tarde.

Mañana, misa a las 7, 30, 8, 45, 10 y 12, 30 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7, 30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8, 30, 10, 30 y 11, 30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 7, 30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11

y 12 de la mañana, y por la tarde a las 6.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy misa a las 5, 30 de la tarde. Mañana misa a las 10, 30 de la mañana.

SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy a las 5, 45 de la tarde, Rosario y Sabatina. A las 6, 15 misa. PURISIMA SANGRE. — Mañana, misa a las 9 de la mañana.

PP. CARMELITAS. — Hoy, misas a las 6, 30, 7, 30 y 9, 30 de la mañana. Tarde, misa a las 7, 30.

ASILO DE ANCIANOS. — Mañana, misas a las 7, 30 y 9 de la mañana.

ENCARNACION



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 15,7 grados a las 7 horas 50 minutos.

Temperatura máxima 25,7 grados a las 15 horas 35 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 68 y 67%, respectivamente.

Insolación eficaz 4 horas 50 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 55 kilómetros.

Dirección dominante del viento NE.

Precipitación en 24 hora: hasta las 19 horas, nula.

Presión atmosférica a las 19 horas 764 mm.

Tendencia subiendo.

ENCARNACION Bernat Claramonte

Ayer recibieron cristiana sepultura en el cementerio de Almazora los restos mortales de Doña Encarnación Bernat Claramonte.

Hace años la extinta sufrió una grave enfermedad que superó luego de largo tiempo de recuperación. Últimamente se le presentaron pequeñas dolencias de las que iba sanando y, cuando menos se esperaba, se sobrevino la muerte.

Toda su vida estuvo informada por un acendrado catolicismo. Precisamente su profunda fe cristiana le permitió sobreponerse a los ruidos golpes que significaron la pérdida del marido durante la Cruzada de Liberación y luego la de un hijo en plena juventud.

La muerte de Doña Encarnación causó general sentimiento y desde el mismo instante de producirse el óbito fue constante el desfile de gente por la casa mortuoria para testimoniar su pesar a los familiares.

El triste acto del entierro congregó a una muchedumbre de todas las clases sociales de Almazora y a representaciones de numerosos pueblos de la Provincia.

Reciban sus familiares, y muy especialmente su hijo Antonio Martín Navarro, el testimonio de nuestra sincera condolencia, al tiempo que elevamos una oración al Creador por el eterno descanso de su alma.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN. — Se han efectuado 9 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA. El lunes día 6 están de servicio los siguientes doctores:

CARDIOLOGIA: Dr. Peña Gea de 7, 30 a 9 de la tarde.

BANCO DE SANGRE. Se han efectuado 4 grupos sanguíneos.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Mañana estará de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda, para la reparación de pequeñas averías a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, el siguiente taller:

Trinitario Beloret Esteller, Ronda Mirares, 123.

El citado taller efectuará las reparaciones tanto mecánicas como las eléctricas.

Servicio permanente de baterías K.L.G., Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

REPRESENTANTE SE NECESITA

Para CASTELLÓN (Capital y Provincia)

Introducido en GRANDES ALMACENES, SUPERMERCADOS, AUTOSERVICIOS Y COOPERATIVAS DE SUMINISTRO, para la venta a comisión de estanterías desmontables de gran utilidad para habitaciones niños, escolares, cuartos de baño, cocinas, etc.

SE REQUIERE:

- Experiencia en la venta a estos almacenes. - Estar introducido con buena clientela. - Poser medio de locomoción.

Escribir incluyendo "curriculum vitae" a:

LAMICHAPA C/ Cuena, núm. 70. VALENCIA-8.

Sesión plenaria de la Diputación Provincial

Aprobó una moción solicitando del Ministerio de Obras Públicas se cambie la denominación de Pantano de Montanejos por Embalse de Arenós

Bajo la Presidencia del camarada D. Nicolás Pérez Salameiro, la Diputación Provincial celebró sesión ordinaria mensual en segunda convocatoria, con asistencia de los diputados Sres. Serrano, Suay, Sanz, Arnau, Albiol, Guardiola, García Bellés, Franch y Sanguesa, y con igual plazo de dos años al adoptándose entre otros los siguientes acuerdos:

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior. Se acordó que quedara enterada de las siguientes comunicaciones: del Excmo. Sr. Obispo de Tortosa, agradeciendo a la Presidencia de la Corporación su asistencia y representación corporativa enviada a los señores actos de la Ordenación Episcopal y toma de posesión de la Diócesis del Excmo y Reverendísimo Monseñor Ricardo María Caries y Gordó; de la Alcalde Presidencia del Ayuntamiento de Cueva de Vinroma, agradeciendo a la Corporación Provincial la concesión de un préstamo sin interés en cantidad de 500.000 pesetas para ejecución de obras de alumbrado público en aquella localidad; de la Casa Civil de S.E. e. Jefe del Estado, agradeciendo sentimientos de adhesión expresados con motivo del nombramiento de sucesor en la Jefatura del Estado.

Quedo enterada la Corporación de las resoluciones dictadas por la Presidencia durante los meses de Agosto y Septiembre últimos, ratificando las mismas en los propios términos en que fueron dictadas.

A la vista del expediente de jubilación por cumplimiento de la edad reglamentaria del Sr. D. Juan Peña Arnau, se acuerda aprobar el referido expediente agradeciendo al Sr. Peña los eficientes servicios que ha venido prestando en el Hospital durante su larga vida profesional. Seguidamente se da lectura de una moción de la Presidencia proponiendo a la Diputación Provincial que se soliciten del Ministerio de Obras Públicas el cambio de denominación de Pantano de Montanejos por el de Embalse de Arenós en razón a los motivos de carácter histórico que se detallan en la moción de referencia, acordándose aprobar la referida moción.

A continuación se aprueba la liquidación de las obras de acopios de piedra marchada para el firme de su empleo y riego superficial asfáltico en los Gms 1 al 8 del c.v. de Torre Emborsora a San Pablo, por un importe total de pesetas 1.706.529,57 y saldo del 42.937,15 pesetas a favor del contratista adjudicatario de las obras; también se aprueba la liquidación de acopios, su empleo y riego superficial en el c.v. de Sot de Ferrer a la C.N. Sagunto-Burgos, por su importe total líquido, de 117.808,98 pesetas.

Dada cuenta de la solicitud que presenta D. Juan Senet Anaya, solicitando ayuda económica para la edición de un Boletín Bibliográfico, se acuerda desestimar la referida solicitud por no existir consignación presupuestaria hábil para atenderla. De conformidad con las peticiones formuladas por la Colonia Sanatorio S. Francisco de Borja de Fontilles y el Instituto Mental de la Santa Cruz de Barcelona, se acuerda acceder a las peticiones formuladas por las referidas entidades elevando el precio de las estancias de enfermos residentes en las mismas en la cuantía y con los efectos que se solicitan. Dada cuenta de las solicitudes de préstamo formuladas por diversos Ayuntamientos de la Provincia para la ejecución de distintas obras de competencia municipal, se acuerda: conceder al Ayuntamiento de Vinaroz, un préstamo reintegrable sin interés por importe de 775.000 pesetas y con plazo de dos años para la adquisición de terrenos para instalaciones deportivas; otro de 60.000 pesetas también sin interés y con igual plazo de dos años al Ayuntamiento de Castellón de Villamalefa, para instalación del teléfono en el agregado de Cedraman; y otro de 150.000 pesetas a reintegrar antes del 31 de Diciembre de 1971 al Ayuntamiento de Zucaina para reparación del grupo Escolar de dicha localidad.

A la vista de las peticiones de ayuda técnica formuladas por diversos Ayuntamientos se acuerda conceder a Puebla de Benifasar para la ejecución de obras de acceso a la localidad y reforma de la Casa Consistorial; al Ayuntamiento de Canet Lo Roig, para obras de pavimentación y al Ayuntamiento de Pavia para construcción de una pista. Dada cuenta del proyecto de elevación de las aguas del pozo "Cuartero" hasta Cúlig, redactado por el Ingeniero Provincial se acuerda aprobarlo por su presupuesto de ejecución por contrata de pesetas 5.936.419,62, anunciándose la contratación de las obras de referencia con sujeción a las prescripciones reglamentarias. Se da lectura también a la solicitud que formula el Ayuntamiento de Sierra Engarcerán para instalación de un depurador en la piscina municipal, así como al presupuesto que a dicha petición se adjunta, acordándose pasarlo a la Comisión de Cooperación a los efectos precedentes. Se aprobaron previo los informes reglamentarios las cuentas de caudales correspondientes al presupuesto ordinario especiales y extraordinarios, con vigencia en esta Corporación, así como también un expediente de modificación de créditos en el Presupuesto Especial del Servicio de Contribuciones y otro expediente también de modificación de créditos en el Presupuesto General Ordinario.

A continuación se ratifica el Decreto núm. 982 de la Presidencia de esta Corporación por el que se ordena el pago al Patronato de Enseñanza Superior de Castellón y con cargo a la partida presupuestaria correspondiente de la cantidad de 250.000 pesetas como aportación primera de esta Corporación a los gastos que ocasione el funcionamiento del Colegio Universitario local.

Aprobar un presupuesto adicional de 171.834 pesetas para reformar el primitivo de 528.201 ptas., a que asciende la línea de suministros de energía eléctrica al reemisor que se ha de instalar por T.V.E. en el Monte Bartolo.

Quedar enterada de la memoria anual del curso para Extranjeros que se organiza en el Castillo de Peníscola bajo los auspicios de la Universidad Literaria de Valencia.

Quedar enterada de la resolución dictada por el Ministerio de Hacienda en 21 de Julio último, sobre los tipos de interés de las operaciones activas del crédito oficial.

Aprobar el proyecto de Casa-Ayuntamiento en la localidad de Utiel con un presupuesto de ejecución por contrata de 306.175,10 anunciándose la ejecución de las obras por el procedimiento de subasta.

A propuesta del Vicepresidente y por unanimidad, se acuerda conste en Acta la más sincera felicitación al Excmo. Sr. D. Fernando Pérez de Sevilla y Ayala, Gobernador Civil de la Provincia; Ilmo. Sr. don Nicolás Pérez Salameiro, Presidente de la Diputación; Ilmo. Sr. don Francisco L. Grangel Mascareñas, Procurador en Cortes por los Municipios de la Provincia y Alcalde de la Ciudad; e Ilmo. Sr. D. José Ferrer Forn, con motivo de la reciente concesión de la Encomienda de la Orden del Mérito Agrícola.

También se acuerda conste en Acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Agustín Arnau Miralles padre del Diputado de Representación Municipal, D. Manuel Arnau Jaques.

NUEVOS PRECIOS

Hostal del Automóvil Aparcamiento Turismos, hasta 4 m. de longitud 350 ptas. por 30 días, más de 4 m. 500 ptas. por 30 días.

SE NECESITAN PEONES

de 18 a 35 años, en

RADIADORES ORDOÑEZ

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. MARIA GOMEZ BARBERAN

Que falleció en el día de ayer

A los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su apenado esposo, D. Benjamín Pastor Catalán, Secretario de Administración Local, jubilado; hijas, Marija y Pepita; hijo político José Mora Tormo; nietos, María Angeles, María Isabel y José Vicente; tío, D. Francisco Barberán; hermano y hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy sábado, día 4 de Octubre de las DOCE de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Arañuel, 4 de Octubre de 1969

(No se invita particularmente).



I ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. FERNANDO BASCO PALMER

Que falleció el día 3 de Octubre de 1968

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su esposa, hijos, nietos y demás familia al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que se celebrará hoy a las OCHO de la tarde en la Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 4 de octubre de 1969.

(No se invita particularmente).



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. MARIA GOMEZ BARBERAN

Que falleció en el día de ayer

A los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su apenado esposo, D. Benjamín Pastor Catalán, Secretario de Administración Local, jubilado; hijas, Marija y Pepita; hijo político José Mora Tormo; nietos, María Angeles, María Isabel y José Vicente; tío, D. Francisco Barberán; hermano y hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy sábado, día 4 de Octubre de las DOCE de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Miguel Arcángel, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Arañuel, 4 de Octubre de 1969

(No se invita particularmente).

# Visitó al Jefe Provincial y Gobernador Civil el Grupo de Danzas de Educación y Descanso

## Que marcha el lunes a Nueva York para tomar parte en los actos de la semana de España.



A última hora de la tarde de ayer fueron recibidos por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla —quien acompañaba al Presidente de la Diputación Provincial, camarada Nicolás Pérez Salmerón— los miembros de Educación y Descanso que componen el Grupo de Danzas que participará en los actos de la Semana de España en Nueva York.

Todos ellos vestidos con el uniforme —chaqueta azul con botones metálicos y faldas y pantalones grises—, entraron en el salón de recepciones, donde esperaron la entrada del camarada Pérez de Sevilla. Hizo la presentación el Secretario Provincial de Sindicatos en funciones de Delegado, camarada Antonio Bollo de la Peña.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil estrechó la mano de cada uno de sus visitantes y seguidamente pronunció unas palabras para darles la enhorabuena por haber sido seleccionados para representar a nuestra Patria en la Semana de España en Nueva York y manifestó que se sentía orgulloso de que sea Castellón quien represente a la Patria en la Semana. Les señaló que, como dijo García Sanchis, iban a esportar arte, y que si lograban triunfar sería una llamada más. Puso de relieve la importantísima misión que se les ha encomendado y cuán alto es el servicio que pueden prestar a España. Les exhortó a que se esfuerzaran por situar muy alto el pabellón de España y por tanto el de Castellón. No olvidéis —terminó diciendo— que todo Castellón estará pendiente de vosotros.

Luego se interesó por detalles del viaje y el camarada Antonio Bollo le dijo que el viaje estaba patrocinado por la Dirección General de Promoción del Turismo y que la salida hacia Madrid estaba prevista para el día 6 a las dos de la tarde de donde partirán para Nueva York el día 7 a la una de la tarde. Una vez en Nueva York —donde permanecerán seis días— actuarán en el Teatro Hunter, Hotel Waldorf Astoria, Embajada de España, varias embajadas hispano americanas y en el desfile por la V Avenida. El día 12 a las 8 de la noche emprenderán el regreso y al día siguiente a las siete de la mañana llegarán a Madrid para continuar viaje hacia Castellón donde llegarán el mismo día a las diez y veinte de la noche.

Asimismo preguntó el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla, el repertorio que llevaban y se le informó que las obras preparadas eran la Jota, el Bolero y los Cuadros, de Castellón; la Marinera; la Danza Guerrera, de Todolella; el Ball Plá, de San Mateo; el Ball Perdut, de Cuevas de Vinromá; el baile de la pandereta, de San Vicente de Piedrahita; y los camaradas, de Vinaroz.

Tras un breve cambio de impresiones, el Jefe Provincial y Gobernador Civil les deseó un feliz viaje y se despidió personalmente de cada uno de ellos haciéndolo asimismo el Presidente de la Diputación Provincial.

Alrededor de las diez de la noche, recibimos ayer en nuestra Redacción la visita del Grupo de Danzas y Rondalla de Educación y Descanso, acompañados por el Secretario Provincial Sindical, camarada Antonio Bollo.

Pudimos comprobar el gran entusiasmo con que los componentes del grupo se preparan para emprender el viaje, en el que tan alta representación llevarán y en el que estamos seguros que han de dejar prestigiado el pabellón de la Obra

Sindical y también de Castellón, al que representan en una ocasión importantísima y con la responsabilidad de un programa de actuaciones realmente sensacional.

Con todos ellos tuvimos la satisfacción de expresar la confianza en que con el viaje más feliz, regresarán triunfantes de esta gira que para ellos debe constituir un justificado motivo de orgullo.

### HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



#### AVISO

Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA, el próximo DOMINGO día 5, por trabajos en líneas de alta y baja tensión:

- CASTELLÓN y GRAO
- Transf. SAN MIGUEL 220/127 V. (Alim. San Roque San Miguel), entre las 8 y las 14 horas.
- Transf. SALVADOR GUINOT 220/127 (Alim. Gr. C. Vives) entre las 8 y las 14 horas.
- Transf. TORRENOSTRA, entre las 8 y las 14 horas.
- Transf. VDA. SEGARRA, CAJAL I y II, SAN FRANCISCO y AVDA. BURRIANA, entre las 7 y las 14 horas.
- VILLARREAL
- Transf. MELILLA, BOVEROT y Abonados en alta tensión de las líneas M. T. POZOS VILLARREAL 20 y 11 KV., entre las 7 y las 14 horas.

Castellón, 3 de Octubre de 1969.

## SUCESOS

### Gravísimo accidente de trabajo de un aprendiz

Perdió la mano y parte del brazo al ser apesado por una máquina

Ayer, en una carnicería ocurrió un gravísimo accidente de trabajo, cuando una máquina de fabricación de embutidos apesó la mano del aprendiz Julián Ocaña García, de 14 años, vecino de Castellón. Como la máquina después de haber destruido la mano seguía en funcionamiento alcanzó parte del brazo causándole gravísimas lesiones.

Julián Ocaña, fue trasladado urgentemente al Hospital Provincial ingresando en el servicio de urgencia con el brazo todavía dentro de la máquina que se lo había apesado. Los facultativos de guardia lograron tras imprevistos esfuerzos extraer del aparato brazo y mano, ésta completamente destruida, y parte del brazo con grave quebranto.

Tras la cura de urgencia, el cuadro médico nos facilitó el parte facultativo en el que le apreciaron amputación traumática de la mano y tercio inferior del antebrazo derecho, de pronóstico grave.

Quedó internado en el centro.

#### LESIONADO EN CAIDA DE MOTOCICLETA

José Agust Vilarroig, de 58 años vecino de Castellón, labrador, resultó lesionado al caerse de la motocicleta que conducía, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia que le apreció heridas contusas en cara y frente; probable fractura de Colles izquierda. Pronóstico menos grave.

#### HERIDO EN CAIDA

Antonio Miguel Lozano Monia, de 7 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida contusa en región superciliar derecha, de pronóstico leve s/c.

## Interesantísima conferencia de Miguel Delibes sobre «El novelista y sus personajes»

### Ayer en la apertura de curso de la Casa de Cultura



A LAS siete y media de la tarde, con la amplia sala rebosante de público, tuvo lugar la apertura de curso en la Casa de Cultura, acto que presidió el Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Andrés Villalobos, que representaba al Jefe Provincial y Gobernador Civil; Directora de la Casa de Cultura, Srta. Ana María Campoy; Secretario de la Diputación, don José Cid; Comandante de Marina, D. Javier Marquina; Secretario de la Delegación de Educación y Ciencia, D. Jaime Benito; Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Luis Algar, y el Delegado Provincial de Juventudes, camarada Fernando García Aragón. Ocupó la tribuna el conferenciante, el ilustre novelista Miguel Delibes.

El acto se inició con unas palabras de la Directora de la Casa de Cultura, Srta. Ana María Campoy, que, tras agradecer la asistencia del numeroso público, señaló que nos hallamos en el volver a empezar que ya se deseaba al clausurar el curso anterior. Enumeró los actos que estos días se celebrarán con motivo de la apertura de curso y expresó la inmensa satisfacción de que en este primer acto pronuncie una conferencia Miguel Delibes, cuya personalidad y modestia destacó en expresivas palabras. Terminó manifestando que todo lo que se ha hecho y se haga en la Casa de Cultura supone en ella la hermosa tarea de querer a Castellón. Fue muy aplaudida.

Una gran conferencia sobre la novela

Inmediatamente inició su conferencia el ilustre novelista Miguel Delibes, esperado con extraordinaria expectación. Tras de agradecer la invitación para ocupar la tribuna de la Casa de Cultura

ra y las palabras de presentación de su directora, expresó Delibes la satisfacción de encontrarse en Castellón y anunció que su charla trataría de un punto que todavía considera capital en la novela, que son los personajes.

La disertación del novelista no pudo ser más interesante ni cautivar mejor a sus oyentes. Comenzó con la afirmación de que considera a los personajes esenciales en la novela, planteando los problemas que los propios personajes pueden crear al novelista para darles vida y sostener esa vida y a lo largo de ella la atención del lector en las docientas páginas de una novela, lo cual constituye la operación más delicada de cuantas el novelista ha de afrontar. Para lograrlo, el personaje es el elemento motor de la novela, y puede decirse que una novela es buena cuando sus personajes se recuerdan y permanecen mucho después de la lectura, y que es mala cuando esos personajes se difuminan o se olvidan a poco de haber leído la novela.

Planteó el problema de la fórmula que el novelista ha de escoger para su obra, señalando que ha de hacerlo sabiendo lo que quiere decir y lo que va a decir por medio de los personajes, que así empiezan a ejercer su dictadura antes de que el novelista haya comenzado a escribir. Analizó los problemas de los personajes, a los que el autor puede imponer su dictadura pero que también se le puede rebelar. La búsqueda de la fórmula de la novela es el momento más importante de la creación, cuyo proceso Delibes trazó con gran acierto y claridad, señalando como cada novelista resuelve este conflicto según su personalidad y criticando ese escritor al que sólo le interesa la fórmula de su novela, y no lo que en ella se ha de decir. Cada novelista debe buscar la fórmula que precise para que los personajes quepan cómodamente en ella.

Señaló también que la misión del novelista es descifrar al hombre, lo cual no resulta muy fácil y va resultando más difícil en la sociedad moderna, en la que el hombre propende a la uniformidad y cuando la urbanidad muchas veces se convierte en hipocresía. En este punto de su disertación señaló que, por ello, en sus novelas maneja personajes encarnados en gente más sencillas, fuera de ese gran mundo en que aquellos defectos se acentúan. Y extendiéndose en este aspecto, refutó la teoría de que el novelista puede desarrollar mejor su labor en una gran ciudad o en un gran ambiente literario, analizando también muy acertadamente el concepto de universalidad en la literatura.

Finalmente trató Delibes de un aspecto muy importante de la novela, el de lo que cada novela tiene de autobiografía del autor. Trazó un estudio muy diáfano de este aspecto, señalando que siempre la novela es autobiográfica y los problemas que ello crea en la labor del novelista, que ha de desdoblarse, que ha de saber exponer no sólo lo que él ha sido sino lo que pudo ser por otros caminos o dejando en libertad sentimientos y pasiones que ha reprimido para dar variedad a sus obras y a sus personajes.

La conferencia fue seguida con gran interés y acogida finalmente con prolongados aplausos.

Cerró el acto el Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Andrés Villalobos, quien destacó el lanzamiento cultural de Castellón, expresado en el mismo hecho de que el Jefe Provincial y Gobernador Civil, a pesar de su gran interés, no haya podido asistir a este acto por que en el mismo momento estaba presidiendo una reunión en relación con el Patronato de los Colegios Universitarios que van a funcionar este curso y que tan importantes son para Castellón. Después de transmitir un saludo de nuestra primera Autoridad y Jerarquía al conferenciante, destacó la inquietud, el continuo trabajo y la gran tarea de la directora de la Casa de Cultura, a la que deseó los mayores éxitos y frutos en su esfuerzo. Expresó su admiración por Miguel Delibes y por la extraordinaria conferencia que acababa de pronunciar, exaltando en elocuentes frases el eco que traía de su Castilla a nuestra costa levantina. Y agradeciendo al público su asistencia, terminó declarando inaugurado el curso de la Casa de Cultura en nombre del Jefe Provincial y Gobernador Civil.

### IMPORTANTE EMPRESA

De ámbito Nacional, ramo de la construcción, precisa **DELEGADO DE VENTAS**

**EXIGIMOS:**

- Edad, 23 a 35 años.
- Don de gentes, simpatía
- Carnet, de conducir de 2ª clase.

**GARANTIZAMOS:**

- Excelente retribución
- Brillante porvenir

Interesados dirigirse hasta el día 5 de Octubre próximo a:

ZIRCONIO, S.A. Ctra. de Onda Km. 3. Apartado, 76 - VILLARREAL

## ASTORIA

— 70 m/m —

### PROXIMO LUNES ESTRENO

#### EL OESTE, VISTO COMO FUE: VIOLENTO y HUMANO



**AGENTE DE VENTAS PARA CASTELLÓN y provincia con 5 años de experiencia**

SUELDO, más comisiones, a convenir. Solicitar entrevista al Sr. LUCAS, HOTEL MINDORO, de 10 a 12 de la mañana el próximo MARTES día 7 de octubre.

## ALQUILER DE GRUAS

**F. Gil Stauffer**

con plumas hasta 43 metros altura y descargas de una a cincuenta toneladas especialidad en montajes de naves estructuras metálicas carga y descarga maquinaria pesada

**PERSONAL ESPECIALIZADO**

LA MAYOR y MEJOR FLOTA DE LA REGION VALENCIANA

Avenida Pérez Galdós, 56 VALENCIA

TELEFONO 26 47 88

**DIRECCION:** ARTURO VIROQUE RUIZ

### BATAFON

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que por imperativos ajenos a la casa se ve precisada a suprimir el servicio de guardia que tenía establecido en domingos y festivos.

# L'HOSTAL

**Ménlez Núñez, 9 - CASTELLÓN**

HOY SABADO 7 TARDE

Comienzan de nuevo los trepantes bailes estudiantiles

Mañana Domingo 7 Tarde

## GRAN BAILE DE JUVENTUD

Conjunto de Alejandro García y el Vitol Quartet, con sus más recientes ritmos.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Vida deportiva; 9 Fórmula 45, guión de Miguel de los Santos; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 11:30 Melodías y canciones; 12 El intérprete del día: El Pipero; 12:15 Conjuntos famosos: Los Angeles; 12:30 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oye; 13:30 Neptuno aconseja; 13:50 Información local; 14 Ecos de Soledad; 14:30 Conexión con Radio Nacional de España; 14:55 La hoja del Almanaque; 15 Castelloneras: guión de Quiquet de Castilla; 15:30 Canta para Vd.; 15:50 La canción de la semana; 16 Música clásica: Concierto en Re Mayor op. 77, de Brahms; 16:45 Canciones inolvidables; 17 Melodías de actualidad; 17:30 Cantantes famosos; 17:45 Retransmisión, desde el Santuario de Lledó, de la Felicitación Sabatina, del Santo Escario y Salve Popular; 18:15 Pequeño musical; 18:30 Todo para los chicos, guión de Joaquín Peñalé; 19 Los famosos frente a frente; 19:30 Desfile de melodías; 20 Su música favorita; 20:30 Discoteca nueva; 20:50 Información local; 21 Teatro de la Zarzuela: Bohemios, de Amadeo Vives; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:20 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22:45 Nueva Discomanía, guión de Raúl Matas; 23:45 Ana María González; 24:15 Música de actualidad. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1:16 Música para esta hora; 2 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA, BANDA: 957 MEGACICLOS

16 Los cuarenta principales. Revisión de los éxitos del mundo, noticiario, club en la tarde, con los 40 Superventas de las listas internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 19:30 Música selecta. Espacio dedicado a la música sinfónica, música de cámara, recitales de ópera o grandes obras instrumentales; 20:30 Cierre de la frecuencia modulada.

LA VOZ DE CASTELLON MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 8:01 Música para la mañana; 8:55 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11 Recordando éxitos; 11:35 Cita en la mañana; 11:50 Así canta España.

MEDIODIA. — 12 El Angelus; 12:02 Hora punta. Con musical Castilla y el club de los novios; 13 Micro programas; 13:15 Sabor español. SOBREMESA.— 14 Ha salido La Voz de Castellón. Edición de sobremesa; 14:10 Mundo-Deporte; 14:15 Unos minutos con Peret; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 16:40 Mi novio el emperador, novela de Luisa María Linares. Cap. 6.

TARDE.— 17 A vueltas con los discos; 17:30 La Voz de Castellón se pone a sus órdenes; 18:15 Exito Tergal; 18:20 El espectáculo de la melodía; 19 Escenario lírico. Selección de La fama del tartanero, de Jacinto Guerrero; 19:30 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Gol.

NOCHE.— 20 Desfile de intérpretes; 20:40 La música es ambiente; 21 Ha salido la Voz de Castellón. Edición de noche; 21:12 Copias; 21:30 Penalty. Audición deportiva; 21:45 Discoteca 69; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:25 A esta hora: Su música favorita; 23 Teatro de la Zarzuela. María Manuela, de Moreno Torroba; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR Emisiones en OM y FM PRIMER PROGRAMA.— 8 Apertura; 8:01 Ocho en circuito; 9 Disco Tour. Una realización de Jaime Cross en la que intervienen los cantantes y los conjuntos más populares del momento; 11 Desfile ellas; 11:30 Temas iberoamericanos. Un viaje musical.

SEGUNDO PROGRAMA.— 12:01 Cita a las doce. Puntuales acuden la música y la noticia; 13 La nueva frontera; 13:30 Boletín; 13:35 La provincia en siete días; 14 Duende-Gol. El deporte visto desde el punto de vista del humor; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Un reflejo de las distintas posibilidades de la música.

TERCER PROGRAMA.— 16:01 Víspera de fiesta. Música para el fin de semana; 17:20 Musical; 18 Mundo sin fronteras; 19 Radio Ambiente. Un paseo en compañía de los discos.

CUARTO PROGRAMA.— 20:01 Hora veinte; 21 Boletín; 21:05 Es-ti-los; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches buena música. El adiós musical de Radio Popular; 24 Fin de transmisión.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

SEGORBE

Apertura de curso en el Seminario presidida por el Obispo de la Diócesis

El pasado miércoles, día 1, tuvo lugar la apertura de un nuevo curso académico en el Seminario Menor de nuestra Diócesis. A las cuatro y media de la tarde el Excmo. Sr. Obispo Dr. D. José Pont y Gol concelebró la misa del Espíritu Santo junto con los superiores y profesores sacerdotes del centro, uniéndose, asimismo, a la concelebración, el Prefecto de la Sección de Filosofía en Castellón, Revdo. don Ricardo García, y el de la Sección de Teólogos en Valencia, Revdo. D. Eduardo Aparici. El señor Obispo predicó la homilía, y en la misma resaltó la acción de Dios en nuestras vidas, condicionada siempre a la aceptación, por parte nuestra de su voluntad, destacando también la necesidad de la colaboración de todos, superiores, profesores, padres y alumnos para lograr los frutos apetecidos de una completa formación y educación.

Las espaciales naves de la iglesia se encontraban totalmente repletas de alumnos y familiares de los mismos que en gran número acudieron al Seminario para acompañar a sus hijos. Seguidamente se desarrolló la sesión académica en el salón de actos, que dio principio con la lectura, por el secretario de estudios, don Antonio Meliá, de la memoria del anterior curso, destacando los hechos más importantes acaecidos durante el mismo. La lección inaugural la pronunció el señor Rector del Seminario, D. Juan Bta. Alba, que versó sobre el tema "La técnica del grupo en la formación de los adolescentes", haciendo hincapié en la distribución de los alumnos en grupos reducidos para conseguir la desmasificación y lograr una formación mucho más personal, siguiendo con ello las directrices del Concilio en el Decreto O. T. sobre los Seminarios.

El Prelado de la Diócesis exhortó a los alumnos a prestar su colaboración a superiores y profesores con toda sinceridad y generosidad para aprovecharse de sus esfuerzos en esta época suya de formación.

MARTES, DIA 7

(Festividad del Santísimo Cristo del Calvario)

Al amanecer, diana por la Banda municipal y vuelo general de campanas con disparo de tronadores; A las 11, Misa mayor, ocupando la sagrada cátedra el mismo orador del día anterior; A las 19, solemnisma procesión al Ermitorio del Santísimo Cristo del Calvario, presidida por la Reina de las Fiestas, Autoridades, Cofradía y Damas de Honor, amenizando el acto la Banda municipal. También actuará la Banda de Cornetas y Tambores "La Macarena", de Ondara. Seguidamente en el mismo Calvario, se disparará un grandioso castillo de fuegos artificiales; A las 23, gran película en el cine Rialto.

RIBESALBES

Fiestas patronales

PROGRAMA de las fiestas que se celebrarán en honor del Santísimo Sacramento, Virgen del Rosario y Santísimo Cristo del Calvario.

HOY, DIA 4

A las 13, vuelo general de campanas con disparo de tronadores; A las 17, se exhibirá un bravo toro de la afamada ganadería de don Vicente Castells Badenes, con divisa verde y grana; A las 22, espectáculo taurino nocturno.

DOMINGO, DIA 5

(Festividad del Santísimo Sacramento)

Al amanecer, vuelo general de campanas con disparo de tronadores y diana por la Banda Municipal; A las 11, misa concelebrada, ocupando la sagrada cátedra un elocuente orador sagrado; A las 16:30, emocionante encuentro de fútbol del Campeonato Regional de Aficionados, 2º Grupo, entre el C. D. Ribesalbes y C. D. Artana, haciendo el saque de honor la Reina de las Fiestas; A las 19, procesión solemne a Su Divina Majestad, presidida por la Reina de las Fiestas, Autoridades y Damas de Honor; A las 22, en la calle Generalísimo, gran verbenas.

LUNES, DIA 6

(Festividad de la Virgen del Rosario)

A las 7, vuelo general de campanas y disparo de tronadores, con Rosario de la Aurora, acompañados de música; A las 11, misa concelebrada, ocupando la sagrada cátedra el Rvdo. D. Miguel Calatayud Molina, Cura párroco de Puebla de Farnal; A las 17, en el Rialto, selecto programa de cine; A las 19, procesión solemne a la Santísima Virgen del Rosario, presidida por la Reina, Autoridades, Cofradía y Damas de Honor; A las 22, en la calle Generalísimo, verbenas; A las 24, "gran cordá", seguida de una traca.

MARTES, DIA 7

(Festividad del Santísimo Cristo del Calvario)

Al amanecer, diana por la Banda municipal y vuelo general de campanas con disparo de tronadores; A las 11, Misa mayor, ocupando la sagrada cátedra el mismo orador del día anterior; A las 19, solemnisma procesión al Ermitorio del Santísimo Cristo del Calvario, presidida por la Reina de las Fiestas, Autoridades, Cofradía y Damas de Honor, amenizando el acto la Banda municipal. También actuará la Banda de Cornetas y Tambores "La Macarena", de Ondara. Seguidamente en el mismo Calvario, se disparará un grandioso castillo de fuegos artificiales; A las 23, gran película en el cine Rialto.

MIÉRCOLES, DIA 8

(Día de Almas)

A las 18:30, misa concelebrada de Requiem en sufragio de los fieles difuntos de la Parroquia, con oración fúnebre, por un elocuente orador sagrado. Seguidamente, procesión al Cementerio municipal, cantando el Santo Rosario, acompañada por la Banda municipal. En el Cementerio, solemne responsorio por las almas de los difuntos y ofrenda de flores, por la Reina y Damas; A las 21, en las calles de costumbre, exhibición de Toros de Fuego.

JUEVES, DIA 9

A las 13, encierro de las vaquillas que han de exhibirse por la tarde; A las 17, exhibición de las mismas; A las 22, en la calle Generalísimo, gran verbenas.

VIERNES, DIA 10

A las 13, encierro de las vaquillas que han de exhibirse por la tarde; A las 17, exhibición de las mismas; A las 22, selecto programa de cine.

SABADO, DIA 11

A las 13, encierro de las vaquillas que han de exhibirse por la tarde; A las 17, última exhibición de ganado vacuno; A las 22, espectáculo taurino nocturno; Al finalizar éste, gran traca final de fiestas.

San Juan de Moró

Permuta de Párroco

La Iglesia Católica, por medio de nuestro querido Sr. Obispo ha dispuesto que Mosen Avelino Flors se traslade a Villarreal de los Infantes. Parece ser que su nueva misión es la de crear una nueva parroquia. Es presumible que con ello se pretende resaltar y al propio tiempo poner en acción sus extraordinarias dotes creativas. Siendo así, le auguramos una feliz culminación en su obra. Para sustituirle se ha designado al Rvdo. D. José García Adelantado.

SONIDOS MISTERIOSOS EN EL PUEBLO DE MEDINA, EN ARÉVALO

AVILA, 3. (Cifra).— En el llamado Pueblo de Medina, en Arévalo, se vienen escuchando por las noches sonidos similares a la fuerte respiración de un ser que pudiera hallarse en las proximidades del río o debajo de dicho puente. Dada la altura del mismo se descarta la posibilidad de que se trate de un ser humano. Según las gentes del lugar, estos mismos sonidos acompañados, se han podido escuchar también en las proximidades de San Miguel. Estas mismas personas aseguran que este fenómeno se viene observando desde hace varios días. Hasta ahora nadie se ha atrevido a investigar a fondo los motivos del mismo, dado lo peligroso del descenso del río, bajo el citado puente, pero se sabe que existe un grupo de personas dedicadas a desentrañar tan inexplicable caso.

SONIDOS MISTERIOSOS EN EL PUEBLO DE MEDINA, EN ARÉVALO

AVILA, 3. (Cifra).— En el llamado Pueblo de Medina, en Arévalo, se vienen escuchando por las noches sonidos similares a la fuerte respiración de un ser que pudiera hallarse en las proximidades del río o debajo de dicho puente. Dada la altura del mismo se descarta la posibilidad de que se trate de un ser humano. Según las gentes del lugar, estos mismos sonidos acompañados, se han podido escuchar también en las proximidades de San Miguel. Estas mismas personas aseguran que este fenómeno se viene observando desde hace varios días. Hasta ahora nadie se ha atrevido a investigar a fondo los motivos del mismo, dado lo peligroso del descenso del río, bajo el citado puente, pero se sabe que existe un grupo de personas dedicadas a desentrañar tan inexplicable caso.

PISOS BIEN TERMINADOS PONEMOS A SU DISPOSICION INMEDIATA

El AHORRO más efectivo, es ser propietario de su vivienda como la mayoría. Damos FACILIDADES y las llaves, mediante una ENTRADA y soluciones a convenir. Las viviendas constan entre otras cosas de: — Ejecución tributaria del 90 %. — Cuatro dormitorios con dos armarios. — Comedor-estar. — Cuarto de baño completo y aseo con ducha. — Cocina completa: cocina, calentador eléctrico, armarios, extractor y galería lavadero. — Terraza exterior. — Pavimento terrazo y azulejo 1º toda altura. — Lujoso portal con dos ascensores paramento rasante. COFESA, calle Benasal, núm. 9. Tfno. 21 42 91 (mañanas).

ANUNCIOS ECONOMICOS

Y generales. — Tel. 23 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

MESAS DIBUJO, tecnigrafos, sillería oficina sumadoras, ficheros, máquinas escribir. Facilidades pago. Mecanografía Levantina. Mayor, 31. FEDERICO ORTEGA, Pintor Decorador, especialidad en colocación de papeles, trabajos rápidos, precios económicos. Razón: Rda. Mijares, 119 1º.

VENTAS

ESTANTERIAS METALICAS desmontables mcr. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO. Plaza Alcazar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95 - CASTELLON MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios ficheros Llansola Ronda Mijares 48. ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis LLANSOLA R. Mijares 48 Castellón. FINCA de 30 hectáreas transportable regado. Derecho agua, clima superior, 12 kilómetros Castellón. Informes teléfono 21-24-42. VENDO edificio propio industria Comercio. Con vivienda y fuerza motriz. Razón teléfono 21-48-61. VENDO SOLARES propios industria, 1.500 y 2.000 m2. Razón: Teléfonos: 221160, 214678. VENDO magnífica nave industrial 1.500 m2. Razón: Teléfonos: 221160-214676.

MAQUINARIA MINAS Y CANTERAS

Trituradores, Machacadoras, Sinfiles, Norias, Trommels y zarandas clasificación, Lavadores arenas y gravillas, Cintas transportadoras, Compresores, Dosificadores, Reductores velocidad, Moto-bombas trasiego y elevación barros y gravillas, Martillos neumáticos, Instalaciones fijas y portátiles. INDUSTRIAS SEGUI, Lepanto, 23. Teléfono, 31 53 00. VALENCIA. PLAYA PINAR alquilo o venta de Bungalow 4 dormitorios, comedor, cocina, baño aseo, teléfono, jardín. Razón: Teléfono 216615. SE ALQUILA o traspasa Bar Buena clientela. Por no poder atender. Razón: Bar Salamanca. Avda. José Ortiz 54 Almazora. SE ALQUILA O SE VENDE planta baja 150 m2. C. Figueruelas. Razón: Tel. 221906. CORDO EN ALQUILER local de 230 m. Razón: Rda. Magdalena, 47. SE ALQUILA piso 6 habitaciones, cocina y servicios todo exterior. Razón: Teléfono 221246. PRECISO URGENTE Piso sin amueblar, 4 habitaciones. Razón: Tel. 223137. LOCAL propio almacén, taller, comercio 2 puertas, mucha luz frente nueva Telefónica. Razón: Torrelblanca, 1, porteria. ALQUILO PISO AMUEBLADO Razón: Ronda, Magdalena, 25, bajas, de 8 a 230. Sr. Cubedo. ALQUILO PISO AMUEBLADO, chaflán, terraza, solado, económico. Razón: Asarzu 7, 2º (frente Cine Avenida). ALQUILO PISOS en Castellón y Grao. Razón: Essintor Viciano, 1. Tel. 22-38-72. ALQUILO EN VILLARREAL almacén confección narajas mecanizado, buena situación. Teléfono. Razón: David Carda, San Cristóbal, 12 Tel. 411. VILLARREAL. SE ALQUILA PISO 3º amueblado en Paseo Buenavista frente al mar, Grao Castellón. Razón: Teléfono, 222217. SE ALQUILA PISO AMUEBLADO 4 piezas, céntrico. Informes, Calle Pérez Dols, 5-6º B y ca Llosa, 4-7º.

ALQUILERES

SE ALQUILA o traspasa Bar Buena clientela. Por no poder atender. Razón: Bar Salamanca. Avda. José Ortiz 54 Almazora. SE ALQUILA O SE VENDE planta baja 150 m2. C. Figueruelas. Razón: Tel. 221906. CORDO EN ALQUILER local de 230 m. Razón: Rda. Magdalena, 47. SE ALQUILA piso 6 habitaciones, cocina y servicios todo exterior. Razón: Teléfono 221246. PRECISO URGENTE Piso sin amueblar, 4 habitaciones. Razón: Tel. 223137. LOCAL propio almacén, taller, comercio 2 puertas, mucha luz frente nueva Telefónica. Razón: Torrelblanca, 1, porteria. ALQUILO PISO AMUEBLADO Razón: Ronda, Magdalena, 25, bajas, de 8 a 230. Sr. Cubedo. ALQUILO PISO AMUEBLADO, chaflán, terraza, solado, económico. Razón: Asarzu 7, 2º (frente Cine Avenida). ALQUILO PISOS en Castellón y Grao. Razón: Essintor Viciano, 1. Tel. 22-38-72. ALQUILO EN VILLARREAL almacén confección narajas mecanizado, buena situación. Teléfono. Razón: David Carda, San Cristóbal, 12 Tel. 411. VILLARREAL. SE ALQUILA PISO 3º amueblado en Paseo Buenavista frente al mar, Grao Castellón. Razón: Teléfono, 222217. SE ALQUILA PISO AMUEBLADO 4 piezas, céntrico. Informes, Calle Pérez Dols, 5-6º B y ca Llosa, 4-7º.

COLOCACIONES

SE NECESITAN oficiales de mecánica 1ª para reparación de turismos. Razón: Cardenal Costa, 42. SE NECESITAN peones de 18 a 35 años. Razón: Radiadores Ordoñez. PRECISAMOS OFICIALES de 2ª y ayudantes de mecánicos en general. Presentarse a partir de las 7 de la tarde en Talleres del Puerto, S. L. Camino del Serradal, 26-GRAO-Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

DESEARIA relacionarme con empresa vinícola trabajo vinos de mesa —embotellados— asunto muy interesante para importante zona turística. Cuento con clientela —hotelera y red de distribuidores. Interesados escribir Sr. Emilio Martínez, Plaza Isabel la Católica, 25-33 Castellón. (Serán visitados). SE NECESITA ASERRADOR de 1º. Suelo a convenir. Razón: Avd. Barcelona, 11. AMA DE CASA: ¿Gastos de colegio, desnivelado su presupuesto? Aproveche sus horas libres ganando dinero distribuyendo los famosos productos de Avon Cosmetics. Llamar al teléfono 21 23 04 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

AUTOMOVILES

EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y furgonetas seminuevas, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Grao. Aranda 28. Tel. 22-48-05. Castellón. EN TALLERES ESCUDER compra y venta de automóviles usados. Ocasión varios Seat 600, 600-D, 1.400 C, 850 y 1.500. Simca 1.000, normal y gran lujo, Renault R-8, 4-L, Gordins, Ondines y Dauphines, varios Citroen Furgonetas y Berlinas y varios magníficos estado, seminuevos y bien revisados. Para informes en Talleres Escuder, Paseo Morelia, 9 Tel. 21 23-37. EN TALLERES MOLINA, concesionario Bultaco, encontrará el coche de su preferencia SIMCA 1.300 importación, Renault 4, L, R-8 y 4 P. Gordini 12 V. Seat 1.500, 850, y 600 D, SIMCA 1.000, Furgonetas Citroen 4 plazas, AKA 350 y Berlina Azam. Todos seminuevos y revisados. Facilidades pago. Visitenos en Unión 33. Tel. 214728. Abierto también sábados tarde.

COMPRAS

COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena, 4. COMPRARIA o alquilaría Almacén o planta baja, Por Ronda Mijares o Ronda Magdalena. Razón: DAMA Publicidad, Grao. Aranda, 6. ESTELA. Aire Acondicionado. FRANCÉS, INGLÉS. Los mejores métodos. PROFESORES NATIVOS. Grupos reducidos. Plazas limitadas. Clases diarias o alternas. También ESCUELA OFICIAL. Enmedio, 24. CASA particular desea huéspedes. Razón: Tel. 221727, pensión completa o solo dormir. OFREZCO pensión completa de dos señoras, o dos caballeros. Razón: Teléfono, 222500.

TRASPASOS

FRASPASO BAR, buena clientela. Céntrico. Económico. Razón: DAMA Publicidad, Grao. Aranda, 6.

ACADEMIAS

ACADEMIA CEBAYCO Trididada 57-Entro, 2 de. 224220, Bachillerato elemental y Superior, Reválidas-Preuniversitario. Grupos especiales para alumnos libres. -Grupos reducidos. Selectivo de Ciencias-Magisterio. Inscripciones a partir del próximo lunes.

HUESPEDES

ACADEMIA LIBRES BACHILLERATO TODOS CURSOS. Grupos separados oficiales. Clases mañana y tarde. Reválidas. Inglés, Francés. ACADEMIA BALMES, Trinidad 26-1º. CLASES BACHILLERATO. Matrícula de 5 a 8 tarde. ACADEMIA CISNEROS, Enmedio, 22. PROFESOR daría clases particulares de bachiller, latín, griego, inglés y francés. Razón: Tel. 223802. ACADEMIA O. A. R.: Bachillerato y cultura general. Profesores especializados. Plazas limitadas. Informes de 8 a 10 en Mayor 58-1º. PARVULARIO CLAVE ha empezado sus clases. Continúa la matrícula abierta. Informes: Plaza Clavé, 43. Entresuelo. PRECISO PROFESORA de Tecnigrafía, mecanografía y Computabilidad. Razón: Tel. 216131. SENORA con mucha experiencia daría clases Bachillerato. Razón: Teléfono 224098. ACADEMIA CEBAYCO Trididada 57-Entro, 2 de. 224220, Bachillerato elemental y Superior, Reválidas-Preuniversitario. Grupos especiales para alumnos libres. -Grupos reducidos. Selectivo de Ciencias-Magisterio. Inscripciones a partir del próximo lunes.

# Comenzó ayer el simposium sobre Silicosis en el Sanatorio La Magdalena

## Mañana y tarde, en jornadas de trabajo, fueron tratadas interesantes comunicaciones de especialistas nacionales y extranjeros

COMENZÓ ayer en el Sanatorio La Magdalena, el interesante simposium sobre "Silicosis: concepto, tratamiento y rehabilitación", con dos importantes jornadas de trabajo en las que se trataron las siguientes comunicaciones:

**"RIESGO SILICÓGENO. EPIDEMIOLOGÍA DE LA SILICOSIS", POR EL DR. BASELGA**



La comunicación primera de la mañana corrió a cargo del doctor don Manuel Baselga-Monte —del Dispensario de Barcelona del Fondo Compensador del Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales— y versó sobre los aspectos epidemiológicos del Riesgo Silicógeno desde el punto de vista de la experiencia de la Medicina del Trabajo.

El autor tras centrar el concepto clínico de la Silicosis dentro de la nosología de las neumoconiosis fibrosas minerales enumeró sistemáticamente los principales puestos de trabajo que entrañan riesgo silicógeno. Para ello partió de la división de los trabajos sobre la corteza terrestre —extractivos y de Obras Públicas— separándolos de los trabajos industriales de transformación en donde existe mayor riesgo para esta enfermedad: industria siderometalúrgica, cerámica, vidrio abrasivo y molinería de tierras industriales.

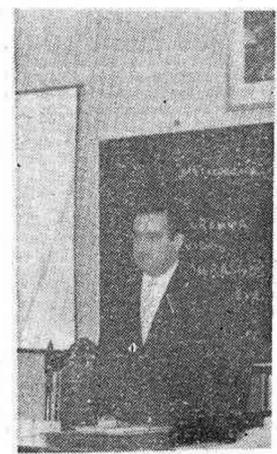
Destacó la importancia clínica del conocimiento de la tecnología, de los procesos silicógenos para poder interpretar la historia clínica médico laboral de fundamental valor para el diagnóstico de la enfermedad.

Apoyó su presentación con los datos epidemiológicos de su experiencia en el Dispensario de Barcelona derivados del estudio de 753 casos diagnosticados en los últimos seis años.

Al finalizar la comunicación se entabló un diálogo en el que intervinieron con acertadas observaciones los Dres. Arranz, Leal y Gualilar. En esta discusión se aportaron datos de la epidemiología comparada de la Silicosis en España con otros países europeos y se comentaron especiales aspectos prácticos de nuestra legislación protectora de la compensación y reparación legal de la silicosis.

En los últimos años los nuevos casos de silicosis diagnosticados en España alcanzan un promedio de 3.000 casos anuales y el total de pensiones que se garantizan a través del Seguro de Enfermedades Profesionales alcanza la cifra de más de 600 millones de pesetas año.

**RESUMEN POR EL DOCTOR E. CONCINA**



Se exponen los diversos criterios, bastante dispares entre sí, existentes en la actualidad acerca de la influencia patogénica y fisiopatológica de la silicosis sobre la mecánica respiratoria; relación con el estudio radiológico, estudios experimentales e importancia del factor polvo y de los procesos obstructivos respiratorios sobre añadidos.

Se estudian sucesivamente la compliance elástica, las resistencias dinámicas, el trabajo de la respiración, la ventilación máxima, minuto, la homogeneidad de la distribución y el perfil neumotacográfico.

Se comparan estos datos entre sí y se busca una correlación con la evolución radiológica y con los años de exposición. No se encuentran fenómenos de tipo congestivo simple, de bronquitis hipertrofica y



ALTERACIONES DE LA ESPIROGRAFÍA Y DE LA POTENCIA MÁXIMA SOPORTADA (P. M. S.) EN LOS SILICÓTICOS, POR EL DR. J. J. GAUTHIER

atrofica; de pasmos bronquiales; reducción del calibre de la practicabilidad de la luz bronquial y de los orificios del lóbulo y del segmento, con ensanchamiento de los ejes de bifurcación en relación sea a momentos espasmodicos que a compresión adenopática; discinesias parietales; secreciones mucosas y mucopurulentas, desviaciones axiales a cargo de los bronquios explorables, alteraciones de tipo tuberculoso o de tipo productivo asociado.

En la silico-tuberculosis las alteraciones a menudo son más marcadas y los fenómenos inflamatorios específicos confieren aspectos peculiares al cuadro broncoscópico.

La broncografía documenta modificaciones de la cinési-parietal y orificio bronquial; pasmos bronquiales, dislocación de las ramificaciones e irregularidades de los contornos parietales, con cuadros de bronquitis deformatoria, de bronquiectasias, de cavidades; estenosis y amputaciones tanto en relación a alteraciones endobronquiales como del peribronquio.

Va subrayada la imposibilidad para el broncólogo de hacer una diagnosis de broncopatía silicótica sólo con los medios endoscópicos y broncoscópicos.

La imposibilidad de sostener una especificación lesional y la utilidad de las investigaciones mismas para una mayor comprensión de los aspectos clínico radiológicos y funcionales respiratorios y, con fines médico legales, para la interpretación del grado de invalidez y la institución de una adecuada terapéutica de los factores bronquiales tan a menudo acondicionantes del cuadro de la insuficiencia respiratoria.

**MECÁNICA RESPIRATORIA Y EXPLORACIÓN COMPLEMENTARIA EN LA SILICOSIS, POR EL DR. DUPLA**



Se estudia el interés de la espirografía y de la ergoespirometría, comparándolas con los resultados clínicos, radiológicos y los de las otras pruebas funcionales, en 60 silicóticos.

La comparación entre los valores espirográficos y los diferentes estadios radiológicos no muestran más que una ligera disminución de la C. V. y un discreto aumento de la relación VR/CT con respecto a la importancia de las imágenes radiológicas. El síndrome ventilatorio restrictivo y mixto no aparece hasta los estadios 2 N, 3 N, y sobre todo B o C. La frecuencia del síndrome obstructivo es mínima en los sujetos que todavía trabajan, y no se relaciona con la existencia de una bronquitis crónica purulenta. Hay correlación entre el índice de Tiffeneau (VEMS/CV p. 100) y los gases en sangre arterial, la eficacia ventilatoria (VA/V p. 100) o la presión arterial pulmonar media.

La potencia Máxima Soportada corresponde a la capacidad de trabajo de los sujetos. La frecuencia de la bronquitis crónica purulenta es la misma, sea cual fuere la P. M. S., y no guarda correlación con los estadios radiológicos. Sin embargo la P. M. S. se relaciona con la eficacia ventilatoria (VA/V) y la presión arterial pulmonar media. Finalmente y de manera general, existe una relación entre la P. M. S. y las alteraciones del índice de Tiffeneau (VEMS/CV p. 100).

Se estudian 64 casos de silicosis pulmonar sin patología cardiovascular asociada. Se practicó en todos ellos un cateterismo cardiaco derecho y una exploración funcional respiratoria completa con es-

pirografía, ventilación alveolar y gases en sangre. Además la potencia Máxima Soportada (P. M. S.) se determinó en 45 de los silicóticos.

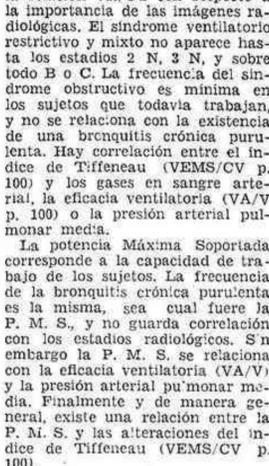
El valor medio de la presión arterial pulmonar media obtenido en los 64 silicóticos es de 19 mm Hg (+ 80 mm Hg) en reposo y de 27,5 mm Hg (+ 103 mm Hg) a 45 valores. En dos sujetos, el examen funcional y electrocardiográfico eran normales, mientras que la presión arterial pulmonar estaba aumentada en reposo.

Durante un ejercicio muscular de 40 valores, la presión arterial pulmonar no muestra valores patológicos a condición que en reposo los sujetos tengan una presión normal. Pero si la presión de reposo está francamente aumentada, al esfuerzo los valores serán tanto más patológicos que las presiones sean elevadas en reposo.

La comparación entre los silicóticos que han dejado de trabajar y los que todavía trabajan, muestra que la Potencia Máxima Soportada es más baja en los primeros. Además, la presión arterial pulmonar media en reposo es de 16 mm Hg en el grupo de silicóticos que trabajan y de 23 mm Hg en los que no trabajan (p. 0'01).

La hipertensión arterial pulmonar está en correlación grosera con: la saturación arterial, la presión parcial de CO<sub>2</sub> (Paco<sub>2</sub>), y con el índice de Tiffeneau (VEMS/CV p. 100). En término medio, la extensión de las imágenes radiológicas no parece ocasionar un aumento de la presión arterial pulmonar contrariamente a lo que ocurre con la bronquitis crónica purulenta, sobre todo cuando ésta se halla asociada a un síndrome ventilatorio obstructivo.

**TRATAMIENTO DEL FACTOR FIBROSO, POR EL DR. ALFARO**



ALTERACIONES HEMODINÁMICAS DEL CIRCULO MENOR, POR EL DR. A. LOCKHART (NANCY)

Aparte de la fibrosis pura del silicótico provocada por causa del silice, en este tipo de enfermos inciden otra serie de problemas como procesos tuberculosos, procesos parenquimatosos, procesos bronquiales y procesos pleurales que dan lugar a "falsas fibrosis" de formaciones no puramente silicóticas que tienden a aumentar la radiopatización.

Con el fin de hacer desaparecer estos procesos inespecíficos y de intentar solucionar el problema puramente silicótico empleamos diversos medios terapéuticos como son la macromoléculas, los corticoides, los tuberculostáticos y otros medios menos importantes.

En un paciente, pueden aparecer un proceso silicótico y uno tuberculoso sin aparente interferencia entre ellos. Cada uno adopta una evolución peculiar.

La concurrencia de ambos procesos, se manifiesta sobre todo en la tendencia a producir zonas de aglomeración lesional. En ellas se puede sumar a la fibrosis esencial de la silicosis, la tendencia fibrosa que muestran muchos procesos tuberculosos crónicos cuando se estabilizan.

El tratamiento con drogas del proceso tuberculoso no parece estar esencialmente perturbado por la concurrencia silicótica. Sólo en algún caso de cavidades en grandes zonas fibrosas, se pueden plantear si puede haber una cierta disminución en la intensidad de la acción de las drogas.

Hemos visto en caso de absoluta ineficacia de las drogas, que evolucionó como lo hacían 30 años las silicotuberculosis graves.

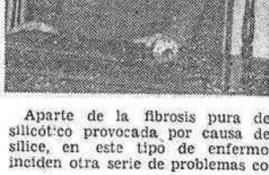
En los casos de silicotuberculosis en que se plantea una resección quirúrgica, la situación funcional es la que aconseja realizarla o no.

**LA JORNADA DE HOY**

Hoy se clausura el symposium, con el estudio de las siguientes comunicaciones:

**POR LA MAÑANA.** — "Tratamiento del factor bronquial", por el Dr. Martínez Pedresch, de Linares; "Cinco terapia y rehabilitación funcional", por el Dr. Gualilar Segarra, de Castellón; "Resultados obtenidos en el tratamiento y rehabilitación de los silicóticos", por el Dr. Caminos Gochi, de Castellón.

**POR LA TARDE.** — "Silicosis y tuberculosis", por el Dr. Tello, de Zaragoza; "Experiencias personales sobre la patogenia de la silicosis", por el Prof. Dr. González Carrero, de Santiago de Compostela; "Psicoterapia y readaptación del silicótico", por la Dra. C. Leal Fercos, de Valencia.



En representación del Grupo "La Paz", unos padres de familia presentaron ante la Delegación la situación peligrosa que la falta de señalización causaba, con el consiguiente riesgo para la población escolar cuya entrada y salida de las clases coincide con las horas de mayor tráfico que impone el Mercado de Abastos. En sólo veinticuatro horas, y entregada a mano, nuestro querido Alcalde me comunicaba la solución adoptada. Llegada a la práctica con sólo el tiempo materialmente necesario para realizarla, en nombre de los solicitantes y por medio de esta Delegación me cabe la satisfacción de expresar mi agradecimiento ante tan diligente interés. Nuevo argumento que se añade al desvelo que el Ilmo. Sr. Alcalde está demostrando en favor de nuestra Ciudad.

**JOSE GARCIA TARREGA**  
Delegado Provincial de Asociaciones

**PRIMERA MARCA MUNDIAL APERITIVO AMARGO ITALIANO BUSCA Distribuidor exclusivo**

OFRECE.—Generoso margen, sobre precio revendedor (del orden 15%). Masiva campaña nacional de publicidad, promoción. Política Comercial muy depurada. Formación equipos vendedores DISTRIBUIDOR en la Central. Incentivos interesantes para esos equipos a cargo Central.

El Ministerio de Información y Turismo felicita al Ayuntamiento de Castellón por su esfuerzo en la limpieza y mejora de la Playa del Pinar

Que señala se convierte así en una de las más atractivas del litoral mediterráneo

El Ministro de Información y Turismo ha felicitado al Ayuntamiento de Castellón por el esfuerzo que este verano ha realizado para mantener limpia y mejorar los servicios de la playa del Pinar.

Con fecha 17 de septiembre pasado, la Delegación Provincial de Información y Turismo dirigió una comunicación al Director General de Promoción de Turismo destacando esa labor del Ayuntamiento en los siguientes términos:

"Ilmo. Sr.: Tengo el honor de poner en conocimiento de V. I. que por la Corporación Municipal de Castellón de la Plana con la sensibilidad que le caracteriza, se ha percatado desde hace muchos años, de la importancia de la "Playa del Pinar" en su aspecto turístico, dada su extensión y belleza, que la hacen una de las más atractivas del litoral Mediterráneo.

Por este motivo, y con el fin de atraer hacia nuestra playa el turismo, tanto nacional como internacional, se ha instalado últimamente —con gran esfuerzo económico de la Corporación— servicios y realizado obras a tenor de la gran densidad de bañistas que en la época estival concurren a la misma, siendo de destacar los siguientes:

Construcción de tres casetas dotadas de servicios y duchas con la debida separación de sexo, a lo largo de la playa y atendidas por personal, cuyo importe se aproxima a la cantidad de 450.000 ptas. habiéndose tenido que efectuar el tendido de conducción de agua potable a través de toda la playa para la instalación de dichos servicios.

Adquisición de una máquina limpiadora Beach Leach, con criba vibratoria, cuchilla de toma de arena de 3 a 20 cms. de profundidad, accionada por un motor de 17 HP, por su importe de 1.135.000 pesetas, cuya capacidad de trabajo es extraordinaria y con la que se ha conseguido una total limpieza de la playa, dejando su arena sin piedras ni objetos que puedan herir a los bañistas.

Igualmente, y con el fin de prevenir los accidentes tanto dentro como fuera del agua, en colaboración con la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, se ha montado un Servicio de salvamento y Socorrismo en la Playa, aportando la Cruz Roja el material quirúrgico y asistencial de las casetas instaladas y una moderna ambulancia biplaza dotada de todos los elementos modernos corriendo a cargo de la Corporación el pago del personal Socorrista, cuyo importe en el presente año se aproxima a la cantidad de 250.000 ptas.

También se han adquirido 3 lanchas neumáticas y con motor de borda, con la misión de patrullar en la Playa y destinadas al salvamento de bañistas, emisoras de radio para un perfecto enlace y coordinación de dicho servicio y equipos de reanimación de oxígeno, con un valor total de 210.000 pesetas, aproximadamente.

Es de destacar que, a pesar del gran número de bañistas que concurren a esta playa, en el pasado

año 1968 no se registró ninguna accidente mortal por sumersión en toda la zona de actuación del Servicio. En el presente año 1969 tampoco ha habido que lamentar ninguna víctima, aunque el número de servicios prestados ha sido muy elevado.

Asimismo la Corporación Municipal se ha preocupado de la eliminación de los mosquitos, con verdadero sacrificio económico, ha acordado adquirir un avión agrícola, marca Piper, modelo Pawnee-260-C, dotado del equipo necesario para tratar los mosquitos, cuyo importe de 1.921.400 pesetas con el que se espera conseguir una total eliminación de los mismos.

Finalmente, y con el fin de subsanar los accidentes de circulación se ha montado ya desde la salida de Castellón por la Policía Municipal, un servicio de ordenación y vigilancia de tráfico, incrementado el mismo en los accesos a la Playa y que sin lugar a dudas ha evitado un gran número de accidentes.

La extraordinaria labor de la Corporación Municipal que ha que dado expuesta y sobre todo, la de su activismo y eficaz Alcalde Presidente, estima esta Delegación la hacen acreedora al agradecimiento y felicitación del Ministerio como reconocimiento de sus indudables méritos.

No obstante V. I. resolverá lo que estime pertinente.

Castellón 17 Septiembre de 1969  
Frd.: Luis Algar Forcada  
Ilmo. Sr. DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION DEL TURISMO — MADRID.

El Director General acusó recibo de la comunicación, en los siguientes términos:

Ilmo. Sr.: Se ha recibido en esta Dirección General su escrito del pasado día 17, en el que se expone la meritoria labor desarrollada por la Corporación Municipal de Castellón de la Plana, en orden a la mejora y conservación de los servicios relacionados con la playa del Pinar.

Este Centro Directivo agradece a V. I. la información remitida, y con esta fecha se cursa un oficio de felicitación, debiendo asimismo tenerlo presente para la próxima propuesta de condecoraciones al Mérito Turístico.

Dios guarde a V. I. muchos años. EL DIRECTOR GENERAL, ILMO. SR. DELEGADO PROVINCIAL DEL DEPARTAMENTO EN CASTELLÓN.

# El Ministerio de Información y Turismo felicita al Ayuntamiento de Castellón por su esfuerzo en la limpieza y mejora de la Playa del Pinar

## Que señala se convierte así en una de las más atractivas del litoral mediterráneo

El Ministro de Información y Turismo ha felicitado al Ayuntamiento de Castellón por el esfuerzo que este verano ha realizado para mantener limpia y mejorar los servicios de la playa del Pinar.

Con fecha 17 de septiembre pasado, la Delegación Provincial de Información y Turismo dirigió una comunicación al Director General de Promoción de Turismo destacando esa labor del Ayuntamiento en los siguientes términos:

"Ilmo. Sr.: Tengo el honor de poner en conocimiento de V. I. que por la Corporación Municipal de Castellón de la Plana con la sensibilidad que le caracteriza, se ha percatado desde hace muchos años, de la importancia de la "Playa del Pinar" en su aspecto turístico, dada su extensión y belleza, que la hacen una de las más atractivas del litoral Mediterráneo.

Por este motivo, y con el fin de atraer hacia nuestra playa el turismo, tanto nacional como internacional, se ha instalado últimamente —con gran esfuerzo económico de la Corporación— servicios y realizado obras a tenor de la gran densidad de bañistas que en la época estival concurren a la misma, siendo de destacar los siguientes:

Construcción de tres casetas dotadas de servicios y duchas con la debida separación de sexo, a lo largo de la playa y atendidas por personal, cuyo importe se aproxima a la cantidad de 450.000 ptas. habiéndose tenido que efectuar el tendido de conducción de agua potable a través de toda la playa para la instalación de dichos servicios.

Adquisición de una máquina limpiadora Beach Leach, con criba vibratoria, cuchilla de toma de arena de 3 a 20 cms. de profundidad, accionada por un motor de 17 HP, por su importe de 1.135.000 pesetas, cuya capacidad de trabajo es extraordinaria y con la que se ha conseguido una total limpieza de la playa, dejando su arena sin piedras ni objetos que puedan herir a los bañistas.

Igualmente, y con el fin de prevenir los accidentes tanto dentro como fuera del agua, en colaboración con la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, se ha montado un Servicio de salvamento y Socorrismo en la Playa, aportando la Cruz Roja el material quirúrgico y asistencial de las casetas instaladas y una moderna ambulancia biplaza dotada de todos los elementos modernos corriendo a cargo de la Corporación el pago del personal Socorrista, cuyo importe en el presente año se aproxima a la cantidad de 250.000 ptas.

También se han adquirido 3 lanchas neumáticas y con motor de borda, con la misión de patrullar en la Playa y destinadas al salvamento de bañistas, emisoras de radio para un perfecto enlace y coordinación de dicho servicio y equipos de reanimación de oxígeno, con un valor total de 210.000 pesetas, aproximadamente.

Es de destacar que, a pesar del gran número de bañistas que concurren a esta playa, en el pasado

año 1968 no se registró ninguna accidente mortal por sumersión en toda la zona de actuación del Servicio. En el presente año 1969 tampoco ha habido que lamentar ninguna víctima, aunque el número de servicios prestados ha sido muy elevado.

Asimismo la Corporación Municipal se ha preocupado de la eliminación de los mosquitos, con verdadero sacrificio económico, ha acordado adquirir un avión agrícola, marca Piper, modelo Pawnee-260-C, dotado del equipo necesario para tratar los mosquitos, cuyo importe de 1.921.400 pesetas con el que se espera conseguir una total eliminación de los mismos.

Finalmente, y con el fin de subsanar los accidentes de circulación se ha montado ya desde la salida de Castellón por la Policía Municipal, un servicio de ordenación y vigilancia de tráfico, incrementado el mismo en los accesos a la Playa y que sin lugar a dudas ha evitado un gran número de accidentes.

La extraordinaria labor de la Corporación Municipal que ha que dado expuesta y sobre todo, la de su activismo y eficaz Alcalde Presidente, estima esta Delegación la hacen acreedora al agradecimiento y felicitación del Ministerio como reconocimiento de sus indudables méritos.

No obstante V. I. resolverá lo que estime pertinente.

Castellón 17 Septiembre de 1969  
Frd.: Luis Algar Forcada  
Ilmo. Sr. DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION DEL TURISMO — MADRID.

El Director General acusó recibo de la comunicación, en los siguientes términos:

Ilmo. Sr.: Se ha recibido en esta Dirección General su escrito del pasado día 17, en el que se expone la meritoria labor desarrollada por la Corporación Municipal de Castellón de la Plana, en orden a la mejora y conservación de los servicios relacionados con la playa del Pinar.

Este Centro Directivo agradece a V. I. la información remitida, y con esta fecha se cursa un oficio de felicitación, debiendo asimismo tenerlo presente para la próxima propuesta de condecoraciones al Mérito Turístico.

Dios guarde a V. I. muchos años. EL DIRECTOR GENERAL, ILMO. SR. DELEGADO PROVINCIAL DEL DEPARTAMENTO EN CASTELLÓN.

# Gratitud al Alcalde

La Delegación Provincial de Asociaciones hace público su agradecimiento al Ilmo. Sr. Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel Mascarós, por la diligencia con que se ha solucionado el problema de circulación que tenían planteado las calles adyacentes a la Escuela de Maestría Industrial.

En representación del Grupo "La Paz", unos padres de familia presentaron ante la Delegación la situación peligrosa que la falta de señalización causaba, con el consiguiente riesgo para la población escolar cuya entrada y salida de las clases coincide con las horas de mayor tráfico que impone el Mercado de Abastos. En sólo veinticuatro horas, y entregada a mano, nuestro querido Alcalde me comunicaba la solución adoptada. Llegada a la práctica con sólo el tiempo materialmente necesario para realizarla, en nombre de los solicitantes y por medio de esta Delegación me cabe la satisfacción de expresar mi agradecimiento ante tan diligente interés. Nuevo argumento que se añade al desvelo que el Ilmo. Sr. Alcalde está demostrando en favor de nuestra Ciudad.

**JOSE GARCIA TARREGA**  
Delegado Provincial de Asociaciones

**\* último adelanto DERBI ciclomotor totalmente automático DERBIMATIC**

Y SU FAMOSA Antorcha 3 velocidades SIN CARNET • SIN MATRICULA • SIN IMPUESTO

Agencia oficial **IBEM** Avda. Casalduch, 25 Telf. 22 14 79 Castellón



Ha muerto el duzainero de Zorita del Maestrozgo

En el Hospital Provincial, donde permaneció tres meses adolorado de penosa e incurable enfermedad, falleció Antonio Martí Ramia...



Florencio, su tamborilero, era también su lazarillo.

Un día, tocando en Todolella le dijeron que su madre había muerto. Estaba enferma, se acostó, no tenía fuerzas para encender el fuego...

Antonio Martí Ramia entregó su alma al Creador; dejó de existir un hombre bueno y un dulzainero, de los que ya apenas quedan...

Desangelado final de semana

MADRID, 3. — (Pyresa). — El final de la semana bursátil no ha desmerecido del resto de las sesiones...

El correo bancario, el eléctrico y el de la construcción han sido los más afectados por la presión del papel...

Las eléctricas han seguido mostrándose ofrecidas, con la excepción de las cortas ganancias de las dos Fecsa y Unión Eléctrica Madrileña.

El resto de los correos han seguido la línea general de pereza, mostrándose poco activos con la excepción de químicas, alimentación y mineras...

En alimentación ganan cuatro enteros Bbro; 2 Azucarera y baja un punto Agula.

En minerías sube veintidós enteros Ponferrada y un punto Felguera. En monopolios, Tabacalera repite y Campsa gana entero y medio.

En construcción e inmobiliarias, repiten Dragados e Hidro Civil y Urbis, y ceden diecinueve enteros Vallehermoso y dos Alba.

En químicas se registran las alzas de Española de Petróleos, 3; Unquinesa 5; y Energías 1. Ceden enteros Cros 5, y Explosivos 2.

En siderometalúrgicas gana dos puntos y tres cuartos Auxiliar, y un punto Finanzauto y Servicios. Repiten Fasa, y deja un entero Altos Hornos.

Del resto de los valores traídos, Unión y Pénix gana ocho enteros, Telefónica tres cincuenta y Marconi tres, Repiten Galerías Preciados y pierden cuatro puntos Urbanizadora Metro, y dos Sniace.

En F.P. continuó la firmeza de los días anteriores, aunque con menos euforia y en O.I. el poco negocio de costumbre. En cupos hubo muy pequeños aumentos.

El índice aumentó medio entero. CORTISIMO NEGOCIO. BILBAO, 3. — (Cifra). — Ha terminado la semana bursátil bilbaína con una jornada de cortísimo negocio...

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Amort. 4% novbre. 1951, 117'50. Amort. 4% junio 1958, 117. Amort. 3,50%, 107.

ACCIONES. BANCOS: Aragón, 1.029. Exterior, 690. Central, 1.195. Banesto, 1.090. Fomento, 570.

ELECTRICAS: Leonesas, 101. R. Zaragoza, 105. Pessa grandes, 309. Pessa pequeñas, 311. Penosa, 178.

ALIMENTACION: Agula, 323. Azucarera, 213. CONSTRUCTORA: Hidro Civil, 84. Dragados, 830.

INVERSION MOBILIARIA: Urbis, 412. Insa, 150. Vamosa, 121. Crecino, 493'79. Nuvofoondo, 2.123'27.

MINERAS: Felguera, 91. Ponferrada, 472. MONOPOLIOS: Campsa, 311'50. Tabacalera, 225.

NAVEGACION: Naval ordinarias, 101. QUIMICAS: Aragonesas, 215. Explosivos, 414. Petróleos, 673.

SIDEROMETALURGICAS: Auxiliar FC., 144'75. Española del Zinc, 148'50. Fasa, 323.

TELEFONIA Y RADIO: Marconi, 145. Telefónica, 298. TEXTILES: Fefasa, 109. Sniace, 156.

SEGUROS: Unión y Pénix, 1.120. (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

DINERO REACIO. BARCELONA, 3. — (Cifra). — Se desarrolló la última sesión de la semana en Bolsa en un ambiente algo enardecido ya que la mayoría de los valores puestos a la venta no tuvieron aceptación...

El índice aumentó medio entero. CORTISIMO NEGOCIO. BILBAO, 3. — (Cifra). — Ha terminado la semana bursátil bilbaína con una jornada de cortísimo negocio...

El precio del triunfo LA «NOVELA REAL» DE CARMEN KURTZ

«Cuando yo salía con un versito, en mi casa ni me escuchaban. Eso me salvó, porque a los 18 años se me había pasado la «genia ida» poética»

CARMEN Kurtz, la gran cuentista española, y no menos gran novelista, no se llama Carmen Kurtz, sino Carmen de Rafael Marés. Es catalana. Se firma Kurtz porque este era el apellido de su esposo...

—Mi primer contacto con la vida real, o sea, con sus problemas, lo tuve a los cinco años. Para mí fue un despertar de conciencia. Mi adolescencia fue buena, aunque sin salud, eso sí. Lo lei todo. Así, entremuchado, «todo». A los 12 años empecé a escribir poesías. Y muchas. Fatalmente malas. Naturalmente, no he vuelto a escribir.

—¿Seguste escribiendo cuentos, Carmen? —Hubo unos años, hasta 1963, en que lo dejé. Entonces volví a lo mío, a lo que me gusta que es el cuento, creé el personaje «Oskar» y murió mi esposo. En 1964 me dieron el Premio «Lazarillo» por «Color de Fuego». Y en 1963 había pasado a formar parte de la «Lista de Honor de Andersen».

—¿Cómo es ahora tu vida, Carmen Kurtz? —¿Has establecido tu situación económica? —¿Vives, lo que se dice, bien? —Cuando murió mi marido, yo tenía millones precisamente. Ahora tampoco los tengo, esa es la verdad. Pero he superado lo que podríamos llamar «la crisis».

—¿Cual es tu mejor cualidad? —¿Mi mejor cualidad? — Bueno pues, no es, como normalmente ocurre, una virtud; es, a causa de todas las desgracias que me han ocurrido, mi sentido del humor. Yo no puedo contar en serio mis desgracias. ¡Se ríen! Podría, —motivos tengo— haber sido un sauce Horón, pero no he querido serlo.

MI NIETA NOS VENGARA. —¿Quien ilustra tus cuentos, Carmen? —Mi hija. Es profesora de dibujo. Está casada, y tengo una nieta preciosa. Te voy a contar algo muy gracioso de ella: hace unos días estaba con una de esas amigas que siempre cuentan lo que tienen de su edad: «Nosotros tenemos una casa», —dijo la amiga: «Y nosotros también», respondió mi nieta: «Pero además tenemos un coche» —agregó la otra. «Y nosotros también» —volvió a responder ella. «¡Pero es que además tenemos una finca... no sé donde!» —le dijo la otra chiquilla. Y yo sabiendo que para fastidiarla, mi nieta contestó: «¡Y yo... y yo... yo tengo una abuela que sale en la «tele»!»

—¿De lo que pasa cada día? —Pues... —Carmen Kurtz, catalana, rigida educación inglesa en su adolescencia, experimentadora de todas sus vicitudes, amarguras, dolores en su espíritu sensible, quizá a la esquina de los recuerdos y luego me dice: —Realmente no pienso nada. Lo que hoy voy a ocuparme, mañana será una anécdota. —(PYRESA).

—¿Cual es tu mejor cualidad? —¿Mi mejor cualidad? — Bueno pues, no es, como normalmente ocurre, una virtud; es, a causa de todas las desgracias que me han ocurrido, mi sentido del humor. Yo no puedo contar en serio mis desgracias. ¡Se ríen! Podría, —motivos tengo— haber sido un sauce Horón, pero no he querido serlo.

—¿Cual es tu mejor cualidad? —¿Mi mejor cualidad? — Bueno pues, no es, como normalmente ocurre, una virtud; es, a causa de todas las desgracias que me han ocurrido, mi sentido del humor. Yo no puedo contar en serio mis desgracias. ¡Se ríen! Podría, —motivos tengo— haber sido un sauce Horón, pero no he querido serlo.

—¿Cual es tu mejor cualidad? —¿Mi mejor cualidad? — Bueno pues, no es, como normalmente ocurre, una virtud; es, a causa de todas las desgracias que me han ocurrido, mi sentido del humor. Yo no puedo contar en serio mis desgracias. ¡Se ríen! Podría, —motivos tengo— haber sido un sauce Horón, pero no he querido serlo.

—¿Cual es tu mejor cualidad? —¿Mi mejor cualidad? — Bueno pues, no es, como normalmente ocurre, una virtud; es, a causa de todas las desgracias que me han ocurrido, mi sentido del humor. Yo no puedo contar en serio mis desgracias. ¡Se ríen! Podría, —motivos tengo— haber sido un sauce Horón, pero no he querido serlo.

Ha fallecido D. Manuel Feijoo, el que fue gran empresario de circo

MADRID, 3. (Cifra). — Ha fallecido Manuel Feijoo Salas, el gran empresario de circo, impulsor de este espectáculo en el Circo Americano y en el Price de Madrid.

Manuel Feijoo Salas, al frente del circo español con Castilla, alcanzó en Viena el oscar al mejor circo de Europa, galardón concedido por la Federación Internacional del Espectáculo.

Manuel Feijoo Salas, al frente del circo español con Castilla, alcanzó en Viena el oscar al mejor circo de Europa, galardón concedido por la Federación Internacional del Espectáculo.

Manuel Feijoo Salas, al frente del circo español con Castilla, alcanzó en Viena el oscar al mejor circo de Europa, galardón concedido por la Federación Internacional del Espectáculo.

Manuel Feijoo Salas, al frente del circo español con Castilla, alcanzó en Viena el oscar al mejor circo de Europa, galardón concedido por la Federación Internacional del Espectáculo.

Manuel Feijoo Salas, al frente del circo español con Castilla, alcanzó en Viena el oscar al mejor circo de Europa, galardón concedido por la Federación Internacional del Espectáculo.

Manuel Feijoo Salas, al frente del circo español con Castilla, alcanzó en Viena el oscar al mejor circo de Europa, galardón concedido por la Federación Internacional del Espectáculo.

Manuel Feijoo Salas, al frente del circo español con Castilla, alcanzó en Viena el oscar al mejor circo de Europa, galardón concedido por la Federación Internacional del Espectáculo.

Manuel Feijoo Salas, al frente del circo español con Castilla, alcanzó en Viena el oscar al mejor circo de Europa, galardón concedido por la Federación Internacional del Espectáculo.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD CASTELLON DE LA PLANA

II Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina

El próximo día 6 de los corrientes comenzará en la Capital y provincia, la Primera Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años. Las vacunas que se aplicarán, según la edad de los niños, serán las siguientes:

a) VACUNA SABIN. PRIMOVACUNACIONES.—Recibirán la primera dosis de vacuna ANTIPOLIOMIELITICA, los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan recibido las dos dosis.

b) VACUNA TRIPLE. PRIMOVACUNACIONES.—Recibirán la primera dosis de vacuna TRIPLE, los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan recibido las dos dosis.

Los que solo hubieran recibido una dosis, que se considerarán como no vacunados, se les aplicará ahora las dos dosis, tanto de SABIN como de TRIPLE.

PUESTOS DE VACUNACION. CENTRO DE VACUNACION NUM. 1.—Jefatura Provincial de Sanidad (Avda. Cerduna y Velasco). Días: 6, 7, 8, 9, 10 y 11. Horas: De las 10 a las 13.

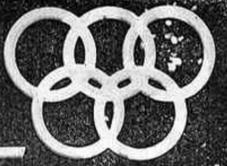
Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público que, mañana, día 5 de octubre, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos: Miguel Bellés Licpis, Crta. Borriol, G. Rosers, 75. Juan Antonio Ibañez Valls, Crta. Alcora, 51. Agustín Ballester Ribera, Ronda Miraflores, 95.



# vida deportiva



**Mañana, el Burgos en el Estadio en partido correspondiente a la quinta jornada de Liga**  
Siguen los entrenamientos del Castellón con gran intensidad

**E**NTRAMOS ya con el partido de mañana con la quinta jornada de la liga. Nuestro visitante, el Burgos, nuevo en esta plaza. Y con él ha de vérselas el cuadro albino en esa lucha de los puntos, tan necesarios, a conseguir en cada partido del Estadio.

Dauder, que no descuida ni por unos minutos la preparación del equipo, nos señalaba ayer tarde que tenía una duda. Le dijimos si en la alineación. Nos contestó: "En la alineación precisamente no; en los hombres que he dispuesto en un principio sobre los cambios ha realizar si es que la marcha del partido nos aconseja esta circunstancia".

—Esa duda, ¿puede manifestárnosla ahora mismo?

—Pues, no. En el entrenamiento de mañana sábado, último de la serie, decidire.

—¿Van al Hotel del Golf?

—Si señor. Mañana por la tarde, sobre las siete, nos encontramos ya todos allí".

Nos quedamos, pues, sin saber qué tres jugadores, por los cambios, marchan con sus compañeros al lugar acordado.

Digamos también de pasada, ya que nos encontrábamos en esos momentos en el Club, que ayer mismo por la tarde se liquidó el sueldo del mes a toda la plantilla. Y decimos a toda la plantilla porque les vimos entrar uno a uno en el despacho de pagaduría. Hecho muy curioso, el ver la forma de pagar a los jugadores, que no resistimos a la tentación de contárselo a ustedes. Muy curioso, vean. Entra el jugador. Un directivo le facilita el bolígrafo. El secretario larga el recibo. Firma el jugador y seguidamente se le entrega —por el directivo que facilitó el bolígrafo—, un sobre cerrado con la cantidad ha cobrar. Ningún jugador desató el sobre y contó el dinero. Sólo uno lo hizo, por consueos que le dió un notario según él. Este, fue Antonio Ruiz, Matemático, todos los billetes nuevos y correlativos como las alineaciones de un equipo de fútbol. Hagamos notar que el directivo que facilitaba el bolígrafo no se enfadó por esto. "El dinero —dijo— es para contarlo como lo delanteros para hacer goles".

Estupenda organización y filosofía monetaria que conmueve.

Alegria, pues, en los locales del Castellón y promesas de que se va a ganar bien. Y que nosotros pudimos comprobar personalmente.

**EL BURGOS LLEGA ESTA MAÑANA A CASTELLÓN**

Un señor muy simpático el vicepresidente del Burgos C. de F., señor Estébanez. Este vicepresidente burgalés nos dijo ayer por teléfono desde la capital burgalesa:

—"Soy un hincha tremendo del Burgos. Crea que lo siento mucho no poder desplazarme a Castellón, por culpa de mis negocios, que no me lo permiten".

Y seguidamente, el señor Estébanez nos da a conocer el itinerario del cuadro semiblanco desde su salida de Burgos a Castellón. Pero, nos avisaba, no es menester que usted llama a Daroca, "yo le informaré con todo detalle del Burgos", añadiendo: "Pregunte, pregunte".

Y es que el señor Estébanez, vicepresidente del Club, nos dijo de principio que el Burgos había salido de la capital en dirección a Castellón, haciendo noche en el Hotel Daroca, de la bella población aragonesa.

—"Desde aquí —nos decía—, a Castellón, donde pararán en el Hotel Mindoro".

—Estupendo, señor Estébanez... Casi no me dejaba hablar. Seguidamente nos dijo:

—"Ahórrse usted el hablar con Daroca. Yo mismo desde aquí le informaré de todo".

Y también sin casi darnos respiro nos facilita la expedición del Burgos. Que es esta: Bilbao y Santamaría, porteros; Astorga, Zamora, Aramburuzabala y Arquiano, defensas; como medios volantes, Escalza, José Luis, Requejo, y como delanteros, Iturricha, Olalde, Cerezo, Itiño, Angelín y Padilla".

—¿Y de la alineación sabe algo? —nos atrevimos a preguntarle.

—"De alineación nada. Ni el mismo entrenador la sabe, ya que tiene muchas dudas a resolver momentos antes del partido".

—Usted acaba de decir "entrenador". ¿No tiene dos el Burgos?

—"Si señor. Pero es el caso que Elizaga se ha quedado en Burgos atacado de gripe. El que va a Castellón es el señor Festeña".

—¿Viene también el Presidente, señor Preciado?

—"Si señor, sí; ya verá usted que tío más simpático. Muy amigo de los periodistas... Ya verá, ya verá... Yo también lo soy, ¿sabe? De pequeño yo escribía en un periódico, y esto me ha hecho comprender mucho la "faena" de ustedes".

—¿Y porqué no viene, hombre!

—"¿Qué mas quisiera yo! No puedo no puedo".

—¿Conoce Castellón?

—"De pasada. Fue a raíz de un viaje que hice de Barcelona a Valencia. Me gustó mucho la costa esa. ¿No se llama de Azahar, por esa florecita que dan los naranjos?".

—Si señor, sí; está usted muy enterado.

—"Es que he corrido mucho mundo, sabe, y estoy enterado de todo. Además, lo que me gusta y me impresiona, hago apuntes para recordarlo".

—Así, que se queda.

—"No tengo más remedio; a sufrir con el transistor".

—¿Cómo van de ánimo por ahí?

—"Somos un equipo modesto, pero, guerrero. Saldremos a ganar... Aunque nos faltan muchos buenos jugadores".

Y el señor Estébanez nos cuenta su odisea. La odisea del Burgos, con Nebot —que él mismo nos recordó era de Villarreal—, indispueto; Diaz, también, así como Y seguidamente, el señor Estébanez nos da a conocer el itinerario del cuadro semiblanco desde su salida de Burgos a Castellón. Pero, nos avisaba, no es menester que usted llama a Daroca, "yo le informaré con todo detalle del Burgos", añadiendo: "Pregunte, pregunte".

Y es que el señor Estébanez, vicepresidente del Club, nos dijo de principio que el Burgos había salido de la capital en dirección a Castellón, haciendo noche en el Hotel Daroca, de la bella población aragonesa.

—"Desde aquí —nos decía—, a Castellón, donde pararán en el Hotel Mindoro".

—Estupendo, señor Estébanez... Casi no me dejaba hablar. Seguidamente nos dijo:

—"Ahórrse usted el hablar con Daroca. Yo mismo desde aquí le informaré de todo".

Y también sin casi darnos respiro nos facilita la expedición del Burgos. Que es esta: Bilbao y Santamaría, porteros; Astorga, Zamora, Aramburuzabala y Arquiano, defensas; como medios volantes, Escalza, José Luis, Requejo, y como delanteros, Iturricha, Olalde, Cerezo, Itiño, Angelín y Padilla".

—¿Y de la alineación sabe algo? —nos atrevimos a preguntarle.

—"De alineación nada. Ni el mismo entrenador la sabe, ya que tiene muchas dudas a resolver momentos antes del partido".

—Usted acaba de decir "entrenador". ¿No tiene dos el Burgos?

—"Si señor. Pero es el caso que Elizaga se ha quedado en Burgos atacado de gripe. El que va a Castellón es el señor Festeña".

—¿Viene también el Presidente, señor Preciado?

—"Si señor, sí; ya verá usted que tío más simpático. Muy amigo de los periodistas... Ya verá, ya verá... Yo también lo soy, ¿sabe? De pequeño yo escribía en un periódico, y esto me ha hecho comprender mucho la "faena" de ustedes".

—¿Y porqué no viene, hombre!

—"¿Qué mas quisiera yo! No puedo no puedo".

—¿Conoce Castellón?

—"De pasada. Fue a raíz de un viaje que hice de Barcelona a Valencia. Me gustó mucho la costa esa. ¿No se llama de Azahar, por esa florecita que dan los naranjos?".

—Si señor, sí; está usted muy enterado.

—"Es que he corrido mucho mundo, sabe, y estoy enterado de todo. Además, lo que me gusta y me impresiona, hago apuntes para recordarlo".

—Así, que se queda.

—"No tengo más remedio; a sufrir con el transistor".

—¿Cómo van de ánimo por ahí?

—"Somos un equipo modesto, pero, guerrero. Saldremos a ganar... Aunque nos faltan muchos buenos jugadores".

Y el señor Estébanez nos cuenta su odisea. La odisea del Burgos, con Nebot —que él mismo nos recordó era de Villarreal—, indispueto; Diaz, también, así como Y seguidamente, el señor Estébanez nos da a conocer el itinerario del cuadro semiblanco desde su salida de Burgos a Castellón. Pero, nos avisaba, no es menester que usted llama a Daroca, "yo le informaré con todo detalle del Burgos", añadiendo: "Pregunte, pregunte".

Y es que el señor Estébanez, vicepresidente del Club, nos dijo de principio que el Burgos había salido de la capital en dirección a Castellón, haciendo noche en el Hotel Daroca, de la bella población aragonesa.

—"Desde aquí —nos decía—, a Castellón, donde pararán en el Hotel Mindoro".

—Estupendo, señor Estébanez... Casi no me dejaba hablar. Seguidamente nos dijo:

—"Ahórrse usted el hablar con Daroca. Yo mismo desde aquí le informaré de todo".

Y también sin casi darnos respiro nos facilita la expedición del Burgos. Que es esta: Bilbao y Santamaría, porteros; Astorga, Zamora, Aramburuzabala y Arquiano, defensas; como medios volantes, Escalza, José Luis, Requejo, y como delanteros, Iturricha, Olalde, Cerezo, Itiño, Angelín y Padilla".

—¿Y de la alineación sabe algo? —nos atrevimos a preguntarle.

—"De alineación nada. Ni el mismo entrenador la sabe, ya que tiene muchas dudas a resolver momentos antes del partido".

—Usted acaba de decir "entrenador". ¿No tiene dos el Burgos?

—"Si señor. Pero es el caso que Elizaga se ha quedado en Burgos atacado de gripe. El que va a Castellón es el señor Festeña".

—¿Viene también el Presidente, señor Preciado?

—"Si señor, sí; ya verá usted que tío más simpático. Muy amigo de los periodistas... Ya verá, ya verá... Yo también lo soy, ¿sabe? De pequeño yo escribía en un periódico, y esto me ha hecho comprender mucho la "faena" de ustedes".

—¿Y porqué no viene, hombre!

—"¿Qué mas quisiera yo! No puedo no puedo".

—¿Conoce Castellón?

—"De pasada. Fue a raíz de un viaje que hice de Barcelona a Valencia. Me gustó mucho la costa esa. ¿No se llama de Azahar, por esa florecita que dan los naranjos?".

—Si señor, sí; está usted muy enterado.

—"Es que he corrido mucho mundo, sabe, y estoy enterado de todo. Además, lo que me gusta y me impresiona, hago apuntes para recordarlo".

—Así, que se queda.

—"No tengo más remedio; a sufrir con el transistor".

—¿Cómo van de ánimo por ahí?

—"Somos un equipo modesto, pero, guerrero. Saldremos a ganar... Aunque nos faltan muchos buenos jugadores".

Y el señor Estébanez nos cuenta su odisea. La odisea del Burgos, con Nebot —que él mismo nos recordó era de Villarreal—, indispueto; Diaz, también, así como Y seguidamente, el señor Estébanez nos da a conocer el itinerario del cuadro semiblanco desde su salida de Burgos a Castellón. Pero, nos avisaba, no es menester que usted llama a Daroca, "yo le informaré con todo detalle del Burgos", añadiendo: "Pregunte, pregunte".

Y es que el señor Estébanez, vicepresidente del Club, nos dijo de principio que el Burgos había salido de la capital en dirección a Castellón, haciendo noche en el Hotel Daroca, de la bella población aragonesa.

—"Desde aquí —nos decía—, a Castellón, donde pararán en el Hotel Mindoro".

—Estupendo, señor Estébanez... Casi no me dejaba hablar. Seguidamente nos dijo:

—"Ahórrse usted el hablar con Daroca. Yo mismo desde aquí le informaré de todo".

Y también sin casi darnos respiro nos facilita la expedición del Burgos. Que es esta: Bilbao y Santamaría, porteros; Astorga, Zamora, Aramburuzabala y Arquiano, defensas; como medios volantes, Escalza, José Luis, Requejo, y como delanteros, Iturricha, Olalde, Cerezo, Itiño, Angelín y Padilla".

—¿Y de la alineación sabe algo? —nos atrevimos a preguntarle.

—"De alineación nada. Ni el mismo entrenador la sabe, ya que tiene muchas dudas a resolver momentos antes del partido".

—Usted acaba de decir "entrenador". ¿No tiene dos el Burgos?

—"Si señor. Pero es el caso que Elizaga se ha quedado en Burgos atacado de gripe. El que va a Castellón es el señor Festeña".

—¿Viene también el Presidente, señor Preciado?

—"Si señor, sí; ya verá usted que tío más simpático. Muy amigo de los periodistas... Ya verá, ya verá... Yo también lo soy, ¿sabe? De pequeño yo escribía en un periódico, y esto me ha hecho comprender mucho la "faena" de ustedes".

—¿Y porqué no viene, hombre!

—"¿Qué mas quisiera yo! No puedo no puedo".

—¿Conoce Castellón?

—"De pasada. Fue a raíz de un viaje que hice de Barcelona a Valencia. Me gustó mucho la costa esa. ¿No se llama de Azahar, por esa florecita que dan los naranjos?".

—Si señor, sí; está usted muy enterado.

—"Es que he corrido mucho mundo, sabe, y estoy enterado de todo. Además, lo que me gusta y me impresiona, hago apuntes para recordarlo".

—Así, que se queda.

—"No tengo más remedio; a sufrir con el transistor".

—¿Cómo van de ánimo por ahí?

—"Somos un equipo modesto, pero, guerrero. Saldremos a ganar... Aunque nos faltan muchos buenos jugadores".

Y el señor Estébanez nos cuenta su odisea. La odisea del Burgos, con Nebot —que él mismo nos recordó era de Villarreal—, indispueto; Diaz, también, así como Y seguidamente, el señor Estébanez nos da a conocer el itinerario del cuadro semiblanco desde su salida de Burgos a Castellón. Pero, nos avisaba, no es menester que usted llama a Daroca, "yo le informaré con todo detalle del Burgos", añadiendo: "Pregunte, pregunte".

Y es que el señor Estébanez, vicepresidente del Club, nos dijo de principio que el Burgos había salido de la capital en dirección a Castellón, haciendo noche en el Hotel Daroca, de la bella población aragonesa.

—"Desde aquí —nos decía—, a Castellón, donde pararán en el Hotel Mindoro".

—Estupendo, señor Estébanez... Casi no me dejaba hablar. Seguidamente nos dijo:

—"Ahórrse usted el hablar con Daroca. Yo mismo desde aquí le informaré de todo".

Y también sin casi darnos respiro nos facilita la expedición del Burgos. Que es esta: Bilbao y Santamaría, porteros; Astorga, Zamora, Aramburuzabala y Arquiano, defensas; como medios volantes, Escalza, José Luis, Requejo, y como delanteros, Iturricha, Olalde, Cerezo, Itiño, Angelín y Padilla".

—¿Y de la alineación sabe algo? —nos atrevimos a preguntarle.

—"De alineación nada. Ni el mismo entrenador la sabe, ya que tiene muchas dudas a resolver momentos antes del partido".

—Usted acaba de decir "entrenador". ¿No tiene dos el Burgos?

—"Si señor. Pero es el caso que Elizaga se ha quedado en Burgos atacado de gripe. El que va a Castellón es el señor Festeña".

—¿Viene también el Presidente, señor Preciado?

—"Si señor, sí; ya verá usted que tío más simpático. Muy amigo de los periodistas... Ya verá, ya verá... Yo también lo soy, ¿sabe? De pequeño yo escribía en un periódico, y esto me ha hecho comprender mucho la "faena" de ustedes".

—¿Y porqué no viene, hombre!

—"¿Qué mas quisiera yo! No puedo no puedo".

—¿Conoce Castellón?

—"De pasada. Fue a raíz de un viaje que hice de Barcelona a Valencia. Me gustó mucho la costa esa. ¿No se llama de Azahar, por esa florecita que dan los naranjos?".

—Si señor, sí; está usted muy enterado.

—"Es que he corrido mucho mundo, sabe, y estoy enterado de todo. Además, lo que me gusta y me impresiona, hago apuntes para recordarlo".

—Así, que se queda.

—"No tengo más remedio; a sufrir con el transistor".

—¿Cómo van de ánimo por ahí?

—"Somos un equipo modesto, pero, guerrero. Saldremos a ganar... Aunque nos faltan muchos buenos jugadores".

Y el señor Estébanez nos cuenta su odisea. La odisea del Burgos, con Nebot —que él mismo nos recordó era de Villarreal—, indispueto; Diaz, también, así como Y seguidamente, el señor Estébanez nos da a conocer el itinerario del cuadro semiblanco desde su salida de Burgos a Castellón. Pero, nos avisaba, no es menester que usted llama a Daroca, "yo le informaré con todo detalle del Burgos", añadiendo: "Pregunte, pregunte".

Y es que el señor Estébanez, vicepresidente del Club, nos dijo de principio que el Burgos había salido de la capital en dirección a Castellón, haciendo noche en el Hotel Daroca, de la bella población aragonesa.

—"Desde aquí —nos decía—, a Castellón, donde pararán en el Hotel Mindoro".

—Estupendo, señor Estébanez... Casi no me dejaba hablar. Seguidamente nos dijo:

—"Ahórrse usted el hablar con Daroca. Yo mismo desde aquí le informaré de todo".

Y también sin casi darnos respiro nos facilita la expedición del Burgos. Que es esta: Bilbao y Santamaría, porteros; Astorga, Zamora, Aramburuzabala y Arquiano, defensas; como medios volantes, Escalza, José Luis, Requejo, y como delanteros, Iturricha, Olalde, Cerezo, Itiño, Angelín y Padilla".

—¿Y de la alineación sabe algo? —nos atrevimos a preguntarle.

—"De alineación nada. Ni el mismo entrenador la sabe, ya que tiene muchas dudas a resolver momentos antes del partido".

—Usted acaba de decir "entrenador". ¿No tiene dos el Burgos?

—"Si señor. Pero es el caso que Elizaga se ha quedado en Burgos atacado de gripe. El que va a Castellón es el señor Festeña".

—¿Viene también el Presidente, señor Preciado?

—"Si señor, sí; ya verá usted que tío más simpático. Muy amigo de los periodistas... Ya verá, ya verá... Yo también lo soy, ¿sabe? De pequeño yo escribía en un periódico, y esto me ha hecho comprender mucho la "faena" de ustedes".

—¿Y porqué no viene, hombre!

—"¿Qué mas quisiera yo! No puedo no puedo".

—¿Conoce Castellón?

—"De pasada. Fue a raíz de un viaje que hice de Barcelona a Valencia. Me gustó mucho la costa esa. ¿No se llama de Azahar, por esa florecita que dan los naranjos?".

—Si señor, sí; está usted muy enterado.

—"Es que he corrido mucho mundo, sabe, y estoy enterado de todo. Además, lo que me gusta y me impresiona, hago apuntes para recordarlo".

—Así, que se queda.

—"No tengo más remedio; a sufrir con el transistor".

—¿Cómo van de ánimo por ahí?

—"Somos un equipo modesto, pero, guerrero. Saldremos a ganar... Aunque nos faltan muchos buenos jugadores".

Y el señor Estébanez nos cuenta su odisea. La odisea del Burgos, con Nebot —que él mismo nos recordó era de Villarreal—, indispueto; Diaz, también, así como Y seguidamente, el señor Estébanez nos da a conocer el itinerario del cuadro semiblanco desde su salida de Burgos a Castellón. Pero, nos avisaba, no es menester que usted llama a Daroca, "yo le informaré con todo detalle del Burgos", añadiendo: "Pregunte, pregunte".

Y es que el señor Estébanez, vicepresidente del Club, nos dijo de principio que el Burgos había salido de la capital en dirección a Castellón, haciendo noche en el Hotel Daroca, de la bella población aragonesa.

—"Desde aquí —nos decía—, a Castellón, donde pararán en el Hotel Mindoro".

—Estupendo, señor Estébanez... Casi no me dejaba hablar. Seguidamente nos dijo:

—"Ahórrse usted el hablar con Daroca. Yo mismo desde aquí le informaré de todo".

Y también sin casi darnos respiro nos facilita la expedición del Burgos. Que es esta: Bilbao y Santamaría, porteros; Astorga, Zamora, Aramburuzabala y Arquiano, defensas; como medios volantes, Escalza, José Luis, Requejo, y como delanteros, Iturricha, Olalde, Cerezo, Itiño, Angelín y Padilla".

—¿Y de la alineación sabe algo? —nos atrevimos a preguntarle.

—"De alineación nada. Ni el mismo entrenador la sabe, ya que tiene muchas dudas a resolver momentos antes del partido".

—Usted acaba de decir "entrenador". ¿No tiene dos el Burgos?

—"Si señor. Pero es el caso que Elizaga se ha quedado en Burgos atacado de gripe. El que va a Castellón es el señor Festeña".

—¿Viene también el Presidente, señor Preciado?

—"Si señor, sí; ya verá usted que tío más simpático. Muy amigo de los periodistas... Ya verá, ya verá... Yo también lo soy, ¿sabe? De pequeño yo escribía en un periódico, y esto me ha hecho comprender mucho la "faena" de ustedes".

—¿Y porqué no viene, hombre!

—"¿Qué mas quisiera yo! No puedo no puedo".

—¿Conoce Castellón?

—"De pasada. Fue a raíz de un viaje que hice de Barcelona a Valencia. Me gustó mucho la costa esa. ¿No se llama de Azahar, por esa florecita que dan los naranjos?".

—Si señor, sí; está usted muy enterado.

—"Es que he corrido mucho mundo, sabe, y estoy enterado de todo. Además, lo que me gusta y me impresiona, hago apuntes para recordarlo".

—Así, que se queda.

—"No tengo más remedio; a sufrir con el transistor".

—¿Cómo van de ánimo por ahí?

—"Somos un equipo modesto, pero, guerrero. Saldremos a ganar... Aunque nos faltan muchos buenos jugadores".

Y el señor Estébanez nos cuenta su odisea. La odisea del Burgos, con Nebot —que él mismo nos recordó era de Villarreal—, indispueto; Diaz, también, así como Y seguidamente, el señor Estébanez nos da a conocer el itinerario del cuadro semiblanco desde su salida de Burgos a Castellón. Pero, nos avisaba, no es menester que usted llama a Daroca, "yo le informaré con todo detalle del Burgos", añadiendo: "Pregunte, pregunte".

**MADRID - STANDARD DE LIEJA**  
en la próxima ronda de la Copa de Europa  
Ayer se efectuó el sorteo en Ginebra

**GINEBRA, 3. — (Afp.)** — El club belga Standard de Lieja será el adversario del Real Madrid en la segunda ronda de la Copa de Europa de campeones de Liga, según el resultado del sorteo efectuado en la mañana de hoy en esta ciudad. El resto de los partidos serán:

Dinamo de Kiev-Florentina, Leeds United-Ferencváros, de Budapest.

Worwater de Berlín-Estrella Roja de Belgrado.

A.C. Milán-Fejencord de Rotterdam.

Spartak Trnava-Galassaray de Estambul.

Glasgow-Celtic-Benfica, de Lisboa.

Legia de Carvosia-St. Entienne.

El emparejamiento para los encuentros de octavos de final de la "Recopa", se estableció así: Olímpique de Marsella-Dinamo de Zagreb.

I.F.K. Norrkoeping, de Suecia-Schalke 04, de Alemania Occidental.

Glasgow Rangers, de Escocia-Gornik Zabrze, de Polonia.

A.S. Roma-Eindhoven de Holanda.

Goztepe Izmir, de Turquía-Car diff, de País de Gales.

Magdeburgo, de Alemania Este-Académica de Coimbra.

Liers S.K. de Bélgica-Manchester City.

Levski de Sofia-Saint Gall, de Suiza.

los octavos de final de las competiciones europeas de Liga y Copa deberán ser celebrados entre el 12 y el 26 de noviembre.

gers y el Celtic habían salido en una y otra competición en primera posición. Según el sorteo, el Rangers jugará en Polonia su primer partido contra el Cornik Zabreze.

**LAS FECHAS TOPE**  
Los partidos correspondientes a

**CLAVES del Marcador simultáneo DARDO**

**PRIMERA DIVISION**

<b>RELOJ RADIANT</b> LAS PALMAS-VALENCIA	<b>tervilar</b> CELTA-AT. MADRID	<b>Arpon</b> MADRID-CORUSA
<b>CAMISETA FELPA ELBUFALO</b> MALLORCA-SEVILLA	<b>FLAMINAIRE</b> ENCENDEDOR A GAS ZARAGOZA-R. SOCIEDAD	<b>Ferrys</b> GRANADA-SABADELL
<b>CORAC-JEREZ BERTOLA</b> BARCELONA-AT. BILBAO	<b>auto-radio BELSON</b> ELCHE-PONTEVEDRA	

**Se da por seguro el cese de Joseito en el Valencia**  
Pero Vicente Peris, al llegar a Las Palmas, lo ha desmentido rotundamente hasta como posibilidad

**VALENCIA, 3. (Afp.)** — Circula con insistencia en los medios futbolísticos de la ciudad el rumor del cese de Joseito como entrenador del Valencia y de su sustitución por el brasileño Otto Bumbel, quien en la pasada temporada dirigió durante medio campeonato al Málaga y que hace años ya entrenó al Valencia.

En el club no han confirmado ni desmentido la noticia, simplemente se han abstenido de todo comentario. Hay que tener en cuenta que los principales dirigentes no han podido ser interrogados, ya que el secretario, D. Vicente Peris, se encuentra camino de Las Palmas junto con el equipo, mientras que el Presidente y principales directivos están ausentes de la ciudad.

Se llega incluso a decir que Otto Bumbel estará presente en Las Palmas para ver en acción a sus futuros pupilos. Ya vio jugar al Valencia el pasado miércoles, contra el Slavia de Sofia, aunque en esta ocasión el preparador brasileño afirmó que se encontraba en Valencia de paso. También vio actuar al equipo en el primer partido de liga, contra el Sevilla.

Se añade que también el Elche

se encuentra en negociaciones con el técnico suramericano.

Pero lo único seguro que se puede afirmar es que si el Valencia pierde en Las Palmas, como es lo más probable, los días de Joseito como entrenador están contados.

**VICENTE PERIS LO DESMIENTE**

**LAS PALMAS, 3. — (Pyresa)** — Tan pronto supimos el rumor que circulaba en Valencia sobre el posible cese de Joseito como entrenador del Valencia fuimos al cuartel general de los valencianistas en el Hotel Helios para hablar con Vicente Peris. Le informamos del motivo de la visita y nos dijo: "Puedes desmentir rotundamente y te autorizo para ello, que sobre ese rumor no ha habido ni una sola palabra". Luego me dijo: "Efectivamente, los periódicos de Madrid ya decían algo cuando pasamos hoy por Barajas, pero todo carece de base".

Le preguntamos si no podría ser que durante su ausencia en Valencia se hubiera tomado esta decisión, pero nos dijo que había hablado con el club telefónicamente hacia escasos minutos y no había novedad. "El Valencia es un equipo mayor de edad, que sabe comportarse como tal y no ofrecer sorpresas de este tipo".

Insistimos: "Es que se dice incluso que Otto Bumbel vendrá a Las Palmas para sentarse en el banquillo el domingo. Y su sorpresa fue mayor. "No hemos tenido ni el más mínimo contacto con Otto Bumbel ni con ningún entrenador, porque tenemos uno en el cual confiamos".

Finalmente nos rogó hicieramos público su desagrado para con esta información que pone tan en entredicho el prestigio y la moral de una persona, en este caso Joseito.

Hoy se reunirá en Santander la Comisión Permanente de la Delegación Nacional de Deportes

**MADRID, 3 (Pyresa)** — Mañana sábado se celebrará en Santander la reunión de la comisión directiva de la Delegación Nacional de Deportes, que será presidida por el Delegado Nacional de dicha entidad señor Samaranch.

En ella, entre otros asuntos se decidirá sobre la conocida propuesta de la Federación Española de Fútbol sobre las nuevas y modificadas normas a seguir en la contratación de jugadores españoles procedentes del extranjero. Además se tratarán diversos proyectos deportivos, relacionados con Santander y su provincia.

Santander expresará su agradecimiento por ello en la persona del señor Samaranch, a quien a las ocho de la noche, en el Ayuntamiento, le será impuesta por el A.L. calde la Medalla de Plata de la ciudad.



**Don RENAULT 6**  
todo un señor coche que cumple lo que promete

Promete los resultados de un motor de 956 cm.<sup>3</sup> (el del RENAULT 8) que ya es una famosa realidad. Promete el confort proporcionado por una suspensión independiente por barras de torsión, que ya es una garantía. Promete una seguridad, un lujo y un acabado que Vd. puede comprobar hoy mismo UN SEÑOR COCHE QUE CUMPLE TODO LO QUE PROMETE

CONOZCALO EN **E. A. L. E. S. A.**

CONCESIONARIO **RENAULT** Teléfono 21 20 84

GRAN VIA, 20 **CASTELLON**  
EXPOSICION Y VENTA: AVDA. REY D. JAIME, 88

**Signos convencionales**

El color de las flechas indica: AMARILLO, 1er. tiempo. — VERDE, descanso. — ROJO, 2.º tiempo. — NEGRO, final partido.—FLECHA BLANCA, partido suspendido.—FLECHA FRANJAS BLANCAS NEGRAS, avería telefónica.—CUADRADO NEGRO, jugador expulsado.—DISCO ROJO, penalty en contra

**Segunda División**

<b>B</b> ONTENIENTE ORENSE	<b>H</b> VALLADOLID OSASUNA	<b>J</b> CALVO SOTELO ESPAÑOL
<b>N</b> BETIS MALAGA	<b>S</b> GIJON CORDOBA	<b>T</b> FERROL MURCIA

**Facilitamos medio tiempo y final**

**ESTADIO Castalia**

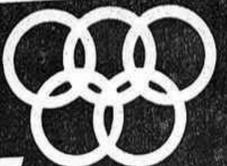
Mañana DOMINGO A las 4'30 TARDE

**CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA 2.ª DIVISION**

**BURGOS C. de F.**  
**C. D. CASTELLON**



# Vida deportiva



## Campeonato Regional de Aficionados

MANANA EN EL BOVALAR A LAS 11'30 INTERESANTE BENICARLO-CASTELLÓN

Nuevamente el Campo del Bovalar va a ser testigo de un gran encuentro entre dos conjuntos de gran prestigio como lo son el "amateur" del C. D. Castellón y el vecino conjunto de aficionados del Benicarló.

Este partido corresponde a la tercera jornada del Campeonato Regional de Aficionados en su fase previa en que ambos equipos han sumado: dos puntos el Castellón con sus partidos jugados y cero puntos el Benicarló con un encuentro disputado. La segunda jornada fue de descanso para los benicarloneses.

El cuadro de aficionados del Benicarló, por su parte, es un equipo que ha sido formado esta temporada en un intento de fomentar y superar su misma cantera con vistas al máximo aprovechamiento de sus propios valores. Es la sabia política que se impone necesariamente en todo Club que necesite de sus valores naturales como defensa de una economía acorde con sus posibilidades y necesidad.

Viene este conjunto al Bovalar sin muchas referencias a tenor de lo que estamos reseñando. Solamente su primer encuentro jugado contra el Almazora en el que perdió por 3-1, nos hace entrever que considerando a los almazoras como unos firmes candidatos al primer puesto, el resultado cosechado en la Garrotera debe hacernos pensar que el Benicarló puede poseer un buen conjunto que haga que los puntos a disputar en el Bovalar no estén muy seguros para los de casa.

Por otra parte el "amateur" del Castellón, que el domingo pasado en Vinaroz pecó ostensiblemente de su excesiva juventud y en lógica derivación de inexperiencia, debe irse haciendo el ánimo de ir asimilando todos los recursos que para la buena práctica de este deporte se requiere. A pesar de sus buenas maneras y no negada técnica tiene mucho camino que recorrer y es de esperar que tanto como se sucedan las jornadas sus nuevas individualidades vayan alcanzando el grado de perfección y el nivel de juego que de ellos se espera. Como hemos dicho apuntan todos ellos buenas maneras, pero cada domingo, cada jornada deben demostrar un interés de superación y unas virtudes por las cuales han sido llamados en justa correspondencia a su misma y pura valoración.

Reñido y competido encuentro, dejarnos entrever, en que estamos seguros el aficionado va a disfrutar de un espectáculo que con arreglo a sus características se presenta emocionante y dudoso.

Demos la bienvenida al Benicarló al que estamos seguros será tan bien acogido como su representante mayor y al que le deseamos los mayores éxitos en esta nueva etapa del fútbol aficionado.

Decimos que el partido dará comienzo mañana a las 11'30 de la mañana en el Campo del Bovalar. — ENRIQUE BELTRAN

### ATLETISMO

## I TROFEO VILLA DE OROPESA

Para el 12 de octubre a las cuatro de la tarde, se halla programada esta importante competición, patrocinada por el Ilmo. Ayuntamiento de la localidad que tanto se "desvive" por la juventud. Será un digno "renalte" a las fiestas patronales en honor de la Virgen de la Paciencia.

Las pruebas serán supervisadas por el Colegio de Jueces y Cronometradores de la Federación Provincial de Atletismo. Es digno resaltar las facilidades recibidas de la Federación, como del Colegio, para la realización de esta prueba, que se espera alcance en un futuro próximo la "nombradía" de la Vuelta a Pía, para que el digno nombre de Oropesa encuentre eco en todos los rincones de España.

La forma de puntuación será individual, y cada atleta recibirá puntos de aquella prueba en que participe según la marca conseguida. El atleta que dé mejor marca, según la escala internacional, conseguirá un valioso trofeo de valor superior a las decenas de miles de pesetas de atletismo.

Las pruebas son: 800 m.; altura; peso; longitud; pértiga; jabalina. Se celebrarán en el campo de fútbol Bon-Lloch. Las condiciones del terreno no son apropiadas para el atletismo, pero los atletas superarán las dificultades, pues el premio lo merece.

La inscripción es individual y libre. Se admitirá hasta una hora antes del comienzo de las pruebas. El público, estamos seguros, gozará de una gran tarde del "Deporte Rey".

No es necesario pedir "deportividad", pues en el atletismo no caben los malos modos. Procuraremos informar de nuevos detalles en próximas crónicas. — C. TAULE.

EL OROPESA RECIBE EL DOMINGO AL ALMAZORA

Mañana y en principios de fiestas, recibimos la visita del coloso Almazora, ya que dos partidos jugados dos ganados y por tanteos que no ofrecen ninguna duda de su categoría, ya que venció al Benicarló, por 3 a 1, y al Tebaida OAR, por 0-5. Estos resultados demuestran la gran capacidad goleadora de los almazoras, pues en el once figuran hombres como Delibano, Mingarro, Serra, el ex-oropesino Gallén, etc. etc., que poseen una gran clase y técnica; todo esto hace suponer un gran encuentro, ya que los oropesinos, después de su derrota frente al Benicarló el pasado domingo, quieren gustar a su hinchada y harán todo lo posible para sacar los dos puntos, espero que la afición desde el primer momento anime a estos muchachos y que durante los noventa minutos apoyen a su equipo.

### ENTRENAMIENTO

El Jueves pasado y bajo los focos del Campo del Bon-Lloch, se hizo el habitual entrenamiento. Vimos en la buena forma que se encuentran los muchachos, pues el mister les apretó en su preparación y al final se hizo el partido de costumbre. Nos acercamos al preparador para que nos diese la lista de convocados, que es la siguiente: Porteros: Pomer, Eulogio; Defensas: Juan, Julio, Ortiz, Roca; Medios: Palafí, Serra y Forner; Delanteros: Peris, Ramos, García, Calvo y Bayo. De estos saldrá el once que tiene que disputar el encuentro, ya que suponemos que el centro de delantero Tuño, no estará en condiciones ya que no lo vimos en el entrenamiento. — VICENTE ALMELA

### TIRO DE PICHÓN

## Mañana, tirada a brazo

El Circolo de Cazadores San Huberto, celebrará mañana domingo, en su campo de tiro de la Costa de Azahar, un interesante concurso en la modalidad de pichón lanzado a brazo, en el que se disputarán tres preciosas Medallas de Plata, en pía a ocho pichones.

Dará comienzo el concurso a las 10 de la mañana y, con el fin de dar feliz término a la competición, en la que es de esperar concurren elevado número de tiradores, se ruega la máxima puntualidad.

### MOTORISMO

## Otra buena actuación de Enrique Escuder en Guadalojara

CON motivo de las fiestas de Guadalojara, el Moto Club organiza cada año unas competiciones, que por celebrarse en esta época en las que están finalizando las carreras de velocidad, y por la gran cantidad de premios y buenas subvenciones se reúne en Guadalojara a los órdenes del Moto Club Alcarreño la élite del motorismo español. Bastante decir que para tres carreras reunieron el siguiente número de corredores: Treinta participantes en prueba de promoción de 125 a 250 c.c.; Veintitrés para la carrera de 75 c.c. puntuable para el Campeonato de España, y veintinueve para la de más de 125 a 250 también para el Campeonato de España competición.

En la prueba de promoción de más de 125 a 250, resultó vencedor Francisco Berceal, seguido de Francisco Mendivil, clasificándose 20 corredores y retirándose 9. En la prueba de 75 c.c. se clasificó primero José Medrano, de Alicante, segundo El Negri; tercero Enrique Escuder de Castellón; cuarto Juan Bordons de Barcelona; quinto Ramón Gali de Barcelona hasta 14 clasificados y ocho retirados.

Por último se corrió la carrera puntuable para el Campeonato de España de 125 a 250 y resultó vencedor Carlos Giro, con Ossa, segundo José Medrano con Bultaco de Alicante; tercero, Enrique Escuder de Castellón, con Bustaco, clasificándose hasta 18 corredores y retirándose 8 de estos por diferentes averías.

Total una nueva buena actuación de Enrique Escuder y otros puntos que sumar para el Campeonato de España, para cuya categoría de 250 c.c. marcha en cuarta posición y la podría mejorar, pero ahora resulta que parece ser que en Zaragoza que se corre la última puntuable, se llegó con la inscripción de Enrique tarde aunque nos parece muy pronto ese tarde del Moto Club Aragón para un corredor como Enrique Escuder, que viene participando hace muchos años en Zaragoza, y que allí tan buenas carreras le han visto. — ESCAPE

## El Juvenil del C. D. Castellón ante el Campeonato Regional



Mañana dará comienzo el Campeonato Regional Juvenil, Primera Categoría, que, por los notables equipos que lo integran, promete ser muy competido y emocionante. Nuestro Juvenil está incluido en el Grupo Norte, en el cual figuran equipos que siempre se han caracterizado por la calidad del fútbol que practican y por el brillante historial de que van precedidos.

Basta enumerar los conjuntos que componen dicho Grupo, para darnos perfecta cuenta de la valía de los mismos.

En la jornada inicial del presente Campeonato, que se jugará mañana, domingo, se enfrentarán los equipos siguientes: Benimar-Valencia B. F. Flors-Burriana, Onda-Burjasot, Paterna-Juvenil, Levante-Acero.

Participan, pues, en la competición, cuatro destacados conjuntos de nuestra provincia: Onda, Burriana, Fundación Flors de Villareal y el Juvenil del C. D. Castellón, todos ellos muy bien preparados y dignos aspirantes al codiciado título de campeón.

Este campeonato es esperado por todos los aficionados con mucha ilusión, pues bien sabemos, por temporadas anteriores, que estos equipos están formados por jugadores promesas que, si no se manlogran y persisten en su preparación, jugarán, en un día no lejano, en las filas de los conjuntos de categoría nacional.

El Juvenil, después de las brillantes victorias conseguidas últimamente, está muy esperanzado y con unos deseos incoercibles de demostrar su gran momento de juego en todos esos campos regionales, testigos ha, de sus extraordinarias actuaciones.

El primer partido que jugará el Juvenil en su Campo del Bovalar, será el próximo día 12 de octubre, Fiesta de la Hispanidad, siendo el Onda C. F. el equipo que se enfrentará a nuestro representante y en el cual podremos aguilatar las posibilidades del conjunto albino frente al difícil Campeonato Regional Juvenil.

Si en el campeonato de la pasada temporada consiguieron, brillantemente, el título de subcampeón, en el presente se esforzarán, en todo lo posible, para superar aquella extraordinaria campaña y alcanzar el supremo galardón de campeón regional.

Estamos seguros que por falta de preparación, entusiasmo, espíritu de lucha y buen juego, no quedará, ya que, al conservar el mismo armazón del equipo del año pasado, su juego será superior, si cabe, al practicado en anteriores temporadas.

Los jugadores que, a las órdenes y dirección de ese preparador ejemplar que es Manolo Adell, figuran en las filas del Juvenil, son los siguientes: Ayala, Arrufat, Beltrán, Calvet, Delibano, Fabregat, Garbí, Garrido, Lilián, Marzá, Mateu, Nicolás, Ortiz, Ramos, Redón, Salvador, Sánchez, Sanmillán, Segura, Torner, Vega, Pío, Leonesa, Gimeno, González, Doñate, Falcó, Fabrega, Pauls y Ventura.

De toda esta pléyade de muchachos saldrá el equipo representativo del Juvenil del C. D. Castellón, que esta temporada volverá a deleitarnos con ese juego asociado, alegre y efectivo que ya le es peculiar.

F. MONERRIS BARBERA.

## PIRAGUISMO en el puerto

No cesó un instante la actividad de la Federación Castellonense de Piragüismo y de esta forma llega una nueva competición para la mañana del domingo, con la valiosísima colaboración del Club Náutico, entidad que está aportando el mayor número de palistas precisamente los que hoy ocupan los mejores puestos.

El domingo por la mañana se celebrarán en el Puerto nuevas competiciones en K-1 y K2, con la participación de todos los palistas, incluso ese grupo de chicas que han hecho de este deporte su pasatiempo favorito.

Las pruebas darán comienzo a las diez en punto y serán puntuables para el "Trofeo al Mejor Palista 1969-70", que tanto interés ha despertado en todos los palistas e incluso en los que siguen de cerca este deporte en nuestra provincia.

## FUTBOL DEL FRENTE DE JUVENTUDES

El domingo comienzan los Campeonatos Locales

El Comité de Competiciones de Fútbol Juvenil de la Delegación Provincial de Juventudes, inicia su temporada el próximo domingo y lo hace con la totalidad de los equipos de la pasada temporada, lo que viene a ser la mejor muestra del interés de todos los conjuntos por estas competiciones que Juventudes pone al alcance de todos los jóvenes castellonenses.

Lo hacen de esta forma un total de nueve equipos, si bien se presentan en forma diferente al pasado año, ya que no pocos de sus jugadores han pasado a formar parte de conjuntos de superior categoría, viniendo a demostrar una vez más como en estos Campeonatos se van forjando los nuevos valores del fútbol provincial.

El aficionado, el auténtico seguidor del fútbol, saben lo cierto que es cuanto indicamos y está ya esperando el momento en que comience a rodar el balón en el Campo Municipal de Deportes, donde se juega ese fútbol sin tácticas defensivas que tanto gusta a todos, fútbol de auténtica furia, en donde el jugador pone en todas las jugadas ese entusiasmo que tantas veces se recuerda con nostalgia en los grandes recintos.

El domingo se inicia el Campeonato Local y no queremos aventurarnos a pronosticar puesto que no hemos visto actuar a ninguno de los equipos que militan en este ejemplar Comité de Competiciones, pero si que podemos asegurar que se verá ese fútbol antes aludido y por todos deseado.

La primera jornada se desarrollará con el siguiente horario: A las 9'30: Tomatossals-K. L. G. A las 10'30: Batalla C.-P. D. Flo-rida. A las 11'30: O. A. R.-Castalía. A las 12'30: A. Levantina-T. V. Jeylo.

Descansa en esta primera ronda el P. D. Castellón.

Hay verdadero interés por estas competiciones y más después de la noticia que dimos de lo mucho que el Excmo. Ayuntamiento había hecho en este Campo Municipal de Deportes que presentará para la inauguración de la temporada futbolística sus mejores galas.

El Ilmo. Sr. Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascareñas, ha dado muestras una vez más de su constante preocupación por todo aquello que pueda redundar en beneficio de la juventud, del deporte y de la ciudad en sí, y de esta forma, con la valiosísima colaboración del Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Fomento, D. Vicente Tirreaga y de todos los Sres. Concejales, se ha realizado esa gran mejora que permitirá al público presenciar cómodamente sentado los encuentros que allí se realizan. Se han mejorado los terrenos de juego, se han pintado todas las dependencias, se ha conseguido en definitiva un ejemplar recinto. De esta forma vamos a ver ondear las banderas de los equipos en los mástiles que encuadran la fachada principal, en una temporada que a buen seguro será una repetición de éxitos para la Delegación Provincial de Juventudes en esa constante tarea que tiene encomendada de ir formando a los jóvenes al tiempo que cubre sus horas de ocio con adecuadas actividades.

Deseamos que gane el mejor y que el aficionado castellonense tenga motivos de satisfacción para acudir domingo tras domingo al Campo Municipal de Deportes.

No podemos finalizar este comentario sin acusar recibo a los calendarios de estos Campeonatos que muy gentilmente nos ha enviado el Comité de Competiciones de Fútbol Juvenil del Frente de Juventudes, editados bajo el patrocinio de Bateria K. L. G. Se trata de unos muy "utilitarios" calendarios que agradecemos muy sinceramente y que vienen a mostrarnos el alto nivel que están alcanzando estas competiciones.

El domingo se inicia el Campeonato Local y no queremos aventurarnos a pronosticar puesto que no hemos visto actuar a ninguno de los equipos que militan en este ejemplar Comité de Competiciones, pero si que podemos asegurar que se verá ese fútbol antes aludido y por todos deseado.

La primera jornada se desarrollará con el siguiente horario: A las 9'30: Tomatossals-K. L. G. A las 10'30: Batalla C.-P. D. Flo-rida. A las 11'30: O. A. R.-Castalía. A las 12'30: A. Levantina-T. V. Jeylo.

Descansa en esta primera ronda el P. D. Castellón.

Hay verdadero interés por estas competiciones y más después de la noticia que dimos de lo mucho que el Excmo. Ayuntamiento había hecho en este Campo Municipal de Deportes que presentará para la inauguración de la temporada futbolística sus mejores galas.

El Ilmo. Sr. Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascareñas, ha dado muestras una vez más de su constante preocupación por todo aquello que pueda redundar en beneficio de la juventud, del deporte y de la ciudad en sí, y de esta forma, con la valiosísima colaboración del Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Fomento, D. Vicente Tirreaga y de todos los Sres. Concejales, se ha realizado esa gran mejora que permitirá al público presenciar cómodamente sentado los encuentros que allí se realizan. Se han mejorado los terrenos de juego, se han pintado todas las dependencias, se ha conseguido en definitiva un ejemplar recinto. De esta forma vamos a ver ondear las banderas de los equipos en los mástiles que encuadran la fachada principal, en una temporada que a buen seguro será una repetición de éxitos para la Delegación Provincial de Juventudes en esa constante tarea que tiene encomendada de ir formando a los jóvenes al tiempo que cubre sus horas de ocio con adecuadas actividades.

Deseamos que gane el mejor y que el aficionado castellonense tenga motivos de satisfacción para acudir domingo tras domingo al Campo Municipal de Deportes.

El aficionado, el auténtico seguidor del fútbol, saben lo cierto que es cuanto indicamos y está ya esperando el momento en que comience a rodar el balón en el Campo Municipal de Deportes, donde se juega ese fútbol sin tácticas defensivas que tanto gusta a todos, fútbol de auténtica furia, en donde el jugador pone en todas las jugadas ese entusiasmo que tantas veces se recuerda con nostalgia en los grandes recintos.

El domingo se inicia el Campeonato Local y no queremos aventurarnos a pronosticar puesto que no hemos visto actuar a ninguno de los equipos que militan en este ejemplar Comité de Competiciones, pero si que podemos asegurar que se verá ese fútbol antes aludido y por todos deseado.

La primera jornada se desarrollará con el siguiente horario: A las 9'30: Tomatossals-K. L. G. A las 10'30: Batalla C.-P. D. Flo-rida. A las 11'30: O. A. R.-Castalía. A las 12'30: A. Levantina-T. V. Jeylo.

Descansa en esta primera ronda el P. D. Castellón.

Hay verdadero interés por estas competiciones y más después de la noticia que dimos de lo mucho que el Excmo. Ayuntamiento había hecho en este Campo Municipal de Deportes que presentará para la inauguración de la temporada futbolística sus mejores galas.

El Ilmo. Sr. Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascareñas, ha dado muestras una vez más de su constante preocupación por todo aquello que pueda redundar en beneficio de la juventud, del deporte y de la ciudad en sí, y de esta forma, con la valiosísima colaboración del Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Fomento, D. Vicente Tirreaga y de todos los Sres. Concejales, se ha realizado esa gran mejora que permitirá al público presenciar cómodamente sentado los encuentros que allí se realizan. Se han mejorado los terrenos de juego, se han pintado todas las dependencias, se ha conseguido en definitiva un ejemplar recinto. De esta forma vamos a ver ondear las banderas de los equipos en los mástiles que encuadran la fachada principal, en una temporada que a buen seguro será una repetición de éxitos para la Delegación Provincial de Juventudes en esa constante tarea que tiene encomendada de ir formando a los jóvenes al tiempo que cubre sus horas de ocio con adecuadas actividades.

Deseamos que gane el mejor y que el aficionado castellonense tenga motivos de satisfacción para acudir domingo tras domingo al Campo Municipal de Deportes.

No podemos finalizar este comentario sin acusar recibo a los calendarios de estos Campeonatos que muy gentilmente nos ha enviado el Comité de Competiciones de Fútbol Juvenil del Frente de Juventudes, editados bajo el patrocinio de Bateria K. L. G. Se trata de unos muy "utilitarios" calendarios que agradecemos muy sinceramente y que vienen a mostrarnos el alto nivel que están alcanzando estas competiciones.

El domingo se inicia el Campeonato Local y no queremos aventurarnos a pronosticar puesto que no hemos visto actuar a ninguno de los equipos que militan en este ejemplar Comité de Competiciones, pero si que podemos asegurar que se verá ese fútbol antes aludido y por todos deseado.

La primera jornada se desarrollará con el siguiente horario: A las 9'30: Tomatossals-K. L. G. A las 10'30: Batalla C.-P. D. Flo-rida. A las 11'30: O. A. R.-Castalía. A las 12'30: A. Levantina-T. V. Jeylo.

Descansa en esta primera ronda el P. D. Castellón.

Hay verdadero interés por estas competiciones y más después de la noticia que dimos de lo mucho que el Excmo. Ayuntamiento había hecho en este Campo Municipal de Deportes que presentará para la inauguración de la temporada futbolística sus mejores galas.

El Ilmo. Sr. Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascareñas, ha dado muestras una vez más de su constante preocupación por todo aquello que pueda redundar en beneficio de la juventud, del deporte y de la ciudad en sí, y de esta forma, con la valiosísima colaboración del Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Fomento, D. Vicente Tirreaga y de todos los Sres. Concejales, se ha realizado esa gran mejora que permitirá al público presenciar cómodamente sentado los encuentros que allí se realizan. Se han mejorado los terrenos de juego, se han pintado todas las dependencias, se ha conseguido en definitiva un ejemplar recinto. De esta forma vamos a ver ondear las banderas de los equipos en los mástiles que encuadran la fachada principal, en una temporada que a buen seguro será una repetición de éxitos para la Delegación Provincial de Juventudes en esa constante tarea que tiene encomendada de ir formando a los jóvenes al tiempo que cubre sus horas de ocio con adecuadas actividades.

Deseamos que gane el mejor y que el aficionado castellonense tenga motivos de satisfacción para acudir domingo tras domingo al Campo Municipal de Deportes.

No podemos finalizar este comentario sin acusar recibo a los calendarios de estos Campeonatos que muy gentilmente nos ha enviado el Comité de Competiciones de Fútbol Juvenil del Frente de Juventudes, editados bajo el patrocinio de Bateria K. L. G. Se trata de unos muy "utilitarios" calendarios que agradecemos muy sinceramente y que vienen a mostrarnos el alto nivel que están alcanzando estas competiciones.

El domingo se inicia el Campeonato Local y no queremos aventurarnos a pronosticar puesto que no hemos visto actuar a ninguno de los equipos que militan en este ejemplar Comité de Competiciones, pero si que podemos asegurar que se verá ese fútbol antes aludido y por todos deseado.

La primera jornada se desarrollará con el siguiente horario: A las 9'30: Tomatossals-K. L. G. A las 10'30: Batalla C.-P. D. Flo-rida. A las 11'30: O. A. R.-Castalía. A las 12'30: A. Levantina-T. V. Jeylo.

El aficionado, el auténtico seguidor del fútbol, saben lo cierto que es cuanto indicamos y está ya esperando el momento en que comience a rodar el balón en el Campo Municipal de Deportes, donde se juega ese fútbol sin tácticas defensivas que tanto gusta a todos, fútbol de auténtica furia, en donde el jugador pone en todas las jugadas ese entusiasmo que tantas veces se recuerda con nostalgia en los grandes recintos.

El domingo se inicia el Campeonato Local y no queremos aventurarnos a pronosticar puesto que no hemos visto actuar a ninguno de los equipos que militan en este ejemplar Comité de Competiciones, pero si que podemos asegurar que se verá ese fútbol antes aludido y por todos deseado.

La primera jornada se desarrollará con el siguiente horario: A las 9'30: Tomatossals-K. L. G. A las 10'30: Batalla C.-P. D. Flo-rida. A las 11'30: O. A. R.-Castalía. A las 12'30: A. Levantina-T. V. Jeylo.

Descansa en esta primera ronda el P. D. Castellón.

Hay verdadero interés por estas competiciones y más después de la noticia que dimos de lo mucho que el Excmo. Ayuntamiento había hecho en este Campo Municipal de Deportes que presentará para la inauguración de la temporada futbolística sus mejores galas.

El Ilmo. Sr. Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascareñas, ha dado muestras una vez más de su constante preocupación por todo aquello que pueda redundar en beneficio de la juventud, del deporte y de la ciudad en sí, y de esta forma, con la valiosísima colaboración del Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Fomento, D. Vicente Tirreaga y de todos los Sres. Concejales, se ha realizado esa gran mejora que permitirá al público presenciar cómodamente sentado los encuentros que allí se realizan. Se han mejorado los terrenos de juego, se han pintado todas las dependencias, se ha conseguido en definitiva un ejemplar recinto. De esta forma vamos a ver ondear las banderas de los equipos en los mástiles que encuadran la fachada principal, en una temporada que a buen seguro será una repetición de éxitos para la Delegación Provincial de Juventudes en esa constante tarea que tiene encomendada de ir formando a los jóvenes al tiempo que cubre sus horas de ocio con adecuadas actividades.

Deseamos que gane el mejor y que el aficionado castellonense tenga motivos de satisfacción para acudir domingo tras domingo al Campo Municipal de Deportes.

No podemos finalizar este comentario sin acusar recibo a los calendarios de estos Campeonatos que muy gentilmente nos ha enviado el Comité de Competiciones de Fútbol Juvenil del Frente de Juventudes, editados bajo el patrocinio de Bateria K. L. G. Se trata de unos muy "utilitarios" calendarios que agradecemos muy sinceramente y que vienen a mostrarnos el alto nivel que están alcanzando estas competiciones.

El domingo se inicia el Campeonato Local y no queremos aventurarnos a pronosticar puesto que no hemos visto actuar a ninguno de los equipos que militan en este ejemplar Comité de Competiciones, pero si que podemos asegurar que se verá ese fútbol antes aludido y por todos deseado.

La primera jornada se desarrollará con el siguiente horario: A las 9'30: Tomatossals-K. L. G. A las 10'30: Batalla C.-P. D. Flo-rida. A las 11'30: O. A. R.-Castalía. A las 12'30: A. Levantina-T. V. Jeylo.

Descansa en esta primera ronda el P. D. Castellón.

Hay verdadero interés por estas competiciones y más después de la noticia que dimos de lo mucho que el Excmo. Ayuntamiento había hecho en este Campo Municipal de Deportes que presentará para la inauguración de la temporada futbolística sus mejores galas.

El Ilmo. Sr. Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascareñas, ha dado muestras una vez más de su constante preocupación por todo aquello que pueda redundar en beneficio de la juventud, del deporte y de la ciudad en sí, y de esta forma, con la valiosísima colaboración del Teniente de Alcalde, Presidente de la Comisión de Fomento, D. Vicente Tirreaga y de todos los Sres. Concejales, se ha realizado esa gran mejora que permitirá al público presenciar cómodamente sentado los encuentros que allí se realizan. Se han mejorado los terrenos de juego, se han pintado todas las dependencias, se ha conseguido en definitiva un ejemplar recinto. De esta forma vamos a ver ondear las banderas de los equipos en los mástiles que encuadran la fachada principal, en una temporada que a buen seguro será una repetición de éxitos para la Delegación Provincial de Juventudes en esa constante tarea que tiene encomendada de ir formando a los jóvenes al tiempo que cubre sus horas de ocio con adecuadas actividades.

Deseamos que gane el mejor y que el aficionado castellonense tenga motivos de satisfacción para acudir domingo tras domingo al Campo Municipal de Deportes.

No podemos finalizar este comentario sin acusar recibo a los calendarios de estos Campeonatos que muy gentilmente nos ha enviado el Comité de Competiciones de Fútbol Juvenil del Frente de Juventudes, editados bajo el patrocinio de Bateria K. L. G. Se trata de unos muy "utilitarios" calendarios que agradecemos muy sinceramente y que vienen a mostrarnos el alto nivel que están alcanzando estas competiciones.

El domingo se inicia el Campeonato Local y no queremos aventurarnos a pronosticar puesto que no hemos visto actuar a ninguno de los equipos que militan en este ejemplar Comité de Competiciones, pero si que podemos asegurar que se verá ese fútbol antes aludido y por todos deseado.

La primera jornada se desarrollará con el siguiente horario: A las 9'30: Tomatossals-K. L. G. A las 10'30: Batalla C.-P. D. Flo-rida. A las 11'30: O. A. R.-Castalía. A las 12'30: A. Levantina-T. V. Jeylo.

## Creación del premio St. Leger de hipica

MADRID, 3 (Pyresa). — Con motivo de la creación del premio St. Leger D. Arturo Fierro, fundador y donante de este premio, ha reunido a los informadores.

Al acto asistieron el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, el Gobernador Civil de Madrid, señor Pardo de Santayana y otras personalidades.

En el curso de la reunion, el señor Fierro destacó la importancia del deporte hipico y examinó algunos puntos referentes a esta actividad deportiva de España.

## Jugadores argentinos para el Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 3. (Aifil). — Se espera que la Federación Nacional de Fútbol apruebe la documentación de los jugadores argentinos Prugenes y Zarachini.

En tal caso, quedará autorizado su fichaje por el Club Deportivo Mallorca. El primero de ellos incluso podría alinearse el próximo domingo, contra el Sevilla, en el puesto de extremo izquierdo.

hotel . residencia  
**MYRIAM**  
1.ª-B  
GARAGE EN EL HOTEL  
Calle Obispo Salinas, n.º 1 - Tel. 22 21 00 CASTELLÓN  
(Cafetín Gobernador) (Dos líneas)

**Cartelera de Espectáculos**

REX. -(Refrigerado). - 7'30 tarde y 10'30 noche. - DESCALZOS POR EL PARQUE, en Technicolor. For Robert Bedfor y Jane Fonda. Mayores 18 años.

ASTORIA. -(Proyección 70 m/m). - 7'30 y 10'30 -EL MAGNIFICO TONY CARRERA. Mayores 18 años.

SABOYA. -7'30 y 10'30. -EL FUEGO Y LA PALABRA. Mayores 18 años.

AVENIDA. -7'30 y 10'30. -DE PICOS PARDOS A LA CIUDAD. Mayores 13 años.

RIALTO. -Continúa 7 tarde. NO-DO y SIETE VECES SIETE. Tolerado Menores. (Pasos programa 7, 8'50 y 10'40).

GOYA. -Continúa 6'45 tarde. -AJUSTE DE CUENTAS. (Pasos aproximados 7 y 10'23) y ESPÍAS EN BELRUT. (Pase 8'30). Mayores 18 años.

AZUL. -DIA DEL PRODUCTOR. -Continúa 6'30 tarde. -EL TIGRE DE SCOTLAND YARD Y EL ZORRO CABALGA OTRA VEZ. Tolerado Menores.

TEATRO CINE SINDICAL. - Hoy sesiones 7'30 tarde y 10'30 noche. NO-DO MAYERLING. Cinemascope y Color. Un programa A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. - Hoy sesión 6'45 tarde continua. NO-DO. DONALD Y SUJ AMIGOS CONQUISTAN EL OESTE. Color y DOS CRUCES EN DANGER PASS. Color. Un programa T. Menores.

SERRAL. -(GRAN). - 7'15 y 10. -A LA CAZA DE MARIDO. Mayores 18 años.

INFANTA. -(Villarreal). - 9'30 noche. -EL PODER Y LA GLORIA Y TRIBULACIONES DE UN CHINO EN CHINA. Mayores 18 años.

REAL CINEMA. -(Villarreal). - 9'30 noche. -GRUZA EN LA MAR Y TUYOS, MIOS... NUESTROS. Tolerado Menores.

CINE CONDAL. Villarreal. - Hoy sesión 9'30 noche. NO-DO 2.000 DOLARES POR COYOTE. Scope y color y EL LIBRO DE LA SELVA. Walt Disney. - Color. Un programa T. menores.

VICIANA. -(Burriana). - 7'15 y 10. -BANDIDOS. Mayores 18 años.

# Vida deportiva

## La interesante jornada de mañana en Primera División

### Lesionado Gento, vuelve a salir con el Madrid el eterno suplente, Manolín Bueno

MADRID, 3. (Pyresa).— La lesión sufrida por Gento durante el entrenamiento del jueves, aunque no parece importante, le aparta del equipo que el domingo, en el Bernabeu, recibirá al Coruña, en la cuarta jornada de liga.

Tras el ligero entrenamiento efectuado esta mañana, Miguel Muñoz ha facilitado la lista de los jugadores que esta noche quedarán concentrados, en su lugar habitual del Arcipreste de Hita, hasta pocas horas antes del partido.

La lista comprende quince jugadores: Betancort, Calpe, De Felipe, Sanchis, Pirri, Zoco, Fleitas, Anuncio, Grosso, Velázquez, Manolín Bueno, Junquera, Babloni, José Luis y De Diego.

Muñoz no ha designado el equipo que contendrá con los coruñeses que figuran en el doceavo lugar de la tabla; pero lo probable es que, salvo la sustitución del capitán Gento, por Manolín Bueno, sea el mismo que ganó el pasado sábado al Las Palmas, en el estadio insular, o sea, los once citados en primer lugar.

En la mañana de hoy, la plantilla de jugadores del Club Pontevedra, acudió al pabellón municipal de los deportes, con objeto de realizar el último entrenamiento de la semana, en vísperas del encuentro que han de jugar el domingo en Altabix contra el Elche. Luis Belló manifestó que el equipo que sacará en Elche será el siguiente: Cobbo, Irulegui, Batalla, Cholo, Calleja, Suso, Huerta, Antonio Roldán, Norat y Odrozola, y como suplentes llevarán a Celdrán, Néstor García, Fernández y García.

A la vista de la información anunciada por el entrenador granate, se registrarán en Altabix las reparaciones de Suso y Odrozola. Belló ha manifestado va a Elche con elevada moral y con la esperanza de conseguir algún positivo que pueda enderezar la marcha del equipo en el torneo liguero. La expedición pontevedresa emprendió viaje a las nueve de la noche en el expreso, para después de Madrid continuar mañana en omnibus hasta Alicante, en cuyas proximidades establecerán su cuartel general.

En la mañana de hoy, la plantilla de jugadores del Club Pontevedra, acudió al pabellón municipal de los deportes, con objeto de realizar el último entrenamiento de la semana, en vísperas del encuentro que han de jugar el domingo en Altabix contra el Elche. Luis Belló manifestó que el equipo que sacará en Elche será el siguiente: Cobbo, Irulegui, Batalla, Cholo, Calleja, Suso, Huerta, Antonio Roldán, Norat y Odrozola, y como suplentes llevarán a Celdrán, Néstor García, Fernández y García.

A la vista de la información anunciada por el entrenador granate, se registrarán en Altabix las reparaciones de Suso y Odrozola. Belló ha manifestado va a Elche con elevada moral y con la esperanza de conseguir algún positivo que pueda enderezar la marcha del equipo en el torneo liguero. La expedición pontevedresa emprendió viaje a las nueve de la noche en el expreso, para después de Madrid continuar mañana en omnibus hasta Alicante, en cuyas proximidades establecerán su cuartel general.

### EL ATLETICO, DISPUESTO A ALCANZAR ALGO POSITIVO EN VIGO

MADRID, 3. (Pyresa).— Marcel Domingo, tras un breve entrenamiento efectuado esta mañana, ha designado los quince jugadores que esta noche, a las nueve, en tren partirán hacia Vigo, donde contendrán con el Celta, que actualmente se encuentra en el undécimo lugar de la clasificación.

Son los siguientes: Rodri, Melo, Jayo, Calleja, Iglesias, Benegas, Urarte, Irureta, Luis, Garate, Alberto, Zubirain, Salcedo, Orozco y Juan Antonio.

El entrenador de los rojiblancos manifestó que decidirá el equipo en la misma mañana del partido, pues tiene algunas dudas. No obstante se cree que tanto el cuarteto defensivo como los volantes, serán los que figuran en primer lugar, pues Eusebio se queda en Madrid aquejado de lumbago, y en su puesto lo ocupará Benegas.

Las dudas deben estar en la delantera, principalmente en el puesto de interior derecha, para el que son candidatos Salcedo e Irureta, si bien parece que será éste quien se enfrente al equipo de Olsen.

Tanto el entrenador como los jugadores rojiblancos, confían plenamente en regresar con alguno de los puntos en litigio.

### EL CORUÑA, A MADRID

LA CORUÑA, 3. — (Pyresa). — La expedición del Deportivo de La Coruña ha iniciado esta noche viaje hacia Madrid y la integra un total de quince jugadores. José María Martín anticipó la alineación que se enfrentará al Real Madrid en el Estadio Santiago Bernabeu y que será la siguiente: Joanet; Miguel, Luis, Cholo; Serucha, Dominguez; Cortés, José Luis, Becl, Cervera y Martínez. También viajan los jugadores Mendiet, Bordoy, Sancho y Chapela.

### LAS PALMAS, 3. — (Pyresa). —

Esta tarde llegó a Las Palmas procedente de Valencia, via Madrid, la expedición valencianista, que el domingo jugará en el Estadio Insular en la cuarta jornada de Liga. Acompaña a la expedición el secretario general Vicente Peris y Joscito, su entrenador.

A su llegada, Joscito manifestó que sólo el infortunio ha impedido que su equipo haya marcado goles y obtenido puntos. Pero que espera que su equipo, enérgico en el camino hacia los lugares que le corresponden.

La expedición la forman los siguientes jugadores: Pesudo, Sol, Barrachina, Collar, Abelardo, Anón, Vidagany, Anibal, Paquito, Roberto, Poli, Claramunt, Ansoela, Nebot y Waldo.

Mañana sábado por la mañana hará un corto entrenamiento en el Estadio Insular y luego decidirá la alineación, pues algunos de los jugadores vienen tocados del partido con el Slava.

## El Málaga saldrá hoy hacia Sevilla

MALAGA, 3. (Pyresa).— Esta mañana después de una breve sesión de entrenamiento partirá el Málaga para Sevilla, en donde se enfrentará al Betis en el Benito Villamarín.

Tras el adiestramiento de esta mañana, Juan Ramón ha confirmado su criterio con respecto a la alineación. Se confirma que Aragón actuará como extremo izquierdo en el puesto ocupado por Otiliano y por tanto la alineación malaguista será la misma que compitió con el San Andrés el último domingo a partir de la media hora de juego, o sea que estará compuesta por Goicoechea, Montero, Arias, Monreal; Migueli, Benítez; Pons, Wanderley, Martínez, Conejo y Aragón. En calidad de suplentes acompañarán al equipo Espejo, Chuzo y Otiliano.

En esta ocasión y debido a los resultados obtenidos por el club malaguista en la competición, el número de seguidores que acompañarán al cuadro de la Rosaleda a Sevilla será bastante reducido.

El resultado económico del partido disputado por el Málaga contra el San Andrés el último domingo en la Rosaleda, constituye una de las taquillas más deficientes conseguidas por el «once» malaguista en las últimas temporadas. Después del

traspasos de Onteniente, la marcha del equipo ahuyentó del estadio a numerosos aficionados y el ingreso efectuado no llegó a las 200.000 pts.

EL TRASPASO DE MOLI

Ha llegado a Málaga después de su estancia en Zaragoza el Secretario Técnico Gerente del club, José María Zarraga. Se desplazó a la ciudad del Ebro para acompañar al jugador Moli, que fue sometido a prueba por el Zaragoza. Aún cuando el jugador no ha emprendido regreso junto al técnico malaguista, todo parece suponer que no se llegará a ultimar el traspaso.

EL RAYO, A SAN ANDRES

MADRID, 3. (Pyresa).— Con quince jugadores y el equipo decidido, la expedición del Rayo Vallecano salió esta noche a las diez con dirección a Barcelona, donde el domingo por la mañana se enfrentará en el terreno de juego de Santa Coloma al San Andrés.

La expedición está formada por Gómez, Cristóbal, Alfonso, Fernández, Ráez, Arias, Arzéz, Felices, Ducañas, Bordóns, Loiros, Nico, Huerta, Potele y Fedé.

La alineación definitiva —según dice Peñalva a un redactor de PYRESA— será de los once citados en primer lugar.

### SE CONCENTRA EL CELTA

VIGO, 3. (Pyresa).— En el parador de turismo de Bayona han quedado concentrados los jugadores del Celta, en espera de su encuentro del domingo frente al Atlético madrileño.

Componen la expedición, además del entrenador, del delegado del Club y masajista, quince jugadores: Bermúdez, Payno, González, Manolo, Hermínio, Costas, Hernández, Jiménez, Rivera, Doblas, Almagro, Juan, Pocholo y Suso.

Aunque el entrenador tiene algunas dudas acerca de los hombres que habrán de jugar, se considera que los once con mayor número de probabilidades son los siguientes: Bermúdez, Hidalgo, Manolo, Hermínio, Costas, Hernández, Jiménez, Rivera, Doblas, Almagro, Juan, Pocholo y Suso.

Novedad en el equipo lo es Jiménez, que en los entrenamientos preliminares al comienzo de la temporada, resultó lesionado. Con su inclusión se considera que el conjunto ganará en movilidad y poder atacante. Igualmente, si se confirma, Hermínio volverá al equipo por primera vez en esta temporada. Pese a lo que se esperaba, no han formado parte de la concentración los delanteros Abel y Cano. El primero se ha desplazado a Madrid, en donde su padre se halla internado en un sanatorio. El segundo, en el último entrenamiento, resultó lesionado.

El partido, que será retransmitido en directo por televisión española, comenzará a las siete y media, y en Vigo se espera con gran expectación, por considerarse que una victoria frente al Atlético madrileño resulta impredecible, pues de lo contrario, con un resultado negativo, el camino se pondría muy oscuro.

### LA ALINEACION DEL ZARAGOZA

ZARAGOZA, 3. (Pyresa).— Héctor Rial concentró esta noche en un hotel de la ciudad a quince jugadores con vistas al partido del domingo en la Romareda frente a la Real Sociedad, que se espera sea presenciado por el seleccionador nacional, Kubala.

La alineación zaragozista será la siguiente: Izcoa, Rico, González, Irusquieta; Fontenla, Violeta; Oliveros, Santos, Marcelino, Villa y Totó. También están citados Alarcia, Borrás, Tejedor y Moya, como suplentes.

### LA ALINEACION DEL PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 3. — (Pyresa).—

### CARRERAS SOBRE PATINES

## Mañana en Sedavi, Campeonato Regional en pista, con la participación del Castalia

### Cuca Alonso derrotó en 300 mts. pista a la campeona del mundo Pepita Cuevas en Barcelona

### Clasificación individual de Campeonato Provincial

Mañana se celebrará en Sedavi (Valencia), el Campeonato Regional en pista, clasificatorio para el Campeonato Nacional, que el día 12 del presente mes tendrá lugar en Barcelona.

De Castellón se trasladará a Valencia una buena representación de participantes, todos aquellos que, aparte de haber participado en el Campeonato Provincial, han sobrepasado las marcas mínimas de clasificación que exige la Federación Nacional de Patinaje en cada categoría; estas marcas han sido la suma de las tres pruebas en Femeninas y de las cuatro en masculinos.

Las pruebas a celebrarse en Sedavi son las siguientes: Infantiles, 300 mts., 1.000 mts., y 2.000 mts.; Juveniles: 500 mts., 1.500 mts., y 3.000 mts.; Femeninas: 500 mts., 2.000 mts., y 3.000 mts.; Seniors: 1.000 mts., 3.000 mts., y 5.000 mts.

Para las cuatro categorías existentes en patinaje, del Castalia se han clasificado los siguientes corredores: Infantiles: Emilio Godes; Juveniles: José Antonio Martín, Francisco Javier Sánchez, Manuel Gargallo, Manuel Valle, Jesús Sánchez y Vte. Sánchez; Femeninas: M. Julia Peinado y Pilar Martínez y Senior José M. Musné.

### CLASIFICACION INDIVIDUAL DEL CAMPEONATO PROVINCIAL EN PISTA 500 METROS MASCULINOS

1.—José M. Musné	1'14"	1-10
2.—Ex—Eguo		
José Antonio Martín	1'16"	1-10
Manuel Valls	1'16"	1-10
4.—F. Javier Sánchez	1'16"	3-10
5.—Jesús Sánchez	2'41"	3-10
6.—Vicente Gargallo	1'19"	5-10
7.—V. José Sánchez	1'24"	9-10
8.—Emilio Godes	1'24"	8-10
9.—F. Fernández	1'25"	2-10
10.—Ismael Requena	1'40"	8-10

### 1000 METROS MASCULINOS

1.—José M. Musné	2'35"	
2.—F. Javier Sánchez	2'35"	5-10
3.—Manuel Valls	2'35"	7-10
4.—J. Antonio Martín	2'40"	8-10
5.—Jesús Sánchez	2'41"	3-10
6.—Manuel Gargallo	2'42"	9-10
7.—V. José Sánchez	2'46"	5-10
8.—F. Fernández	2'50"	5-10
9.—Emilio Godes	2'52"	4-10
10.—Ismael Requena	3'11"	5-10

### 3.000 METROS MASCULINOS

1.—J. Antonio Martín	7'59"	3-10
2.—José M. Musné	7'59"	8-10
3.—F. Javier Sánchez	8'3"	6-10
4.—Manuel Gargallo	8'8"	
5.—Jesús Sánchez	8'17"	
6.—Manuel Valls	8'18"	4-10
7.—F. Fernández	8'41"	3-10
8.—V. José Sánchez	8'50"	
9.—Emilio Godes	9'11"	5-10
10.—Ismael Requena	10'30"	3-10

### 5.000 METROS MASCULINOS

1.—F. Javier Sánchez	13'39"	
2.—J. Antonio Martín	13'42"	8-10
3.—José M. Musné	13'43"	8-10
4.—Manuel Gargallo	13'45"	3-10
5.—Jesús Sánchez	14'19"	3-10
6.—V. José Sánchez	14'23"	3-10
7.—Emilio Godes	14'32"	7-10
8.—F. Fernández	14'38"	9-10
9.—Manuel Valls	14'38"	6-10
10.—Ismael Requena	16'10"	1-10

### 500 METROS FEMENINOS

1.—M. Julia Peinado	1'27"	5-10
2.—Pilar Martín	1'39"	
3.—Concepción Renau	1'55"	5-10

### 3.000 METROS FEMENINOS

1.—M. Julia Peinado	9'14"	2-10
2.—Pilar Martín	10'14"	7-10
3.—Concepción Renau	12'8"	8

### 5.000 METROS FEMENINOS

1.—M. Julia Peinado	16'5"	1-10
2.—Pilar Martín	19'2"	1-10
3.—Concepción Renau	22'11"	3-10

### CUCA ALONSO VENCE EN 300 METROS A LA CAMPEONA DEL MUNDO PEPITA CUEVAS EN BARCELONA

Con motivo del Campeonato de España por Clubs, del pasado día 28 de septiembre, que se celebró en Barcelona, Cuca Alonso, representante del Club Sedavi de Valencia, venció en la prueba de 300 mts. en la cual la Campeona del Mundo Pepita Cuevas, se rindió a la evidencia, alcanzó sólo el segundo lugar. Pepita Cuevas, no obstante, se sacó la espina, venciendo en 1.000 y 3.000 metros, logrando con ello que el Picadero se proclamase Campeón de España por clubs en la categoría Femenina, siendo segundo el Club Sedavi.

Nuestros razonamientos, que con anterioridad hemos expuesto repetidas veces en estas columnas, referente a las excelentes cualidades de Cuca Alonso, no han mal encaminadas, tenían su fundamento, nosotros veíamos en ella maravillosos dotes de gran patinadora. Recuerdo, como todos los aficionados recordarán, la primera vez que vino a Castellón, ello fue en Marzo del presente año, en un Campeonato Regional, y con motivo de las Fiestas de la Magdalena, entonces vimos ya a Cuca, no patinar, sino volar sobre sus patines mágicos, recuerdo que en aquella ocasión dijimos que "teníamos Cuca para rato", ahora se van confirmando nuestros vaticinios, alegrándonos muchísimo y al mismo tiempo nos da verdadera rabia por no tener entre nosotros, ya, a otra Cuca, esperamos. Y ahora repetimos como en otras ocasiones "¡Aupa Cuca!" — STICK

# Cine y baile en los trenes turísticos italianos

## También será posible ducharse y cortarse el pelo

ROMA. — (Crónica especial para Agencia FIEL-A.G.I., en exclusiva para nuestro periódico). — También en los trenes turísticos extraordinarios internacionales se podrá bailar. También se ofrecerá a los viajeros un espectáculo cinematográfico, quienes podrán tomar una ducha y servirse de un hábil peluquero.

Experimentos en este sentido están en curso por parte de la Compañía Internacional de Coches Cama, a través de la institución de "trenes-cruces", así definidos en cuanto que, aunque viajando sobre

## La primera mujer ingeniero de montes en España

MADRID, 3. (Pyresa).— Por primera vez en nuestra historia, una mujer española ha obtenido el título de Ingeniero de Montes. Se trata de María Jesús de Miguel Michelana, que ha concluido sus estudios en la correspondiente escuela, con arreglo al plan de 1967, informa «La Mesta» semanario del sindicato nacional de ganadería.

El tren estará compuesto de coches-cama de tipo modernísimo, coche restaurante, coche de servicios en cuyo interior hay siete duchas individuales y un departamento para el servicio de peluquería, un coche bar-dancing y un coche-cinema de los ferrocarriles franceses. Este último dispone de ochenta y ocho asientos y está dotado de aire acondicionado y de una instalación insonorizadora.

En estas condiciones, indudablemente se puede resultar agradable realizar un viaje turístico en ferrocarril.

**programas:**

**PRIMERA CADENA**

**MATINAL**

7'45 Carta de ajuste  
8'00 Apertura y presentación.  
8'02 Buenos días con Telediarío.  
9'00 Cierre.

**SOBREMESA**

1'15 Carta de ajuste  
1'30 Apertura y presentación.  
1'32 Panorama de actualidad.  
2'29 Avances  
2'30 Telediarío  
2'58 Avances  
3'00 Telediarío  
3'25 El tiempo  
3'35 Sesión de tarde

**TARDE**

5'14 Presentación  
5'15 Clan familiar  
5'45 Cesta y puntos  
6'45 Avances  
6'46 Fórmula todo.

**NOCHE**

8'55 Presentación.  
9'00 Fauna  
9'28 Avances  
9'30 Telediarío  
9'50 El tiempo.  
9'58 Avances  
10'00 Opinión pública  
10'14 Avances  
10'15 Galas del sábado  
10'45 Enemigos del crimen  
0'45 Telediarío y cierre.

**SEGUNDA CADENA (UHF)**

7'15 Carta de ajuste  
8'00 Presentación  
8'02 Dibujos animados  
8'25 En busca de ...  
9'30 Telediarío  
9'55 El tiempo  
10'05 Opinión pública  
10'14 Avances  
10'15 Cine club  
12'00 Estudio en negro  
12'30 Cierre.

**ENCHUFA EL ASKAR**

**ASKAR**

PRESENTE Y FUTURO EN RADIODIFUSION

con UHF incorporada y ahora...

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:  
**Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital:  
**Ferpa** Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216806

nueva **DKW** record de ventas

Concesionario:  
**Soler Güell, S. A.**

Ventas: Plaza Huerto Sogueros, 8 - Teléfs. 21 68 79 - 21 68 78  
Servicio Oficial: Carretera N-340, Valencia a Barcelona - Teléfs. 21 64 90 - 21 64 53  
**CASTELLON DE LA PLANA**

LA ALINEACION DEL PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 3. — (Pyresa).—

Con el asesoramiento de Volkswagen, la nueva DKW ha cambiado mucho: Frenos potentes, faros asimétricos, cerraduras y manetas de seguridad con bloqueo, espejos retrovisores antideslumbrantes, completo equipo lavaparabrisas y parasol, acolchado de seguridad en el salpicadero, variedad de modelos, nuevos colores, nuevos sistemas de pintura por inmersión, y otras muchas ventajas que aumentan su seguridad y confort.

Equipado con motor Diesel  
**MERCEDES-BENZ**  
Lleva 1000 kilos... y cómo los lleva!  
Llámenos y le visitaremos

**INDUSTRIAS DEL MOTOR SA VITORIA**

# Texto íntegro del proyecto de Ley Sindical

(Continuación).  
TÍTULO TERCERO

## DE LOS SINDICATOS Y DEMAS ENTIDADES SINDICALES

### CAPITULO I.- DE LOS SINDICATOS.

ARTICULO 11.- 1. Los Sindicatos tendrán la condición de corporaciones de derecho público de base representativa, gozando de personalidad jurídica y plena capacidad funcional en sus respectivos ámbitos de competencia.

2. Los Sindicatos son el cauce de los intereses profesionales y económicos para el cumplimiento de los fines de la comunidad nacional y tienen la representación de aquellos.

ARTICULO 12.- 1. Los Sindicatos serán industriales, agrarios y de servicios, por ramas de actividades a escala territorial y nacional que comprendan a todos los factores de la producción.

2. La creación y supresión de los Sindicatos Nacionales se harán por Ley.

3. En cada ámbito territorial, sólo existirá un Sindicato para una misma rama de actividad.

ARTICULO 13.- 1. La organización interna de los Sindicatos se ajustará a las disposiciones que dicte la Organización Sindical, dentro de las facultades que esta Ley le confiere.

2. Los Sindicatos Nacionales propondrán al Presidente de la Organización Sindical sus propios Estatutos y Reglamentos que regularán, dentro del ámbito sindical, la vida orgánica y corporativa de la Entidad; la composición, facultades y funciones de los órganos de gobierno, así como el esquema orgánico a que haya de ajustarse su elección; los derechos y obligaciones de los sindicatos, dentro de los límites establecidos en los Artículos 8.º y 9.º; las relaciones con otras Entidades y Organismos Sindicales, conforme a las normas legales y reglamentarias de carácter general; el régimen económico y administrativo; la forma de adoptar acuerdos y el alcance y publicidad de los mismos.

ARTICULO 14.- Corresponde a los Sindicatos:

1) Formular y llevar a cabo los programas de acción para el debido cumplimiento de los fines sindicales en sus ramas de actividades;

2) Establecer en su rama los grupos homogéneos de actividades específicas en los distintos ámbitos territoriales, con objeto de ofrecer cauce adecuado a la variedad real de las manifestaciones de la vida profesional, económica y social;

3) La ordenación y coordinación de todas sus actividades y de aquellas que desarrollen las Asociaciones, Agrupaciones, Servicios y Organismos existentes en su seno; y 4) Garantizar la participación libre y representativa en las actividades sindicales, y a través del Sindicato, en las tareas comunitarias de la vida política, económica y social de las respectivas Asociaciones Sindicales de Empresarios, Técnicos y Trabajadores constituidas en su seno para la defensa de sus intereses peculiares, de acuerdo con lo establecido en la Declaración XIII del Fuero del Trabajo;

5) La intervención en la reglamentación, vigilancia y cumplimiento de las condiciones de trabajo, así como la iniciativa y negociación, en su seno, de convenios colectivos sindicales de trabajo, sin perjuicio de las facultades que correspondan a la Administración del Estado;

6) El conocimiento en fase previa de conciliación, de los conflictos individuales de trabajo; 7) Intervenir, conforme a la legislación vigente, en las diversas situaciones de conflictos colectivos de trabajo que se planteen y poner en práctica, en el ámbito sindical, las formas oportunas de mediación, conciliación y arbitraje voluntario.

8) La participación en la gestión y gobierno de las Instituciones y Entidades Gestoras de la Seguridad Social, en la forma que establezcan las Leyes;

9) La colaboración con el estudio de los problemas de la producción, transformación y comercio, y la propuesta de cuantas medidas estimen oportunas y necesarias para la mejor orientación y desarrollo de la rama respectiva;

10) La participación activa, con arreglo a las Leyes, en los Organismos y Entidades de la Administración pública y en sus instituciones de carácter asesor o consultivo que afecten a la rama respectiva;

11) Promover cerca de la Administración e informar en todo caso, tipos, técnicas y modalidades de su acción contractual o concertada en los diversos planos de la actividad económica;

12) El conocimiento de las cuestiones referentes a la regulación y perfeccionamiento de la concurrencia del mercado y, en instancia previa y de arbitraje voluntario, de las relativas a la competencia desleal;

13) El establecimiento de servicios e instituciones sindicales de asesoría, información y documentación; de estudios y análisis económicos; comerciales; técnicos; financieros; contenciosos; asistenciales; así como estadísticos y de investigación científica y aplicada

debidamente coordinados con los del Estado; y cualesquiera otros de carácter económico-social que les afecten;

14) La creación de instituciones especializadas, de orientación, formación y readaptación profesional y técnica, acomodadas a las necesidades de la rama, al sostenimiento de las cuales podrán contribuir, en las condiciones que al efecto se establezcan, la Administración y las Corporaciones públicas;

15) La gestión de los intereses y servicios de carácter público que en ellos se deleguen por la Administración; y 16) En general, cuantas otras funciones sindicales de analogía naturaleza se consideren necesarias o convenientes.

ARTICULO 15.- 1. Los Presidentes de los Sindicatos Nacionales habrán de reunir las debidas condiciones de idoneidad y vinculación a la Organización Sindical, apreciadas en la forma que determinen las disposiciones en materia electoral sindical.

2. La designación de los Presidentes de los Sindicatos Nacionales se hará, para el período previsto en las disposiciones en materia electoral sindical, por el Presidente de la Organización Sindical de entre los nombres que figuren en una terna propuesta por la Junta Central Sindical correspondiente, con mayoría cualificada de tres cuartos, que habrá de alcanzarse en primera o segunda votación, o del sesenta por ciento en tercera. En caso de no lograrse esta mayoría, el Presidente de la Organización Sindical procederá a la designación, previa consulta al Comité Ejecutivo Sindical.

ARTICULO 16.- Para el cumplimiento de las funciones y competencias señaladas en el Artículo 14, los Presidentes de los Sindicatos, en sus distintos ámbitos territoriales, ostentarán la representación legal de los mismos ante toda clase de Organismos y Jurisdicciones, con arreglo a lo que dispongan los respectivos Estatutos.

### CAPITULO II.- DE LAS ASOCIACIONES Y AGRUPACIONES SINDICALES.

ARTICULO 17.- Conforme a los principios básicos del sindicalismo español, las Asociaciones Sindicales respectivas de empresarios, técnicos y trabajadores que se organicen para la defensa de sus intereses peculiares, se constituirán dentro de los Sindicatos, con carácter único y orgánico en cada uno de ellos y en los distintos ámbitos territoriales.

ARTICULO 18.- Para la constitución de dichas Asociaciones será necesaria la previa aprobación de sus Estatutos por el Presidente de la Organización Sindical, a propuesta del Sindicato correspondiente, y la subsiguiente inscripción en el Registro Central de Entidades Sindicales. Una vez practicada la inscripción, gozarán de personalidad jurídica y capacidad de obrar para el cumplimiento de sus fines. Tendrán la consideración de Asociaciones de interés público excluidas de la Ley de Asociaciones.

ARTICULO 19.- Las Asociaciones Sindicales de Técnicos y las Asociaciones Sindicales de Trabajadores constituidas dentro de un mismo Sindicato, conjuntarán su actuación a través de un Organismo de coordinación y representación de sus intereses comunes, con la competencia y funciones que establezcan las disposiciones del Presidente de la Organización Sindical, oído el Comité Ejecutivo, de acuerdo con las normas legales y reglamentarias.

ARTICULO 20.- En los Estatutos de las Asociaciones Sindicales se consignarán las normas relativas a la composición, facultades, funciones y convocatorias de sus respectivos órganos de gobierno; el esquema orgánico para la elección de éstos; los derechos y obligaciones de sus asociados; la forma de adoptar los acuerdos sociales y la publicidad de los mismos; y cuantas otras hayan de regir, igualmente, la vida de la Asociación. Todos los asociados tendrán igualdad de derechos y obligaciones a efectos de su participación en las actividades asociativas.

ARTICULO 21.- En sus respectivos ámbitos de actuación, corresponde a las Asociaciones Sindicales de Empresarios, de Técnicos y de Trabajadores:

1) La defensa de sus intereses peculiares;

2) La participación libre y representativa en las actividades sindicales y a través de los Sindicatos, en las tareas comunitarias de la vida política, económica y social;

3) La iniciativa y negociación, en su ámbito, de convenios colectivos sindicales de trabajo;

4) El planteamiento ante el Sindicato, con carácter preceptivo de las situaciones de conflicto colectivo laboral que puedan suscitarse en las distintas esferas profesionales y territoriales; y

5) El establecimiento de servicios propios de interés común para sus asociados.

ARTICULO 22.- El Presidente de la Organización Sindical, a propuesta motivada del Comité Ejecutivo y conforme a las normas establecidas en el régimen jurídico a que se refiere el Artículo 44 de esta Ley, podrá acordar la suspensión o, en su caso, la desposesión de la Junta Directiva de una Asociación Sindical cuando resulte

probado que realiza actos contrarios a lo establecido en la presente Ley o incurra en notoria desviación de los fines enunciados en el Artículo anterior.

ARTICULO 23.- Dentro de la Asociación Sindical correspondiente los Sindicatos, en sus distintos ámbitos territoriales, proveerán lo necesario para la constitución y funcionamiento de las Agrupaciones Sindicales que puedan promoverse o solicitarse libremente por los trabajadores, técnicos y empresarios con arreglo al esquema orgánico de actividades de la rama. Dichas Agrupaciones, una vez constituidas, tendrán la condición de órganos específicos y unitarios para la representación, gestión y defensa de intereses estrictamente profesionales, incluso a efectos de negociación colectiva y de participación en la vida sindical.

### CAPITULO III.- DE LAS ENTIDADES Y ORGANISMOS INTERNACIONALES.

ARTICULO 24.- Para la coordinación, gestión y representación de intereses económicos sociales comunes de carácter sectorial o de dimensión análoga, podrán constituirse Federaciones Sindicales, a escala territorial y nacional. Dichas Federaciones tendrán la naturaleza de Corporaciones de derecho público y se regirán por sus propios Estatutos, con arreglo a las normas legales y reglamentarias.

ARTICULO 25.- La Organización Sindical podrá promover y crear en su seno Colegios Profesionales Sindicales para agrupar a los titulares de profesiones técnicas relacionadas con la producción y el trabajo, encuadrados sindicalmente y

que no están incluidos en el apartado 1) del Artículo Segundo de la Ley Constitutiva de las Cortes. Tendrán personalidad jurídica y capacidad de obrar, una vez hayan sido aprobados sus Estatutos por el Presidente de la Organización Sindical y figuren inscritos en el Registro Central de Entidades Sindicales. Estarán excluidos de la Ley de Asociaciones.

ARTICULO 26 1. Como órganos intersindicales de coordinación, representación, gestión y defensa de intereses profesionales, generales y comunes, quedarán constituidos, conforme a las disposiciones establecidas o que se establezcan por la Organización Sindical, con arreglo a las normas legales y reglamentarias:

—los Consejos Provinciales y Nacional de Trabajadores.

—los Consejos Provinciales y Nacional de Empresarios.

2. La composición de los Consejos de Trabajadores y de los Consejos de Empresarios, en sus correspondientes ámbitos funcionales y territoriales, se ajustará a criterios que aseguren la adecuada representación y participación de las respectivas Asociaciones de las Entidades Sindicales y de los respectivos Consejos Provinciales en su Consejo Nacional. Dichos Consejos elegirán a sus Presidentes y Vicepresidentes respectivos de entre sus miembros y funcionarán en Pleno y en Comisión Permanente.

3. Con sujeción a las normas sindicales y siempre que las necesidades de la acción sindical lo aconsejen, podrán constituirse Consejos de Trabajadores y Consejos de Empresarios de ámbito interprovincial. (Continuará).

# 9.500 millones de dólares en «papel oro», nueva reserva del fondo monetario internacional

Se destinará a mantener la normalidad en el mercado comercial internacional y evitar especulaciones sobre el oro

## GUINEA ECUATORIAL, nuevo miembro del Banco Mundial

WASHINGTON, 3. (Efe).— El Ministro español de Hacienda D. Juan José Espinosa Sanmartín, invitó ayer al Presidente del Banco Mundial, Robert Macnamara, a que visite España en fecha convenida. El señor Macnamara aceptó la invitación y expresó al ministro español que estaba muy interesado en conocer personalmente los progresos de la economía española en sus diversos sectores y que visitaría España en cuanto sus ocupaciones se lo permitían.

### EL MINISTRO ESPAÑOL A NUEVA YORK

WASHINGTON, 3. (Efe).— El Ministro español de Hacienda, Juan José Espinosa Sanmartín, salió esta mañana de Washington para Nueva York, donde permanecerá hasta primeras horas de la noche en que continuará viaje de regreso a Madrid.

Espinosa Sanmartín, representó a España esta semana en las juntas de gobernadores tanto del Banco Mundial como del Fondo Monetario Internacional. Participó

en las sesiones plenarias y mantuvo diversas entrevistas con el Presidente del Banco Mundial, Robert Macnamara, y con los ministros de economía y finanzas de los países iberoamericanos y europeos.

Con Espinosa regresaron a Madrid, vía Nueva York, el director de la oficina de financiación exterior, Fernando Benito y el jefe de relaciones públicas del Ministerio, Esteban Morán.

### NUEVA RESERVA DE «PAPEL ORO»

WASHINGTON, 3. (Efe).— La junta de gobernadores del Fondo Monetario Internacional acordó hoy la utilización de 9.500 millones de dólares en la nueva forma de reservas, derechos especiales de giro o papel oro, durante los años de 1970-73.

La nueva reserva se destinará a mantener tranquilo el mercado internacional, nivelar balanzas de pagos de los países y evitar especulaciones en los precios del oro y de las monedas.

Setenta y cuatro naciones miembros del FMI entre ellas España y

la mayoría de las iberoamericanas, se han adherido a los derechos especiales de giro, que se añadirán a las reservas de cada país proporcionalmente a la cuota de sus cuotas en el momento de la activación (primer trimestre 1970).

La aprobación de los derechos especiales de giro se produjo en la sesión de clausura de las juntas de gobernadores del FMI y del Banco Mundial.

### GUINEA ECUATORIAL NUEVO MIEMBRO DEL BANCO MUNDIAL

WASHINGTON, 3. (Efe).— La junta de gobernadores del Banco Mundial acordó hoy en la sesión de clausura aceptar como nuevo miembro a Guinea Ecuatorial.

La República de Guinea Ecuatorial deberá ahora formalizar su entrada en la institución y pasará a ser el 111 miembro. Durante el año pasado ingresaron Bostwana Lesotho y Mauricio.

# El nombre de España a una avenida de Kisangani (Congo)

Reconocimiento a la generosa labor del Dr. Sanz Gadea

MADRID, 2. (Cifra).— Una de las calles más importantes de Kisangani, capital de la provincia oriental de la República Democrática de Congo y segunda población de dicha nación, llevará el nombre de «Boulevard de España» por acuerdo del Gobernador de dicha provincia, según noticias recibidas hoy en Madrid. Dicha avenida tiene una longitud de tres kilómetros y medio.

Con ello, según las mismas noticias, la citada autoridad congoleña ha querido rendir un homenaje a nuestra patria, como reconocimiento a la labor tan humana y generosa que allí realiza el médico español D. Joaquín Sanz Gadea, premio «Dag Hammarskjöld» al mérito humano 1968, que desde 1962 presta sus servicios en el Hospital General de Kisangani y creador también en dicha ciudad de un modelo orfanato, que ha merecido los más encendidos elogios por parte de las autoridades congoleñas.

El acuerdo del Gobernador de la provincia oriental, M. Edouard Bulunwe, fue transmitido oficialmente el 16 del pasado mes de septiembre al Embajador de España en la R.D. del Congo, Sr. Sebastián de Ericé, en una expresiva carta de la referida autoridad en la que tras señalar la destacada y meritoria labor del doctor D. Joaquín Sanz Gadea y la ayuda recíproca de España —veintidós toneladas de medicamentos para el hospital de dos años y medio—, el Sr. Bulunwe dice: «Permitidme, Sr. Embajador, expresar al Gobierno español, a través del doctor Sanz Gadea, así como a través igualmente de usted, los sentimientos de sincera gratitud que le formulo en nombre de toda la población de Kisangani y de la provincia oriental», agregando que «como forma de concretar esta expresión de gratitud, tengo el honor de informar que he decidido que una de las avenidas más frecuentadas lleve el nombre de «Avenue de l'Espagne», con lo que así quedará patente el más vivo recuerdo entre la población de la villa de Kisangani hacia los gestos de simpatía del Gobierno español y sus representantes.

Por deseo del doctor Sanz Gadea, la ceremonia del descubrimiento de la placa que dará nombre a dicha avenida, se efectuará el próximo día 12 de octubre, fiesta de la Hispanidad. El acto, según las noticias recibidas hoy en Madrid, promete revestir gran brillantez y junto al homenaje que representa para España será, igualmente, expresión del reconocimiento de aquella población, autoridades y habitantes hacia la labor del doctor D. Joaquín Sanz Gadea.

# NOSTALGIA

Por Pedro ALVAREZ

A primera vez que se asomó al mar, la emoción le hizo olas saltándole los ojos. Acostumbrado a mirar en la llanura, la espuma de las ondas le pareció polvo de desestronar y pagos del término las aguas movidas por el mismo viento que los trigos. Y cuando difuminado en la bruma divisaba un barco, se le antojaba Ermita de la Cuesta emergiendo entre sembrados —la romería era en mayo— con golondrinas sobre el undoso resplandor de las arañas en la cierra. La nostalgia le fundía reja y quilla y el humo que salía del anafe de los pescadores y el que brotaba de los humeros, ungió por la compostura de la cena, al regresar de la arada, se hacía un solo escocido en los ojos, como le dolía en los oídos el griterío gozoso de los bañistas con el mismo eco de los gritos en la playa durante los domingos. Sólo se le aplicaba la tristeza y el deseo de escapar de la ciudad cuando estaba cerca de la barca —un construcción; y lo mismo que de chico subía al carro por la lanza, trepaba por el codaste hasta cubierta para gozar con los mazazos y el aroma de la madera rejuvenida en las olas para ceñirla a la airosa curva de la roda por el carpintero de ribera, que le traía el recuerdo de cuando trabajaba con su padre, hasta que el remolque del tractor acabó con el oficio de carretero dejándolo a él sin aprendizaje y emigrante en la ciudad.

En la obsesión de conferir —hecho tierra por la nostalgia— todo se le volvía tierra: tierra el viejo Vicente, el pescador, arrugado por el agua del mar como el tío «Sentencias» arado con riela marceada al hacer cara al aire en el trabajo. Y de ver trabajar al carpintero, como si le garlopura el alma, cepillable recuerdos; eran tan vivos, que le parecía estar en el pueblo, y confundidos en uno mismo el viejo Vicente y el tío «Sentencias». Los encontraba tan iguales, que el vuelo del sembrado que acegía al pescador junto a la barca le parecía el techo ahumado de la carpintería donde las telarinas blandaban al mismo soplo de sen-

tido común y cazurrería que los remiendos de la vela. Los dos, pescador y labrador, asidos al timón o la manera, se le adentraban en la misma niebla, y si la barca traía peces, el carro espigas encrociadas en las mallas de acarrear el bálogo; uno solo eran en la voz al hablar de movizados bancos de pesca o de amontonadas senaras en la era trabucando meros y sardinas, con lobos y gorriones:

—Escucha, «Sentencias»; tú que tanto sabes, por algo te llaman así... ¿Por qué los lobos matan ovejas por matar y los gorriones destitan espigas por destitar? —le recordaba los azucos al viejo labrador, que se quedaba suspeso, envuelto en el silencio acentuado por la sierra de su padre y el siseo de los que esparaban la respuesta.

—Por el tono, parece un acertijo; pero creo yo, a mi entender, no me hagáis mucho caso, que el lobo y el gorrion no destruyen por destruir, sino por la costumbre que les queda de habernos dado de comer cuando no podíamos cazar ni sembrar la tierra. Sin esa furia y destrucción dejadas tras de sí, probablemente tú no estarías aquí; dá gracias a Dios, de que el lobo y el gorrion dejaban carne y pan a un remoto antepasado tuyo.

Hasta la orilla —tierra y agua— le traía la fantasía, como si las oyeras acariciadas por las olas en la playa, las palabras de la tertulia campesina en la voz del pescador imbuido del espíritu del río «Sentencias». Lo tenía tan cerca que el rumor de la charla suprimía distancia y tiempo para verse aprendiz, sumido en aquella especie de eternidad que emanaba de los viejos y de la que solo salían para cambiar de lugar al acordar de las campanas, y convertirse en polvo entre las tapias del camino de Villalpando.

Atorugado en una barca volteada o a la intemperie bajo el mismo cielo de la era, dormía sobre la arena; y si en el campo se ataba el roncal de la burra al tobillo para que no se le fuera a comer al peje —al pez— de trigo limpio, junto al mar se sujetaba el nylon del aparejo de pescar en el dedo gordo del pie. Y como las olas se le hacían cerros del terruño y las lágrimas casi no lo dejaban ver para entregarse al placer de comparar y mitigar la nostalgia, un día regresó al pueblo. Y cuando los pescadores de la tertulia de la barca, ya a punto de ser botada al agua, le preguntaban por él, al viejo pescador, el tío Vicente, respondía:

—Quería pescar un mero desde la orilla, y dormido se lo llevó una sirena: la tierra de sus amores, como le decía yo. —(PYRESA).

## Explosión nuclear subterránea USA en el archipiélago de las Aleutianas

ANCHORAGE (Alaska), 3. (Efe-Upi).— Los Estados Unidos han llevado a cabo una explosión nuclear subterránea en la isla aleutiana de Amchirka, de una potencia superior al millón de toneladas de TNT.

La comisión de energía atómica ha dicho que la detonación se produjo a las 8:06 (23:06, hora española del jueves).

## EL TIEMPO NUBES EN EL SUR

MADRID, 3. — (Pyresa). — Durante el día de hoy, la nubosidad ha sido abundante en el Mediterráneo, Andalucía y Canarias. Estas nubes alcanzaron también en ocasiones a La Mancha y el Centro y produjeron precipitaciones de cierta importancia todavía en el Segura y débiles o inapreciables en el resto de las regiones mediterráneas y Meseta Inferior. Destaca Alicante con 40 litros, seguido de Murcia con 38 y la Costa del Mar Menor con 15; Granada con 10, Jaén con 8, Córdoba 7, Almería 6; Badajoz, Sevilla, Huelva y Málaga con 3. Cartagena 2 y Madrid, Guadalajara y Albacete con 1. Las temperaturas se han sostenido bajas. La más alta de las máximas no subió de 26 grados y la registraron en Pontevedra, CASTELLÓN y Santa Cruz de Tenerife, siguiéndoles Vigo, Cádiz y Almería con 25, y Tarragona, Murcia, Sevilla, Córdoba y Palma de Mallorca con 24. En cuanto a la mínima absoluta de las capitales, más baja que la de ayer, la registró Soria con 3 grados.

### PRONOSTICO

El anticiclón del Cantábrico estará mañana centrado sobre Francia, mientras que en el S.E. de la Península se formará una zona de bajas presiones, siendo los vientos de componente S. en todo el país. En los niveles altos continúa una borrasca de aire frío, y para mañana es probable que haya un empeoramiento en Andalucía Occidental, Extremadura y, en forma ya mucho menos importante, en el Centro y S.O. del Duero, donde habrá cielo parcialmente nublado, pero con predominio de grandes claros. En Andalucía Oriental y el Segura todavía habrá nubes, pero las lluvias cederán notablemente de intensidad o incluso desaparecerán por completo. En el resto de la Península, buen tiempo, despejado, con bancos de nieblas en el Cantábrico, litoral catalán y bajo Ebro. Baleares, poco nublado. Canarias cielo nublado.

## COCHES OCASION

Excepcional oportunidad de compra en las mejores marcas y modelos procedentes de cambio por nuevo

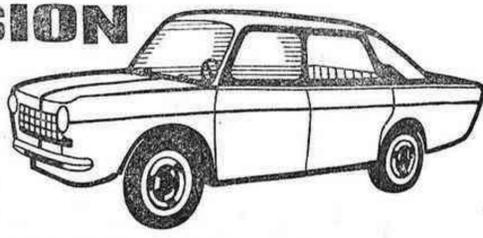
LANCIAS - DODGES STATION WAGON - DODGES GRAN LUJO CON AIRE ACONDICIONADO - TODOS LOS MODELOS SIMCAS, RENAULT, SEAT, ETC...

PRECIOS ESPECIALES A PROFESIONALES DE VENTA DE AUTOMOVILES

**SADA** ¡Consúltenos!

General Sanjurjo, n.º 10 - Tfno. 223 29 99 - MADRID-3

CONCESIONARIO DE BARREIROS DIESEL, S. A.



EL «TIMES» RECUERDA:

# «Inglaterra no cederá en GIBRALTAR»

## Londres se decide a enviar a su nuevo embajador a Madrid

### «Una queja diplomática» británica a la U. I. T.

LONDRES, 3. (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Castro).— El nuevo embajador británico en Madrid, John Russell, quiso jugar al escondite ya antes de tomar posesión de su cargo, primero dijo que se iba a Madrid; luego, que aplazaba definitivamente su viaje, y hoy que llegará a Madrid el próximo jueves. La prensa británica empieza una jerga de mal gusto. Amenazar a España. Y el diario «Times» recuerda en un editorial que «la resolución de las Naciones Unidas carece de valor para Inglaterra», dispuesta a defender su base militar por todos los medios.

Ni que decir tiene que todo esto es a propósito de Gibraltar. El tema aterzó el lunes en la primera página de los periódicos británicos, aún sigue allí y no sólo no despegó, sino que aumentó en espacio.

#### EL EMBAJADOR

Los medios informativos aseguraban hoy que el nuevo embajador de Su Majestad en Madrid, John Russell, retrasó indefinidamente su viaje a la capital española para tomar posesión de su cargo. La noticia aparecía invariablemente incluida en el capítulo de «energías protestas contra España a propósito de Gibraltar».

«¿Es verdad esto?», le he preguntado al portavoz del Foreign Office.

«No; de ninguna manera. Puedo asegurarle que mister Russell se incorporará a su puesto el próximo jueves».

«Pero es un hecho que retrasaba el viaje, aunque ahora diga que no. ¿Tiene algo que ver con Gibraltar?».

«Le repito que no; mister Russell tenía que resolver una serie de cuestiones familiares y ya ha terminado». (John Russell, cincuenta y cinco años, es un producto legítimo de Eaton y Cambridge, está casado con la griega Aiki —Miss Europa en 1931—, que dejó plantado a su primer marido francés y obtuvo el divorcio en Reno para casarse con mister Russell, el indignado es-

so francés llevó la cosa a los tribunales de París, y en 1962 fue dictada una sentencia de bigamia contra la señora Russell).

He aquí la táctica del Foreign Office: reunir a los periodistas en privado para decirles que deben escribir. (Luego, todos repiten lo mismo, y con tan escasa imaginación que coinciden en palabras y en frases enteras). Cuando más tarde surgen preguntas o protestas, el Foreign Office se lleva las manos a la cabeza, diciendo que aquello no es verdad, etc. O sea, —y repito porque el juego es habitual y merece insistir en su clave: Primero, dicta qué deben decir. Segundo, se dedica luego a dar excusas o a desmentir la publicación que reproduce exactamente su dictado. Pero —y aquí está el dato— esta segunda operación la realiza casi en secreto: los hombres del Foreign Office hablan con usted en privado del asunto y le dicen que lo publicado no es verdad, etc., pero no lo desmienten en público. Y, naturalmente, la prensa británica, que está en el juego, no recoge la corrección. Quien quiera enterarse de la verdad que vaya a preguntar al Foreign Office! Así que lo que hoy cuenta para Inglaterra —y para el resto del mundo— es que mister Russell aplazó indefinidamente su incorporación a Madrid, como represalia por lo de Gibraltar. De modo que el viaje del flamante embajador a la capital de España se realizará casi a escondidas desde el punto de vista informativo británico.

#### EL PRINCIPIO: LA BASE MILITAR

El diario «Times» recuerda hoy en su editorial: «Aunque los hechos están a favor de España, Inglaterra no cederá, porque los intereses militares que tiene en la base gibraltareña han subido extraordinariamente de valor, tanto para Inglaterra como para sus aliados, sobre todo a raíz del cambio político operado en Libia».

«Por ahí había que empezar! La roca es una base militar sobre la que Inglaterra acumula toda clase de armamentos —in-

cluidos los nucleares—; un corolario del que presume invitando a sus aliados: «¿Quieren ustedes ver a los rusos en el Mediterráneo? Pues envíen sus barcos a pasar unos días en la roca».

Y de los habitantes de Gibraltar, ¿qué pasa? ¿Los gibraltareños? Pero, ¿quién se acuerda ahora de ellos? Esa es una baza para jugarla exclusivamente en las Naciones Unidas.

Hasta que punto deforma aquí la cosa, nos lo demuestran donde colocan ahora los medios informativos británicos «la más grave preocupación de los gibraltareños»: ¡En un partido de fútbol! Resulta que los habitantes de la roca están seriamente preocupados porque el próximo día 15 se va a jugar en nuestro estadio de La Línea un partido internacional de fútbol entre España y Finlandia. Y temen que los espectadores del partido se conviertan luego en asaltantes del Peñón. (La verdad es que aquí la cosa no extraña nada, porque buena parte de los hinchas de fútbol se convierten cada sábado en gamberros de primera categoría, y ha sido preciso montar una estrecha custodia policial sobre los trenes los días que hay partido de fútbol para que no los destruyan).

Tal vez para evitar que por medio de los pacíficos espectadores del fútbol España tome la roca —según ellos— hoy hemos vuelto a ver en los diarios informativos de la televisión, «una de las mayores concentraciones de buques de guerra ingleses realizados en los últimos años».

#### ESCANDALO EN LOS MEDIOS POLITICOS LONDINENSES

LONDRES, 3. (Pyresa). — Se ha producido un grave escándalo en los medios políticos al conocerse la noticia de que el señor Denis Healey, ministro de Defensa británico (autor del plan militar gibraltareño), fue miembro activo del partido comunista hasta la firma del pacto nazi-soviético.

Una vez concluida la guerra, el señor Healey pronunció varios discursos favorables al marxismo, en los que defendió el principio político de la ayuda y estímulo de la revolución socialista donde aparecía, como clave esencial de la política del Reino Unido.

Desde el caso de espionaje «Philly», el Gobierno prohibió severamente que cualquier ex-comunista ocupase puestos relacionados con la información secreta. El resto de los funcionarios fueron sometidos a investigación cada cinco años o expulsados en su caso de sus cargos. La razón aducida a este respecto fue que todo ex-comunista es una amenaza latente de regresión a las antiguas ideas marxistas. Por esta misma razón los americanos tienen prohibido a los ingleses que éstos coloquen a antiguos comunistas en puestos en los que se esté en contacto habitual con secretos militares. Por el momento se ha producido, de un tiempo a esta parte, fuertes protestas contra esta medida, protesta encaminada a lograr que los políticos sean exceptuados de la aplicación de la regla.

#### COMENTARIO DE «THE GUARDIAN»

LONDRES, 3. (Efe). — La nueva situación creada en Gibraltar a partir del primero de este mes aprovechada por el experto en asuntos de la Commonwealth de «The Guardian» para hablar del fracaso del actual Gobierno de Londres en crear «un plan viable para el futuro de lo que los funcionarios británicos describen como los «territorios huérfanos» —éstos pedazos del antiguo imperio, colonias residuales, dependencias y protectorados que no caen en ninguno de los esquemas de un mundo post colonial».

El experto del diario liberal lamenta implícitamente el estado de cosas que ha sido creado por el Gobierno británico al ignorar la resolución aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el pasado mes de diciembre según la cual Gran Bretaña debía descolonizar Gibraltar antes del primero de octubre de este año. Afirma que detrás de la actual confrontación entre España y Gran Bretaña existe un intento administrativo furtivo de acabar con los problemas planteados por los territorios huérfanos.

Después de describir la campaña lanzada contra los planes elaborados por los funcionarios que antes de 1966 quisieron enfrentarse con el problema y de referirse a algunos de los territorios que con Gibraltar caen bajo la mencionada denominación, el «Guardian» concluye:

«Lo cierto es que no hemos conseguido hacer frente a la necesidad de una política general para los seis millones de personas que habitan los territorios huérfanos». Como el resto de la prensa matutina el mismo Guardian se refiere de nuevo a la interrupción de las comunicaciones telefónicas entre España y Gibraltar, y a los puntos de vista oficiales del Go-

bierno británico sobre esta decisión española.

El Guardian es también el único que destaca la referencia a la carta entregada por el Ministro español D. Fernando María Castiella al Secretario General U'Tnant después de cumplirse el plazo fijado para la descolonización del peñón.

El diario liberal incluso reproduce estas palabras de la carta, «El Gobierno español mantendrá por cuantos medios considere adecuados, el respeto de su inalienable derecho a la integridad y unidad nacionales pero se abstiene de producir la frase anterior que reza: «Quiero afirmar aquí, en nombre de mi país, que frente al uso de la fuerza para perpetuar la existencia de esta colonia militar el Gobierno español etcétera, «ni la que le sigue hasta concluir el párrafo...» y no cejará ni un instante en ir realizando todo cuanto sea necesario para conseguir la restauración de ambas».

#### NOTA BRITANICA A LA U.I.T.

GINEBRA, (Suiza), 3 (Efe). — El gobierno de Gran Bretaña ha enviado una nota a la Unión Internacional de Telecomunicaciones (U.I.T.) en la cual se informa sobre la suspensión de comunicaciones telefónicas entre España y Gibraltar, según trascendió hoy en esta ciudad en esferas bien informadas.

Un portavoz de la U.I.T. que tie-

## Solís se reunió con los corresponsales extranjeros de prensa

MADRID, 3. — (Pyresa). — Un amplio grupo de corresponsales extranjeros de prensa, acreditados en España, se reunió hoy en un almuerzo con el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, D. José Solís Ruiz, quien les hizo entrega del texto del proyecto de ley sindical y mantuvo con ellos un amplio intercambio de impresiones sobre este tema, informa el S.I.S. En la reunión, limitada por razones de espacio, se encontraban los corresponsales acreditados de los más importantes diarios de varios continentes, así como agencias internacionales de información y grandes cadenas de radiodifusión.

Tras una larga explicación por parte del Sr. Solís sobre el contenido y carácter de la ley sindical enviada a las Cortes por el Gobierno, se inició un animado coloquio en el cual tomaron parte, entre otros, Mr. Organ, de la agencia Reuter; Gruener, del Financial Times; Alder, del New York Times; Cervello, de France-Press; Forte, del News de Nueva York; Curzio, del World News; Tripplini, de la United Press.

El Ministro contestó con detalle a cada una de las preguntas que le fueron formuladas, aclarando diversos extremos sobre el funcionamiento y características del sindicalismo español. A la pregunta de un corresponsal sobre si estaría dispuesto a un diálogo con otras sindicales del llamado mundo libre, replicó que «estamos dispuestos a cambiar impresiones con cualquier sindicalismo del mundo, cuando sus dirigentes así lo piden y en el terreno que prefieran».

Finalmente el Sr. Solís invitó a todos a enviarle las preguntas y aclaraciones que estimen necesarias, en la seguridad de que obtendrán inmediata respuesta y concluyó expresando su cordial saludo a los restantes corresponsales acreditados en España a los que, por falta física de espacio, había sido imposible invitar a este almuerzo de prensa.

## Petición de Chichester Clark a Ian Paisley

BELFAST, 3. — (Efe). — El Primer Ministro de Irlanda del Norte, James Chichester Clark, pidió ayer al reverendo protestante extremista Ian Paisley que use su influencia para mantener la paz en el Ulster.

En una reunión descrita como «franca y de palabras al grano» Chichester-Clark expuso a Paisley los peligros de la actual situación, y le urgó a que colabore con los

esfuerzos del Gobierno para evitar más disturbios.

El reverendo Paisley le entregó al Premier una petición contenida más de diez mil firmas de apoyo a las fuerzas de los «especialistas B».

Después de la reunión, Paisley dijo a los periodistas que los protestantes van a resistir cualquier intento de suprimir ese grupo de reserva.

## «Estamos estudiando la nota de CASTIELLA cuidadosamente»

### «EN SU MOMENTO HABRA UNA CONTESTACION»

NACIONES UNIDAS, 3. (Efe). — «Estamos estudiando la nota de Castiella cuidadosamente. En su momento habrá una contestación. Pero no queremos polemizar y sólo dejar las cosas en su sitio», ha declarado hoy a la agencia Efe un portavoz de la Embajada británica ante las Naciones Unidas en Nueva York.

El portavoz, primer secretario Nicholas Fenn, dijo también que su Gobierno no piensa tomar medidas ante la Cuarta Comisión de la Asamblea General cuando dicho tema sea planteado en dicha comisión, concerniente a territorios no autónomos.

Fuentes diplomáticas en las Naciones Unidas interpretaron dicha declaración británica como que realmente el Reino Unido no tiene demasiados argumentos, precisamente ahora que se ha colocado al margen de la ley de la organización, al dejar transcurrir la fecha límite fijada por la Asamblea General el pasado uno de octubre para descolonizar Gibraltar, sin tomar medidas al respecto.

## Nueve muertos al hundirse una casa en la calle de la Unión en Barcelona

### Dos cadáveres permanecen todavía bajo los escombros



BARCELONA, 3. (Cifra). — Un muerto y cinco heridos, algunos de ellos muy graves, han sido retirados ya entre los escombros de la casa de la calle de la Unión, 1, que se ha hundido esta mañana a consecuencia de unas obras que se realizaban en los bajos para construir un aparcamiento de coches. El muerto, que no ha podido ser identificado, por carecer de documentación, se cree que es uno de los obreros que trabajaban en las mencionadas obras.

Los heridos, que hasta las diez y media de la mañana han sido retirados y asistidos en el dispensario de la calle de Peracamps, son Carmen Tomás Sánchez, de 33 años, natural de Barcelona; Isabel Morales Martín, de 30 años, natural de Málaga; Vicente Almazán Perdiguer, de 16 años, natural de Huerta del Rey (Burgos); y Concepción Cebolla Benemeli, de 30 años, natural de Valencia, todos ellos vecinos del inmueble afectado. El quinto herido es Ciriac Arribas Díaz, de 36 años, natural de Palacios de Guda (Avila), contratista de las obras que se efectuaban.

El siniestro se produjo en el edificio en cuya planta baja estaba instalado el cine Unión, el cual ha sido cerrado hace algún tiempo para construir en su lugar el citado «parking» para automóviles, y cuyas obras han provocado la catástrofe.

#### NUEVE MUERTOS

BARCELONA, 3. (Cifra). — Un total de nueve muertos, siete rescatados y dos que se encuentran todavía bajo los escombros, más siete heridos, constituye el trágico balance de víctimas del hundimiento de la calle de la Unión.

Los cadáveres de la familia Bautista-Rodríguez —madre y tres hijos— han sido identificados en el Instituto Anatómico Forense, por el marido y padre, único superviviente, quien salvó la vida por encontrarse trabajando fuera del hogar. El padre ha sufrido un shock, debiendo suministrarsele algunas calmantes. Como no había podido ser localizado, se enteró del suceso cuando regresaba a su casa a la hora de comer. Varios familiares le esperaban en las cercanías de la misma y más tarde le acompañaron al referido Instituto.

En el Clínico hay dos cadáveres, uno de los cuales ha sido identificado. Corresponde al guardia civil retirado, Alejandro Cándido Aguilar, con residencia en Lérida. En el dispensario de Peracamps, ha sido identificado el cadáver del francés Vincent Berenguer, de ochenta años.

Los actos de la fiesta mayor de Las Ramblas, de las que se adelantó la calle de la Unión, han

sido suspendidos en señal de duelo.

## Veintiséis personas murieron en el accidente aéreo del Golfo de Tonkin

CUBI PINT (Filipinas), 3. — (Efe). — 26 personas murieron al estrellarse ayer un avión de abastecimiento de la Armada de los Estados Unidos en el golfo de Tonkin, cerca de Vietnam, según anunció aquí un portavoz de la Armada norteamericana.

El anuncio decía que el avión cayó al mar, en un vuelo desde esta localidad, dirigiéndose al portaviones «Yankee Station», fondeado en el golfo de Tonkin. La Armada anunció que las 26 personas que iban a bordo del avión eran norteamericanos.

## 54 muertos en el temblor de tierra en Perú

LIMA, 3. — (Efe). — Continúan llegando informes según los cuales ha aumentado a 54 el número de muertos por el temblor que el miércoles sacudió el departamento de Junín, al este de Lima.

Según noticias extraoficiales el Alcalde del distrito de Maribambanca, manifestó que en su jurisdicción hay 44 muertos a consecuencia del seísmo. En los pueblos de Comas y Coto, por lo menos murieron diez personas.

El Mercado Común, en vísperas de exámenes
La Comisión europea ha puesto a punto el "dossier" británico

RUSELAS, 3. (Del corresponsal de PYRESA Ignacia M. Sanuy). — A Europa le ocurre igual que a los estudiantes: sólo hacen progresos cuando tienen que examinarse. Esta frase feliz de Edgard Pissani resulta ahora de perfecta actualidad. Europa está en vísperas de exámenes, y los exámenes son casi siempre un período agitado en que los temores y las esperanzas se dan la mano.

Un examen concienzudo es el informe que la comisión de las comunidades europeas envió a los gobiernos del Mercado Común, informe que constituye un documento de innegable importancia, no sólo por los asuntos que trata de manera específica, a saber, las candidaturas de Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca, sino porque, con esta ocasión, analiza la problemática global del Mercado Común desde la triple perspectiva de su consolidación, su desarrollo y su ampliación.

Hoy, viernes, se nos ha entregado, durante una conferencia de prensa en la sede de la CEE, el texto de este estudio, que había sido guardado en secreto hasta su entrega a los gobiernos. Pese a lo cual algunos periódicos anticiparon esta mañana la noticia, aunque lo hayan hecho de una manera aproximada y sin medir adecuadamente determinados matices y palabras.

La comisión europea ha puesto a punto el "dossier" británico —sobre el que ya había emitido densos informes, en septiembre de 1967 y en abril del año pasado— a la vista de los ingresos realizados en el proceso de unión económica y cuya naturaleza, modificando los hechos, ha puesto en evidencia la necesidad de reforzar, perfeccionar y desarrollar la vida comunitaria comenzando por la consolidación de los resultados alcanzados a lo largo de diez años de esfuerzos comunes.

LA AMPLIACION DE LA COMUNIDAD

La comisión estima que no puede elegir, a priori, un orden para considerar las candidaturas de Inglaterra, Irlanda, Noruega y Dinamarca. No sólo porque los cuatro países reúnen las condiciones exigidas por el Tratado de Roma, sino, además, porque no se puede considerar independientemente su adhesión teniendo en cuenta las relaciones que entre sí guardan a través de su pertenencia a la zona de libre comercio. Después de sentar este principio, se subraya que la adhesión de estos países, implica, por su parte, la aceptación no sólo de los tratados, sino, también, de las decisiones producidas desde que existe la Comunidad. Puntualiza, además, la comisión que la palabra "decisiones" debe entenderse en un sentido general y no refiriéndolo a la naturaleza de los actos de las instituciones comunitarias.

Desde esta óptica, la solución de los problemas concretos que plantea la negociación deberá buscarse en el establecimiento de medidas transitorias, sin que en ningún caso se pueda buscar la modificación de las reglas existentes.

PROBLEMAS ECONOMICOS

Los problemas principales para Inglaterra concierne a la agricultura y a la política económica concretamente a las cuestiones monetarias. Respecto a la agricultura, un principio se impone: la ampliación de la CEE no podrá, en ningún caso, desvir-

tuar la política agrícola común. Pese a cualquier dificultad la comisión no admite escapatoria y, además, aprovecha la ocasión para ampliar sus exigencias no sólo a lo ya establecido —responsabilidad financiera comunitaria—, en cuanto a las garantías de precio y de consumo sino, también, a las grandes líneas del plan Mansholt sobre la reforma de estructuras.

En cuanto a los problemas económicos y financieros, se señala el déficit de la balanza de pagos británica, el problema de las fluctuaciones de las balanzas de comercio y la debatida cuestión del papel internacional que desempeña la libra esterlina. La comisión señala que una solución duradera y eficaz de las balanzas Sterling es algo que excede las posibilidades de la CEE y debe considerarse en el Fondo Monetario Internacional.

La solución de los problemas monetarios es, para la comisión, algo que depende primordialmente del respeto que tenga cada país por la disciplina que aseguran los equilibrios fundamentales, y, en cuanto afecta a la CEE, es algo que se logrará con una coordinación más eficaz de las políticas económicas. En el camino de una auténtica cooperación monetaria se debe llegar en Europa al establecimiento de un sistema monetario común. La comisión estima que de la aceptación, por parte de los países candidatos, de estas sugerencias depende la cohesión y el dinamis-

mo de una futura comunidad ampliada.

AMPLIACION Y REFORZAMIENTO DE LA COMUNIDAD

El informe estudia las modificaciones en el sistema institucional, que deben permitir, al mismo tiempo que la comunidad se amplíe, mantener a todo trance su cohesión y eficacia. La regla de la mayoría en las declaraciones ministeriales, sustituyendo la norma de la unanimidad, las composiciones futuras del Consejo de Ministros del tribunal de justicia del parlamento europeo y la real aplicación de poderes de la comisión, son objeto de riguroso análisis. Finalmente, se entra en el estudio del procedimiento de negociación para concluir afirmando la actitud que existe entre la ampliación y el reforzamiento interno de la CEE.

Para la comisión es imposible pararse en el punto donde se está. El dinamismo de la CEE no puede ser frenado so pretexto de ampliar el Mercado Común. La posición del ejecutivo europeo es rigurosa y los países candidatos tienen abiertas las puertas, pero franquearlas no será difícil ahora por la existencia de votos previos, sino por lo que la Comunidad, como tal, requiere en función de su mantenimiento y cohesión imprescindibles.

LA INTEGRACION ECONOMICA EN EUROPA

El informe de la Comisión Rey rebasa el marco que oficialmente se traza. En una parte de este

informe se habla de que varios países europeos —además de los cuatro señalados— desean establecer relaciones con la CEE y a este propósito se enumeran los acuerdos de asociación concluidos con Grecia y Turquía, las negociaciones en curso para un acuerdo preferencial con España y Austria, así como otro acuerdo semejante previsto para Malta. A esta lista se añaden Suiza, Portugal y Chipre, que mantienen demandas similares, y los casos particulares de Finlandia y Suecia.

También se habla en el informe de la posibilidad de establecer futuros acuerdos con base a la evolución ulterior de los regímenes políticos. Subrayó que este texto supone un preciso progreso en relacionar otro lenguaje más vago, más abundante que proclama no la posibilidad de comparar, sino la exigencia de atenerse a unas formas idénticas. Formas idénticas que muchas veces sirven para no ver principios e ideas políticas comparables.

Señaló también estas palabras del informe: "Tener en cuenta su evolución ulterior".

Es obvio que lo que da sentido a nuestra negociación con la CEE es este tener en cuenta una evolución ulterior, evolución que nadie puede negar en principio y que responde, en definitiva, a las líneas de un sistema que aspira a perfeccionarse y coherencia a perfeccionarse y coherencia a perfeccionarse con una voluntad política clara.

Los problemas que entrañará el regreso de los soldados U.S.A. de Vietnam a su país

Al aspecto sanitario, de posibles contaminaciones, se une el del espíritu de unos hombres acostumbrados a la muerte

NUEVA YORK, 3 (Crónica del corresponsal de Pyresa GUY BUENO). — En el supuesto —que ya es suponer— de que la guerra en Vietnam termine mañana por la mañana, aún tardaría bastante tiempo el curso expedicionario americano en poder regresar a sus hogares. Todo ello, por mor de la "operación de limpieza y de desinfección" que sería necesario llevar a cabo antes de que el ingente material de guerra acumulado en Vietnam pueda ser repatriado, operación que, aun cuando por ahora mera hipotética ya produce tremendos dolores de cabeza a los especialistas en la materia.

Para comprender el problema, cabe señalar que el turista que llega a los Estados Unidos no tiene que pasar un período de cuarentena o una manzana, por temor a que Dios sabe que microbios puedan contaminar los naranjales californianos y de Florida o contagiar a los manzanos de Nueva Inglaterra. Si tan drásticas medidas se toman con meras naranjas o manzanas, ¿qué no deberá hacerse para evitar que, desde el fondo de las junglas vietnamitas, llegue hasta aquí un enemigo, incluso más peligroso que el Vietcong? De hecho, cuando días atrás se efectuó la repatriación de los 25.000 soldados de la novena División de Infantería, reti-

rados por orden del Presidente Nixon, se procedió incluso a la inspección y desinfección de sus cepillos e dientes.

OPERACION LIMPIEZA

Al término de la segunda guerra mundial, la "operación limpieza" fue relativamente fácil pues Estados Unidos, menos afortunados entonces que hoy en día, dejaron buena parte del material de guerra en Europa, echando por la borda, a los abismos atlánticos, lo que no tuvieron más remedio que llevarse consigo. Y cuando terminó Corea, también se pudo evitar en gran parte el peligro de contaminación al regreso de las tropas y de su impedimento, pues la providencia quiso que el conflicto concluyera en invierno, cuyos rigores son, como todo el mundo sabe, el enemigo mortal de los microbios. Pero en Vietnam, no hay cambio de

estación que valga: en Vietnam, la temperatura es siempre ideal para insectos, bacilos, microbio, pulgas, gusanos, es decir que una legión de temibles adversarios. De ahí, que cuando algún día toque en los campos de batalla el clarín de la paz, los soldados americanos deberán convertirse en ferreos antes de poder volver a casa. Deberán lavar cuidadosamente cada pieza del equipo, desinfectar cada cañón o tanque que quitara hasta la última mancha de polvo o de barro, no vaya a ser que en ella se escondan uno de esos gusanitos que, a la hora de comer, se convierten en cocodrilos. Pero lo malo es que, de echar los demasiado "spray" desinfectante, herbicida o insecticida a los mil y un ingeniosos artefactos de guerra transportados al Vietnam a costa de tantos sacrificios del contribuyente, se corre el peligro de que, al regreso a la patria de los equipos militares, esos "sprays" contaminen a su vez la fértil tierra americana y polucio-

nen sus ríos.

"SPRAYS" PARA LOS ESPIRITUS

Luego, cuando se haya logrado esterilizar el equipaje, ¿cómo no pensar también en desinfectar los espíritus? Informes cada vez más frecuentes revelan que, en Vietnam, la tropa se ha dedicado a fumar marihuana (tan barata como asequible en el lejano teatro de operaciones), cediendo también a la tentación de drogas incluso más nocivas. El problema de la droga ya ha tomado graves proporciones al interior de los Estados Unidos, sobre todo en su juventud. ¿Qué impacto podría tener la llegada de decenas de millones de soldados, adictos, ellos, también a tan funesto vicio? y por último, ¿cómo incorporar a las tareas de la paz a quienes desde hace años tan sólo aprendieron a matar y que, cuando regresen a sus hogares, se encontrarán con un país cambiado, anidado por nuevas dudas, por nuevas rebeliones, confuso y en gran parte enajenado. La "boina verde" capitán Budge Williams, que acaba de volver a Estados Unidos libre de la amenaza de un proceso por el presunto asesinato de un "agente doble" vietnamita, ha declarado ahora al poner pie en el solar cálido: "Considero a todos los enemigos como peligrosos. Cuando encuen- tro a uno, lo mato. Para eso me pagan y no para que me preocupen de sus problemas sociales. Hay que comprender que en aquella atmósfera (en Vietnam) se dis- para contra la gente en todo momento... la vida es muy barata allí la cuestión es: ¿quién dispara primero?"

¿Se encontrará un "spray" que vuelva a dar valor a la vida, que logre desinfectar a los hombres tan radicalmente como se des- contaminará a los tanques y a los cañones?

El 4 de Diciembre entrará en vigor el tratado internacional contra los secuestros aéreos

WASHINGTON, 3. — (Efe). — El Presidente Nixon ha proclamado el próximo día 4 de diciembre, como la fecha en que entrará en efecto el tratado internacional que pretende detener la ola de secuestros aéreos, existiendo al menos que los países a donde el avión hubo de desviarse que devuelvan inmediatamente los pasajeros y el avión a su punto de origen.

El tratado ha sido ya aprobado por doce países, el número necesario para entrar en efecto. El últi-

mo país en firmarlo fue los Estados Unidos, que resulta el más afectado por los recientes secuestros aéreos.

Cuba, el lugar a donde más aviones son desviados, no ha firmado el tratado, sin embargo.

El Presidente Nixon eligió para esta ocasión el lugar más adecuado: su residencia de Cayo Vizcaino, Florida, sobre cuyo cielo, cercano a Miami, se han producido docenas de secuestros aéreos en los últimos años.

EL DIA 20, APERTURA DE LA NUEVA CAMARA

BONN, 3 (Efe). — Círculos parlamentarios de Bonn confirmaron esta tarde que la sesión de apertura de la sexta legislatura parlamentaria de Bonn se celebrará el día 20 de octubre fecha la más próxima con arreglo a la constitución federal.

el modelo vigente en el sector del carbón y del acero, un plazo de espera hasta conocer el informe de una comisión especial en ámbito fiscal serán aumentadas las cantidades exentas de imposición para obreros y empleados.

Bonn por Brandt y Scheel como base de un programa conjunto del próximo gobierno de coalición liberal-socialista contienen importantes desgravaciones fiscales en favor de la clase media y de los jubilados, así como la fijación de la edad electoral en 18 años para el sufragio activo y 25 para el pasivo. También está en proyecto la reducción del gabinete en cuatro Ministerios y un tiempo de servicio militar rebajado.

Ha sido adoptadas mejoras para la formación de capitales, acordándose en el asunto litigioso de la extensión a todas las empresas de la cogestión obrera paritaria, según

Para la formación de nuevo Gobierno

BONN: Alianza entre liberales y social-demócratas de Brandt

KIESINGER: "Es una falsificación de la voluntad de los electores"

BONN, 3 (Efe-Reuters). — El partido liberal-demócrata ha votado hoy aliarse con los social demócratas de Willy Brandt en la formación del próximo gobierno de coalición alemán.

El diputado liberal demócrata, Wolfram Doru, declaró a los periodistas tras una reunión del comité ejecutivo del partido y los diputados parlamentarios del mismo que nadie había votado en contra de la alianza pero que se habían registrado tres abstenciones.

UNA FALSIFICACION DE LA VOLUNTAD DE LOS ELECTORES

BONN, 3 (Efe). — Al término

de una reunión de la junta directiva de la Unión Cristiana Demócrata el canciller federal, Kurt Georg Kiesinger, manifestó que en las elecciones del 28 de septiembre los democristianos de la CDU y CSU habían obtenido el mayor número de votos. "La formación de una coalición socialista y liberal —subrayó Kiesinger— contra la fracción más fuerte del Bundestag es una falsificación de la voluntad de los electores.

PROGRAMA DEL FUTURO GOBIERNO

BONN 3, (Efe). — El convenio de coalición aprobado hoy en

de una reunión de la junta directiva de la Unión Cristiana Demócrata el canciller federal, Kurt Georg Kiesinger, manifestó que en las elecciones del 28 de septiembre los democristianos de la CDU y CSU habían obtenido el mayor número de votos. "La formación de una coalición socialista y liberal —subrayó Kiesinger— contra la fracción más fuerte del Bundestag es una falsificación de la voluntad de los electores.

de una reunión de la junta directiva de la Unión Cristiana Demócrata el canciller federal, Kurt Georg Kiesinger, manifestó que en las elecciones del 28 de septiembre los democristianos de la CDU y CSU habían obtenido el mayor número de votos. "La formación de una coalición socialista y liberal —subrayó Kiesinger— contra la fracción más fuerte del Bundestag es una falsificación de la voluntad de los electores.

Después del éxito



TOULOUSE (Francia). — Brindando con champaña después del éxito del "Concorde 001" al traspasar la barrera del sonido, de izq. a der., Andrés Turcat, primer piloto de pruebas del Concorde; Michel Retif, mecánico, Jean Pinel, piloto de la dirección de pruebas y Henri Perrier, ingeniero. — (Telefoto UPI-CIFRA)

FRANCIA: La droga, plaga nacional
Represión a gran escala para terminar con los toxicómanos y sus encubridores

PARIS, 3. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín). — Ahora vivimos una triple campaña nacional en contra de la droga: la policía, los

tribunales y los médicos, afrontando el problema en toda su magnitud, y la prensa, (que a pesar de los muchos reproches que recibe, es siempre el arma suprema en toda lucha contra el mal), emplea sus grandes recursos informativos, para liberar al pueblo de una ignorancia que sin duda, es la causa del setenta por ciento de los perjuicios.

Lo primero efectivo que se ha llevado a cabo es la detención de sesenta y cinco traficantes en menos de dos meses. La cifra es pequeña, puesto que las cadenas comerciales de estos delincuentes están extendidas por todo el país y cuentan sin duda con muchos más agentes, pero el hecho de que su criminal comercio implique el riesgo de una inmediata detención es ya en cierto modo una forma de limitarlo.

Idénticas conclusiones pueden extraerse frente a las medidas tomadas contra los intoxicados que ya no son simples enfermos únicamente, al violar la ley. Los agentes de la autoridad pueden y deben facilitarles un necesario socorro, pero efectuado en las clínicas penitenciarias puesto que también unos trescientos drogados cayeron últimamente bajo el fuero de la represión que actualmente llevan a cabo las cincuenta y seis brigadas policíacas creadas con este fin.

PLAGA NACIONAL

Téngase en cuenta que el problema de la toxicomanía ha entrado en la fase amenazadora de las grandes plagas nacionales. Todos los expertos están de acuerdo en que si una legislación eficaz no ayuda al trabajo de los responsables del orden y una conciencia sana no toma cuerpo entre la masa de los ciudadanos, esta cruel muela puede degenerar sociológica y físicamente a un gran sector de la población. El progreso del vicio es tan grande

y su influencia en los jóvenes tan evidente, que solo una drástica intervención evitará que se extienda a límites muy superiores.

Para conseguirlo, la policía judicial advirtió que todo establecimiento que sirva de escenario al tráfico de drogas o albergue a intoxicados, será objeto de cierre y embargo automático; y todo extranjero que aparezca complicado en uno de estos mercantiles será inmediatamente puesto en la frontera, previo cumplimiento de la pena que los jueces le asignen.

TODAS SON NOCIVAS

En cuanto a la ignorancia madre también aquí de tantas faltas, los especialistas empiezan a combatirla explicando lo que son y lo que hacen las drogas. Primeramente aclaran los médicos que ninguna es buena y que resultan muy peligrosas las que no son mortales. Entre sus muchos y terribles efectos está el de enviciar a la víctima desde sus primeras tomas; y por la incapacidad de defensa que el sujeto demuestra ante los atractivos de su manía, el enfermo no solo resulta difícilmente curable sino que además es contagioso. Por ello, los médicos solicitan la cooperación de toda persona consciente en la denuncia del adicto, aclarando contra la propia criatura que se encubre. "La droga, dicen alcanzo tal influencia entre los débiles, que hace falta toda la energía del poder de la ley, de la justicia y de la ciencia, para que varias generaciones no sean venecidas en esta lucha contra la tentación de un placer fácil.

Y en la empresa, hasta el parlamento intervendrá votando una nueva y más activa legislación. (PYRESA)

Un nuevo antibiótico descubierto por científicos españoles y norteamericanos es eficaz contra una serie de microorganismos inyectados resistentes a específicos convencionales

WASHINGTON, 3 (Efe).

Científicos españoles y norteamericanos han descubierto recientemente un nuevo antibiótico cuya acción es eficaz contra una serie de microorganismos infecciosos que generalmente ofrecen fuerte resistencia a específicos convencionales.

El antídoto ha sido experimentado con grandes éxitos

combinación con el antibiótico "Phosphomycin" no es tóxico y que puede ser aplicado por vía oral o intravenosa.

El nuevo antídoto, llamado "Phosphomycin" fue hallado originalmente por los laboratoristas de la Compañía Española de la Penicilina y Antibióticos (CEPA), donde se analizaron una gama de organismos propios del suelo y la vegetación española.

Los autores del informe declararon que el antibiótico "Phosphomycin" no es tóxico y que puede ser aplicado por vía oral o intravenosa.

El desarrollo del valioso trabajo aparece publicado en los Estados Unidos en el último número de la revista "Science".

Las pruebas de análisis y síntesis fueron hechas posteriormente con la colaboración de científicos norteamericanos de la "Merck Dohme Research Laboratories".

En la revista "Science", se informa también que de acuerdo con los autores del descubrimiento, la nueva medicina reúne elementos que no permitieron compararla con ningún otro antídoto hasta la fecha conocida.

La combinación de este antibiótico con el "Phosphomycin" ofrece al hallygo, en España, del elemento phosphonate en productos naturales (muestras de suelo y vegetación analizadas en España).

En la revista "Science", se informa también que de acuerdo con los autores del descubrimiento, la nueva medicina reúne elementos que no permitieron compararla con ningún otro antídoto hasta la fecha conocida.

El desarrollo del valioso trabajo aparece publicado en los Estados Unidos en el último número de la revista "Science".

Las pruebas de análisis y síntesis fueron hechas posteriormente con la colaboración de científicos norteamericanos de la "Merck Dohme Research Laboratories".

En la revista "Science", se informa también que de acuerdo con los autores del descubrimiento, la nueva medicina reúne elementos que no permitieron compararla con ningún otro antídoto hasta la fecha conocida.

El desarrollo del valioso trabajo aparece publicado en los Estados Unidos en el último número de la revista "Science".

Las pruebas de análisis y síntesis fueron hechas posteriormente con la colaboración de científicos norteamericanos de la "Merck Dohme Research Laboratories".